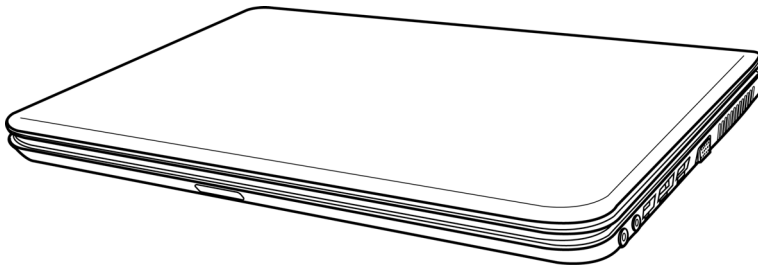


USER'S MANUAL

ENGLISH

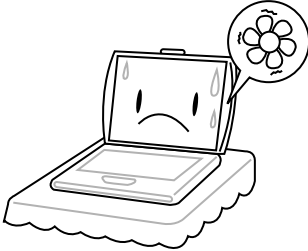


December 2009

CONTENTS

BEFORE YOU START	5
Make sure you have everything	5
Familiarize yourself with the computer	6
OPENING THE DISPLAY PANEL	6
FRONT OVERVIEW	7
LEFT SIDE OVERVIEW	9
RIGHT SIDE OVERVIEW	10
BACK OVERVIEW	11
BOTTOM OVERVIEW	12
GETTING STARTED	13
Power Sources	13
CONNECTING THE POWER ADAPTERS	13
RECHARGING THE BATTERY	14
Starting Your Notebook	15
POWER ON	15
Status Indicators	16
Using Function Keys	18
Using the TouchPad	19
Memory Module Upgrade	20
TROUBLESHOOTING	21
Identifying the Problem	21

TAKING CARE OF YOUR NOTEBOOK PC



To prevent possible overheating of the computer's processor, make sure you don't block the openings provided for ventilation.



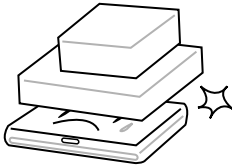
DO NOT press or touch the display panel.



DO NOT place on uneven or unstable work surfaces.



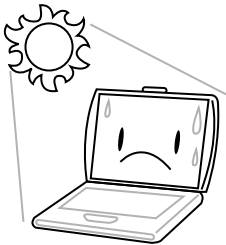
DO NOT use your notebook computer under harsh conditions.



DO NOT place or drop objects on the computer and **DO NOT** apply heavy pressure on it.



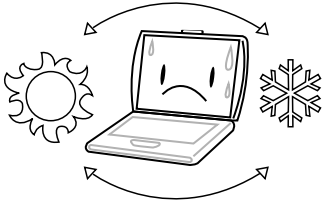
DO NOT subject the computer to magnetic fields.



DO NOT expose to direct sunlight.



DO NOT use or store in extreme temperatures.



Avoid sudden changes in temperature or humidity by keeping it away from A/C and heating vents.



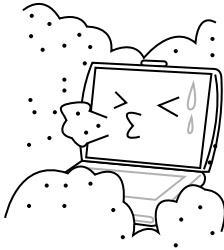
DO NOT expose the computer to rain or moisture.



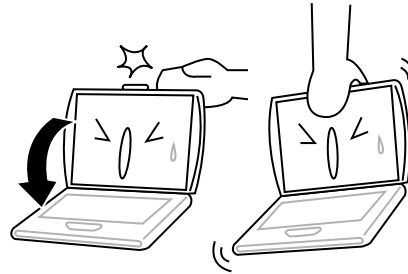
DO NOT place near fire or other sources of heat.



DO NOT tamper with the batteries. Keep them away from children.



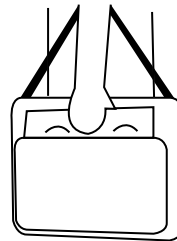
DO NOT expose to dust and/or corrosive chemicals.



DO NOT slam your notebook shut and never pick up or hold your notebook by the display.



DO NOT spray water or any other cleaning fluids directly on the display.



If you are traveling with your computer, remember to carry it as hand luggage. Do not check it in as baggage.

BEFORE YOU START

Make sure you have everything

When you receive your notebook PC, unpack it carefully and check to make sure you have all the items listed below. For a pre-configured model you should have the following:

- Notebook Computer
- Lithium-Ion battery
- AC adapter with power cord
- Driver and Applications CD
- Quick Start Guide or User Guide

Depending on the configuration of your notebook, you may also need the following items:

- Dual DVD+/-RW Application Disc
- Super Multi DVD RW Application Disc
- Blu-ray/DVD RW Application Disc

Once you have checked and confirmed that your notebook system is complete, read through the following pages to learn about all of your notebook components.

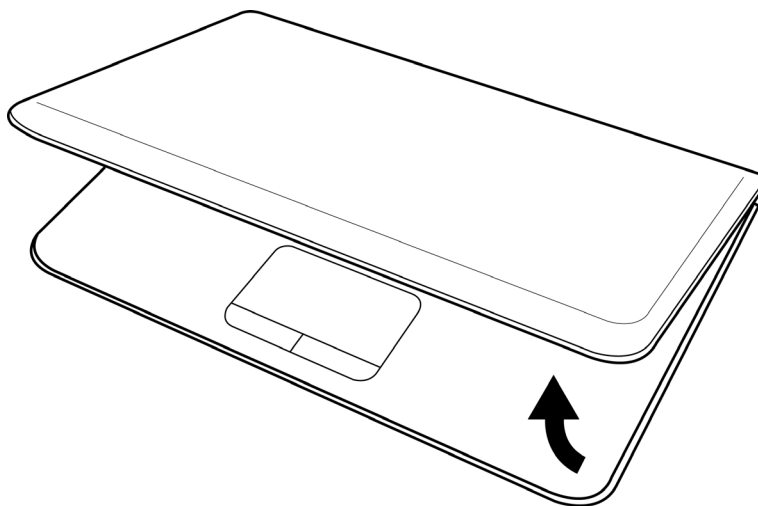


Depending on the model you purchased, the actual appearance of your notebook may vary from that shown in this manual.

BEFORE YOU START**Familiarize yourself with the computer****OPENING THE DISPLAY PANEL**

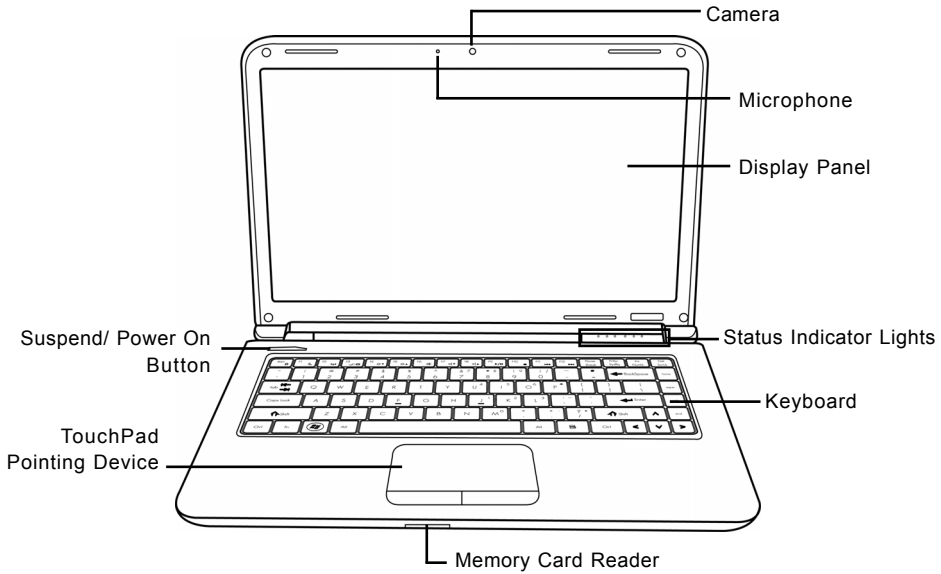
To open the display panel, simply lift the lid up.

When closing it, be sure not to slam it shut.



FRONT OVERVIEW

The following is an overview of the front of the notebook.



Camera

The built-in 0.3 or 1.3 megapixel camera allows you to snap a photo or create a video chat or video conference with just a click.

Microphone

The built-in microphone allows for the reception and transmission of voice and/or other audio data to any program capable of accepting such input.

Display Panel

The display panel is a color LCD panel with back lighting for the display of text and graphics.

Status Indicator Lights

The Status indicator lights correspond to specific operating modes. These modes are: Power on/ Suspend status, battery/AC adapter status, hard drive activity (HDD), Num Lock, Caps Lock, and wireless transmission activity.

BEFORE YOU START

Keyboard

A full-size keyboard with dedicated Windows® keys.

Memory Card Reader

The memory card reader offers the fastest and most convenient method to transfer pictures, music and data between your notebook and flash compatible devices such as digital cameras, MP3 players, mobile phones, and PDAs.

TouchPad Pointing Device

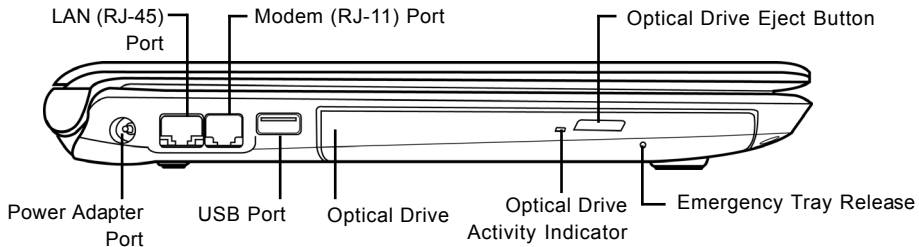
The TouchPad pointing device is a mouse-like cursor control with two buttons and a touch sensitive movement pad.

Suspend/ Power On Button

This button turns your notebook on and off or puts it to sleep. (See Suspend/Power On Button in the Power On section for more information.)

LEFT SIDE OVERVIEW

The following is a brief description of the left side of the notebook.



Power Adapter Port

The power adapter port allows you to plug in the AC adapter to power your notebook and charge the internal Lithium-Ion battery.

LAN (RJ-45) Port

The LAN port is designed to support a 10/100/1000 Base-T standard RJ-45 plug.

Modem (RJ-11) Port

The modem (RJ-11) port is used to attach a telephone line to the internal 56k modem. (Not available in all configurations.)

USB Port

The USB port allows you to connect Universal Serial Bus devices. It supports v2.0 of the USB standard, which allows data exchange rates as high as 480 Mb/s.

Optical Drive

The optical drive allows you to play back media discs such as CDs, DVDs and BDs. Depending on the configuration of your notebook, it may also allow you to burn CDs, DVDs and BDs.

Optical Drive Activity Indicator

This light flickers to indicate activity when the ODD is playing a media disc or is being accessed by the operating system.

Optical Drive Eject Button

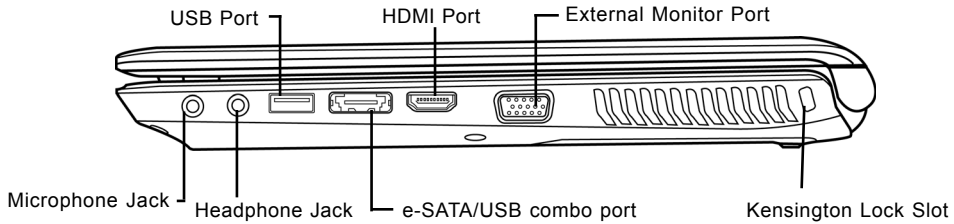
The optical drive eject Button allows you to open the optical drive tray to remove or insert a CD, DVD or BD.

Emergency Tray Release

The emergency tray release allows you to open the optical drive tray without powering on your notebook.

BEFORE YOU START**RIGHT SIDE OVERVIEW**

The following is a brief description of the right side of the notebook.

**Microphone Jack**

The microphone jack allows you to connect an external microphone.

Headphone Jack

The headphone jack allows you to connect headphones or external speakers and amplifiers.

USB Port

The USB port allows you to connect Universal Serial Bus devices. It supports v2.0 of the USB standard, which allows data exchange rates as high as 480 Mb/s.

e-SATA/USB combo port

The e-SATA/USB combo port allows you to connect an external device such as an external hard disk drive or optical drive.

HDMI Port

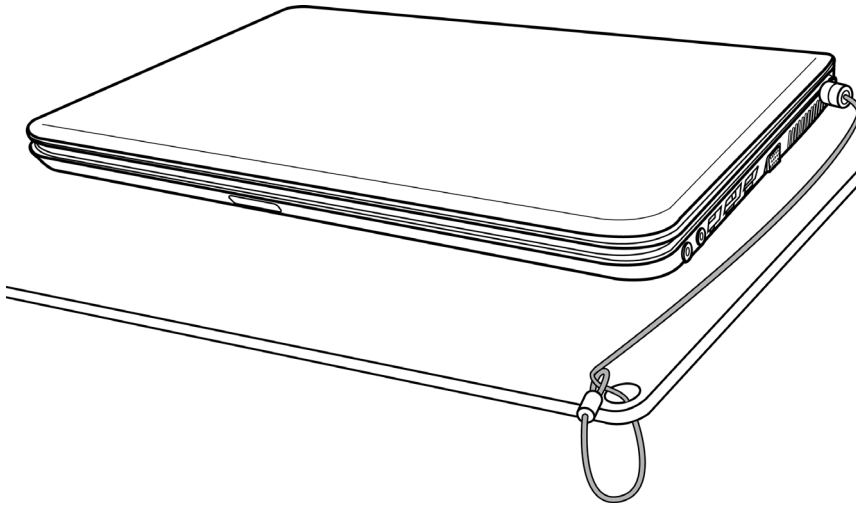
The HDMI port allows you to connect a video device such as a television, a projector, or a VCR to your computer.

External Monitor Port

The external monitor port allows you to connect an external monitor.

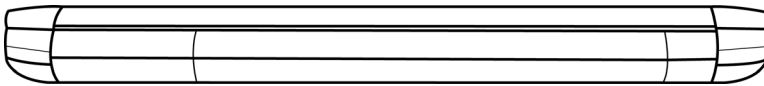
Kensington Lock Slot

The Kensington lock slot allows you to secure your notebook to an immovable object with an optional security cable.



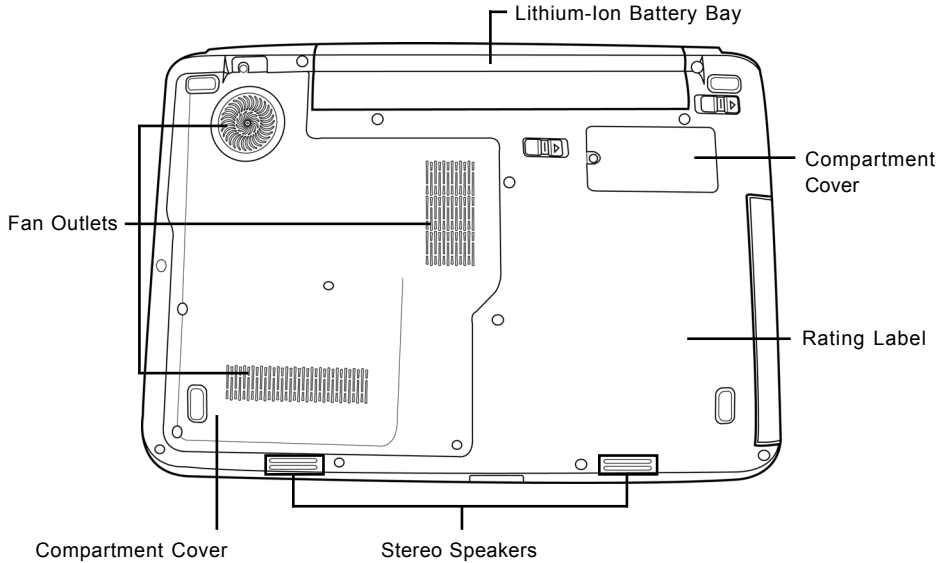
BACK OVERVIEW

The following is an overview of the back of the notebook.



BEFORE YOU START**BOTTOM OVERVIEW**

The following is an overview of the bottom of the notebook.

**Lithium-Ion Battery Bay**

The battery bay contains the internal Lithium-Ion battery. It can be opened for the removal of the battery when stored over a long period of time or for swapping a discharged battery with a charged Lithium-Ion battery.

Fan Outlets

These are open ports for the fan to dissipate heat from the computer's internal components. Do not block or place the computer in such a position that you inadvertently allow the outlets to become blocked.

Compartment Covers

The Wi-Fi compartment contains the Wireless LAN card (Not available in all configurations). The memory compartment contains the computer's memory modules. The internal hard disk drive is accessible through the hard disk drive bay. The CPU sits in the CPU bay.

Rating Label

The label shows the model number and other information about your notebook.

Stereo Speakers

The built-in dual speakers allow for stereo sound.

GETTING STARTED

Power Sources

Your computer has two types of power sources: a Lithium-Ion battery or an AC adapter.

CONNECTING THE POWER ADAPTERS

The AC adapter provides power for operating your notebook PC and charging the battery.

Connecting the AC Adapter

1. Plug the DC output cable into the DC power jack of your notebook PC.
2. Plug the AC adapter into an AC electrical outlet.

Switching from AC Adapter Power to Battery Power

1. Be sure that you have at least one charged battery installed.
2. Remove the AC adapter. Your notebook will automatically switch from DC power to battery power.



The Lithium-Ion battery is not charged upon purchase. Initially, you will need to connect the AC adapter to use your notebook PC.

GETTING STARTED**RECHARGING THE BATTERY**

The Lithium-Ion battery is recharged internally using the AC adapter. To recharge the battery, make sure the battery is installed and the computer is connected to the AC adapter.

There is no "memory effect" in Lithium-Ion batteries; therefore you do not need to discharge the battery completely before recharging. The charge times will be significantly longer if your notebook PC is in use while the battery is charging. If you want to charge the battery more quickly, put your computer into Suspend mode or turn it off while the adapter is charging the battery.

Low Battery State

When the battery charge is low, a notification message appears. If you do not respond to the low battery message, the battery continues to discharge until it is too low to operate. When this happens, your notebook PC goes into Suspend mode. There is no guarantee your data will be saved once the notebook reaches this point.



To protect your notebook from damage, use only the power adapter that came with it because each power adapter has its own power output rating.

Once your notebook PC goes into Suspend mode as a result of a dead battery, you will be unable to resume operation until you provide a source of power either from an adapter or a charged battery. Once you have provided power, you can press the Suspend/ Resume button to resume operation. In Suspend mode, your data is maintained for some time, but if a power source is not provided promptly, the Power indicator stops flashing and then goes out, in which case you have lost the data that was not saved. Once you provide power, you can continue to use your computer while an adapter charges the battery.

Battery Replacement

There is danger of explosion if an incorrect battery type is used for replacement. For computers equipped with a replaceable lithium-ion battery pack, the following applies:

- if the battery is placed in an OPERATOR ACCESS AREA, there shall be a marking close to the battery, or a statement in both the operating and the servicing instructions;
- if the battery is placed elsewhere in the computer, there shall be a marking close to the battery or a statement in the servicing instructions.

The marking or statement shall include the following or similar text:



Risk of explosion if battery is replaced with an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Starting Your Notebook

POWER ON

Suspend/Power On Button

The suspend/power on switch is used to turn on your notebook from its off state. Once you have connected your AC adapter or charged the internal Lithium-Ion battery, you can power on your notebook by pressing the suspend/power on button located above the keyboard. If you need to take an extended break, press the button again to turn it off.



Do not carry your notebook around with the power on or subject it to shocks or vibration, as you risk damaging the hard disk.

When you power on your notebook, it will perform a Power On Self Test (POST) to check the internal parts and configuration for correct functionality. If a fault is found, your computer emits an audio warning and/or displays an error message.

Depending on the nature of the problem, you may be able to continue by starting the operating system or by entering the BIOS setup utility and revising the settings.

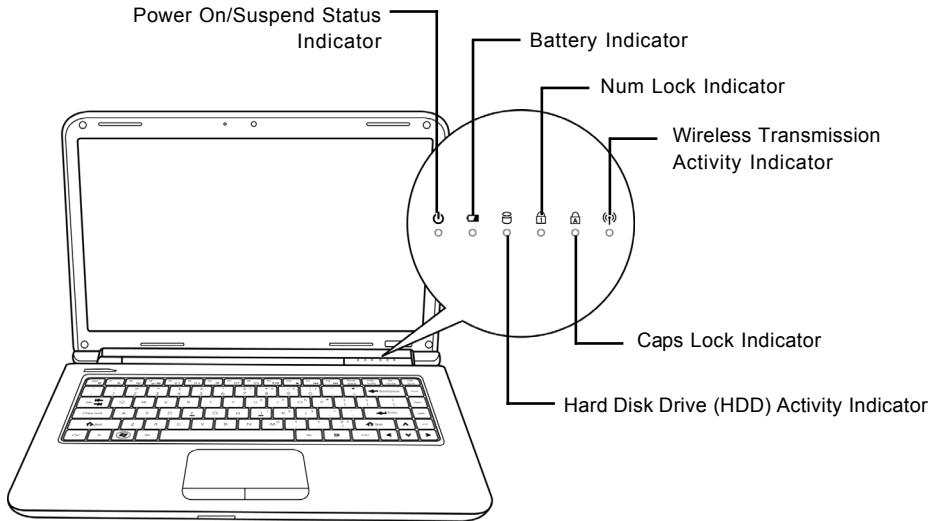
After satisfactory completion of the Power On Self Test (POST), your notebook loads the installed operating system.



Never turn off your notebook during the Power On Self Test (POST), or an unrecoverable error may occur.

Status Indicators

The status indicator lights correspond to specific operating modes. These modes are: Power on/Suspend status, Battery/AC Adapter status, hard drive activity (HDD), Num Lock, Caps Lock, and wireless transmission activity.

**Power On/Suspend Status Indicator**

This light illuminates when the computer is powered on, and flashes when the computer is in the Suspend mode.

Battery Indicator

The Battery indicator tells you whether the Lithium-Ion battery is charging or is already fully charged.

- If you are charging your battery, the Battery indicator remains on even if your notebook is shut off.
- If there is no battery activity, the power adapters are not connected, or the power switch is Off, the Battery indicator will also be off.
- Batteries subjected to shocks, vibrations or extreme temperatures can be permanently damaged.

Hard Disk Drive (HDD) Activity Indicator

The Hard Disk Drive (HDD) Activity indicator tells you whether your internal hard drive is being accessed and, if so, how fast.

The Num Lock Indicator

This indicator shows when the internal keyboard is in ten-key numeric keypad mode.

The Caps Lock Indicator

This indicator tells you that the keyboard is set to type in all capital letters.

Wireless Transmission Activity Indicator

The Wireless Transmission Activity indicator tells you whether your computer is connected to a Bluetooth/wireless network or not.

Using Function Keys

Your computer has 12 function keys, F1 through F12. The functions assigned to these keys differ for each application. You should refer to your software documentation to find out how these keys are used.

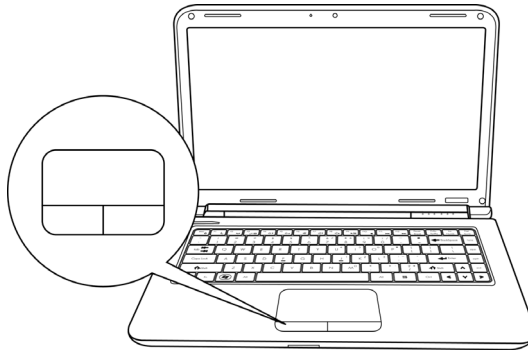
The [FN] key provides extended functions for the notebook and is always used in conjunction with another key.

- [FN+F1]: Places the notebook in Suspend mode. Pressing the Power button returns it to active mode.
- [FN+F2]: Enables or disables the wireless network connection. Press this key combination to enable Wireless LAN connection. Press and hold this key combination to enable 3G network connection.
- [FN+F3]: Allows you to change your selection of where to send your display video. Each time you press the combination of keys you will step to the next choice. The choices, in order, are: built-in display panel only, both built-in display panel and external monitor, or external monitor only.
- [FN+F4]: Decreases the screen Brightness.
- [FN+F5]: Increases the screen Brightness.
- [FN+F6]: Mutes the computer's volume.
- [FN+F7]: Decreases the computer's volume.
- [FN+F8]: Increases the computer's volume.
- [FN+F9]: Plays or pauses the current multimedia track.
- [FN+F10]: Stops the current multimedia track.
- [FN+F11]: Goes to the previous multimedia track.
- [FN+F12]: Goes to the next multimedia track.
- [FN+Esc]: Enables or disables the Bluetooth function.

Using the TouchPad

A TouchPad pointing device comes built into your computer. It is used to control the movement of the pointer to select items on your display panel.

The TouchPad consists of a cursor control, a left and right button, and a scroll bar. The cursor control works the same way a mouse does, and moves the cursor around the display. It only requires light pressure from the tip of your finger. The left and right buttons function the same as mouse buttons. The actual functionality of the buttons may vary depending on the application that is being used. The scroll bar allow you to navigate quickly through pages, without having to use the on-screen cursor to manipulate the up and down scroll bars.



Clicking

Clicking means pushing and releasing a button. To left-click, move the cursor to the item you wish to select, press the left button once, and then immediately release it. To right click, move the mouse cursor to the item you wish to select, press the right button once, and then immediately release it. You also have the option to perform the clicking operation by tapping lightly on the TouchPad once.

Double-Clicking

Double-clicking means pushing and releasing the left button twice in rapid succession. This procedure does not function with the right button. To double-click, move the cursor to the item you wish to select, press the left button twice, and then immediately release it. You also have the option to perform the double-click operation by tapping lightly on the TouchPad twice.

Dragging

Dragging means pressing and holding the left button while moving the cursor. To drag, move the cursor to the item you wish to move. Press and hold the left button while moving the item to its new location and then release it. Dragging can also be done using the TouchPad. First, tap the TouchPad twice over the item you wish to move, making sure to leave your finger on the pad after the final tap. Next, move the object to its new location by moving your finger across the TouchPad, and then release your finger. Using the Scroll bar allows you to navigate through a document quickly without using the window's scroll bars. This is particularly useful when you are navigating through on-line pages.

GETTING STARTED

Memory Module Upgrade

To increase your notebook's memory capacity (up to 8 GB maximum), additional memory modules may be installed. The memory upgrade must be a dual-in-line (DIMM) SDRAM module.

Do not remove any screws from the memory upgrade module compartment except for the ones specifically shown in the directions here.

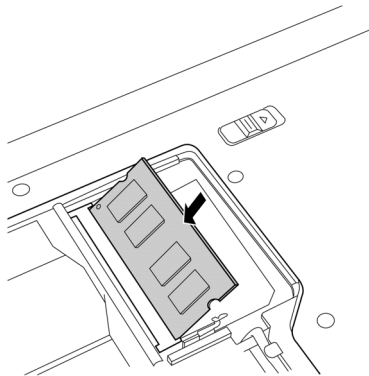
Installing a Memory Module

The following steps describe how to install a memory upgrade module. We do not recommend that you do this yourself.

1. Turn off power to your notebook using the power switch, disconnect the power adapter, and/or remove the battery pack.
2. Place your notebook upside-down on a clean work surface.
3. Loosen the five screws securing the compartment cover.
4. Lift up and remove the compartment cover.

The memory upgrade module can be severely damaged by electrostatic discharge (ESD). Be sure you are properly grounded when handling and installing the module.

5. Align the connector edge of the memory upgrade module, chip side up, with the connector slot in the compartment.



6. Insert the memory upgrade module at a 45° angle and press it firmly onto the connector.
7. Press the memory upgrade module down into the compartment until it locks into the retaining clips on either side. You will hear a click when it is properly in place.
8. Replace the cover and screws that were removed previously. Installation of the new memory module is now complete.

The memory upgrade module is not something you routinely remove from your notebook PC. Once it is installed, you should leave it in place unless you want to increase system memory capacity.

TROUBLESHOOTING

Your notebook PC is sturdy and subject to few problems in the field. However, you may encounter simple setup or operating problems that you can solve on the spot, or problems with peripheral devices, that you can solve by replacing the device. The information in this section helps you isolate and resolve some of these straightforward problems and identify failures that require service.

Identifying the Problem

If you encounter a problem, go through the following procedure before pursuing complex troubleshooting:

1. Turn off your notebook.
2. Make sure the AC adapter is plugged into your notebook and to an active AC power source.
3. Make sure that any card installed in the PC Card slot is seated properly. You can also remove the card from the slot, thus eliminating it as a possible cause of failure.
4. Make sure that any devices connected to the external connectors are plugged in properly. You can also disconnect such devices, thus eliminating them as possible causes of failure.
5. Turn on your notebook. Make sure it has been off at least 10 seconds before you turn it on.
6. Go through the boot sequence.
7. If the problem has not been resolved, contact your support representative.

Before you place the call, you should have the following information ready so that the customer support representative can provide you with the fastest possible solution:

- Product name
- Product configuration number
- Product serial number
- Purchase date
- Conditions under which the problem occurred
- Any error messages that have occurred
- Hardware configuration
- Type of device connected, if any

See the Configuration Label on the bottom of your notebook for configuration and serial numbers.

ENGLISH

繁體中文

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

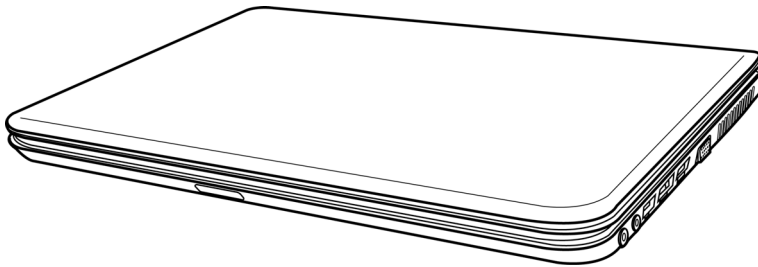
ITALIANO

Copyright-protected technology

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

使用手冊

繁體中文

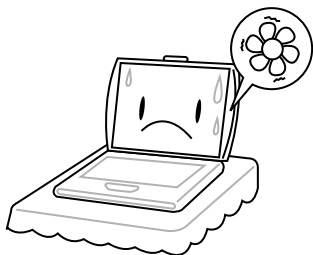


2009年12月

目錄

開始使用前	5
確認應有品項	5
熟悉您的電腦	6
打開顯示面板	6
前視圖	7
左視圖	9
右視圖	10
後視圖	11
底視圖	12
開始使用筆記型電腦	13
電源	13
連接電源變壓器	13
電池重新充電	14
啟動您的筆記型電腦	15
開機	15
狀態指示燈	16
使用功能鍵	18
使用觸控板	19
記憶體模組升級	20
問題檢測	21
找出問題	21

筆記型電腦的日常維護



為避免電腦處理器過熱，請勿堵住散熱開口。



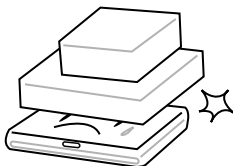
請勿用手觸摸或按壓顯示面板。



請勿將電腦置放於不平或重心不穩的平面上。



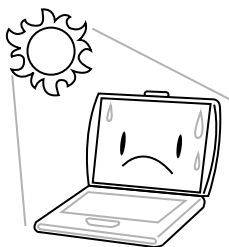
請勿在極端嚴酷的環境下使用筆記型電腦。



請勿在電腦上置放物品或施以重壓。



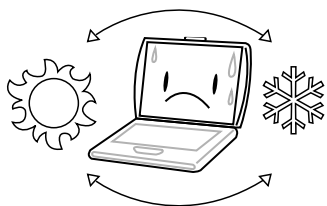
請勿將電腦置放在磁性物質附近。



請勿將筆記型電腦置放在陽光直接照射的地方。



請勿將筆記型電腦置放在過冷或過熱的環境中。



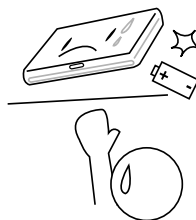
避免溫度或溼度突然改變，並遠離空調及散熱口。



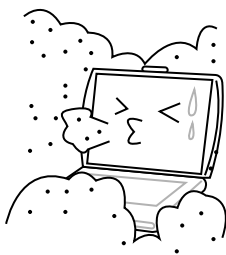
請勿讓電腦暴露於雨水或溼氣中。



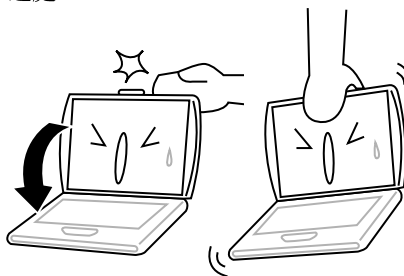
請勿靠近火源或其他熱源。



請勿改造電池。電池應置於兒童無法取得之處。



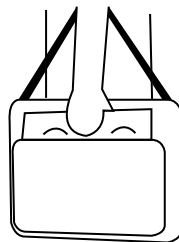
請勿讓電腦暴露於灰塵或腐蝕性化學物品中。



請勿用力蓋上筆記型電腦，而且絕不可用抓取顯示器的方式提起電腦。



請勿直接對顯示器噴水或噴灑其他清潔劑。



旅行時，請隨身攜帶電腦。切勿與其他行李一起托運。

開始使用前

確認應有品項

收到您的筆記型電腦時，請小心打開包裝，並確認有下列各品項。預先裝配好的筆記型電腦應有下列品項：

- 筆記型電腦
- 鋰電池
- 交流電變壓器及電源線
- 驅動程式及應用軟體 CD
- 快速使用指引或使用手冊

視您的筆記型電腦的配置而定，可能還包括下列項目：

- Dual DVD+/-RW 應用光碟片
- Super Multi DVD RW 應用光碟片
- Blu-ray/DVD RW 應用光碟片

檢查並確認電腦系統完備之後，請閱讀以下的說明，以瞭解您的筆記型電腦各組件。



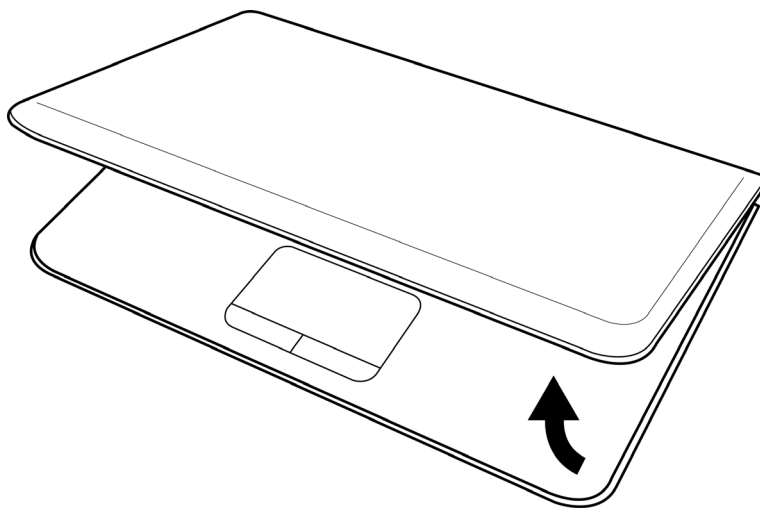
依據您購買的機型，您的筆記型電腦外觀可能會與本手冊中所顯示的圖片不同。

熟悉您的電腦

打開顯示面板

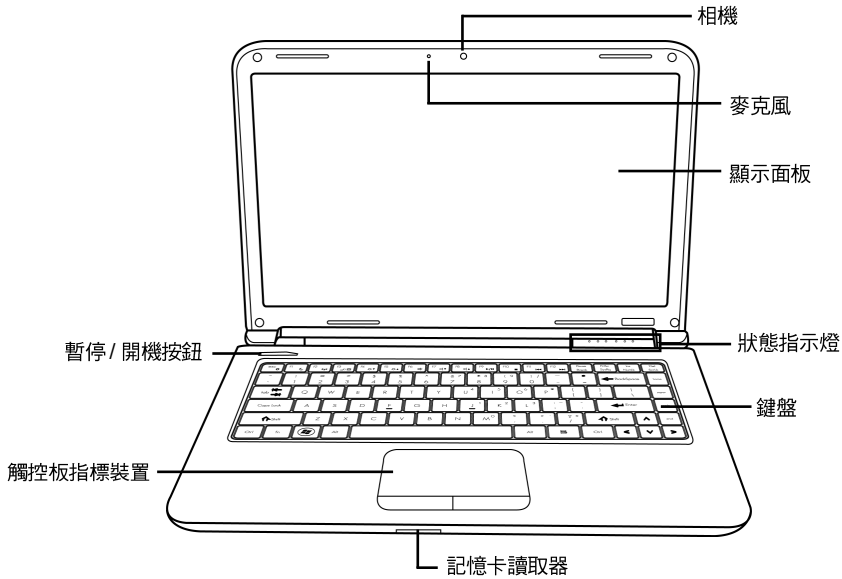
若要打開螢幕，只需將螢幕向上掀開即可。

關閉螢幕時，絕不可用力蓋上顯示螢幕蓋。



前視圖

以下所示為本筆記型電腦的前視圖。



相機

內建 30 萬或 130 萬畫素相機，可讓您輕鬆拍攝快照或進行視訊聊天、視訊會議。

麥克風

內建麥克風可接收聲音或其他音頻資料，並傳輸到可接受這類輸入的任何程式。

顯示面板

背光式彩色液晶顯示面板，可以顯示文字及圖案。

狀態指示燈

狀態指示燈配合各特定操作模式。這些模式包括：「開機 / 待命」狀態、電池 / AC 變壓器狀態、硬碟活動 (HDD)、Num Lock、Caps Lock 和無線傳輸活動。

開始使用前**鍵盤**

具備 Windows® 專用鍵的標準鍵盤。

記憶卡讀取器

記憶卡讀取機是電腦與快閃記憶體相容設備，如數位相機、MP3 播放機、行動電話及 PDA 之間傳輸圖片、音樂等資料，最快速且方便的方法。

觸控板指標裝置

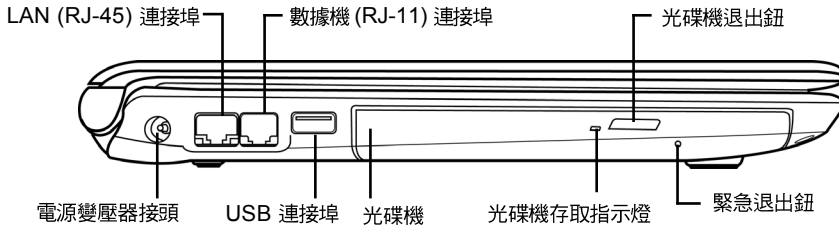
觸控板是類似滑鼠的游標控制器，有二個按鈕以及一個對手指觸摸很靈敏的平板。

暫停 / 開機按鈕

此按鈕可開啟及關閉筆記型電腦的電源，並可切換至休眠模式。(如需詳細資訊，請參閱開機一節中的「暫停 / 開機按鈕」)。

左視圖

以下所示為本筆記型電腦的左視圖及其簡要說明。



電源變壓器接頭

電源變壓器接頭可以插入交流電變壓器，供應筆記型電腦電源並為鋰電池充電。

LAN (RJ-45) 連接埠

LAN 連接埠支援 10/100/1000 Base-T 標準 RJ-45 插頭。

數據機 (RJ-11) 連接埠

數據機 (RJ-11) 連接埠可用來將電話線上內建的 56K 數據機 (並非所有機種均配備此介面)。

USB 連接埠

USB 連接埠可讓您連接通用序列匯流排裝置。本產品支援 USB 2.0 標準，可達到 480 Mb/s 的資料交換速率。

光碟機

光碟機可以用來播放媒體碟片，如 CD、DVD 及 BD。依據您的筆記型電腦的組態設定，您可能可以燒錄 CD、DVD 及 BD 光碟。

光碟機存取指示燈

指示燈閃爍表示 ODD 正播放媒體碟片，或正由作業系統存取中。

光碟機退出鈕

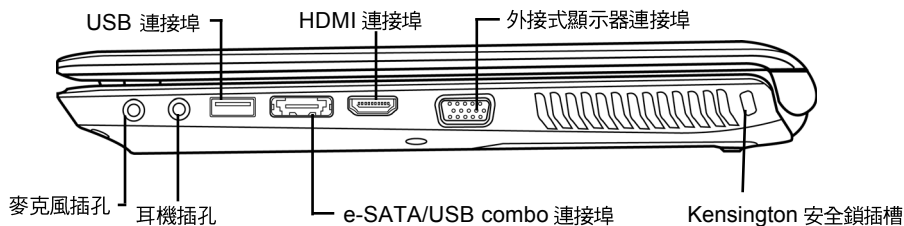
光碟機退出鈕用來將光碟機的托盤打開，以取出或放入 CD、DVD 及 BD。

緊急退出鈕

沒有開機的情況下，即可打開光碟托盤。

開始使用前**右視圖**

以下所示為本筆記型電腦的右視圖及其簡要說明。

**麥克風插孔**

麥克風插孔可外接一個單聲道麥克風。

耳機插孔

耳機插孔可用來連接耳機、外接喇叭及放大器。

USB 連接埠

USB 連接埠用來連接 USB 裝置。USB 埠支援 USB 標準 v2.0，資料交換速率高達 480 Mb/s。

e-SATA/USB combo 連接埠

e-SATA/USB combo 連接埠可讓您連接外接裝置，例如外接硬碟機或光碟機。依據您的筆記型電腦的組態設定，您可能可以燒錄 CD 及 DVD 光碟。

HDMI 連接埠

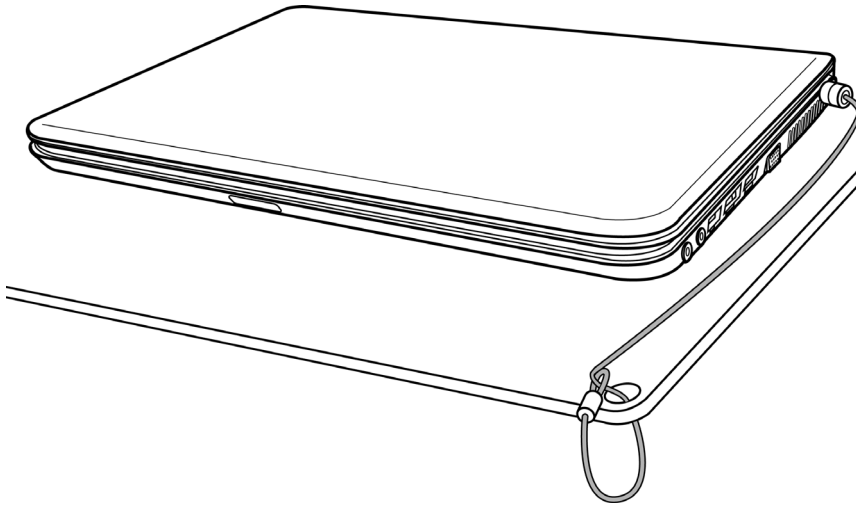
HDMI 連接埠可讓您將視訊裝置連接電腦，例如電視、投影機或錄影機。

外接式顯示器連接埠

外接式顯示器連接埠可用來連接外接的顯示器。

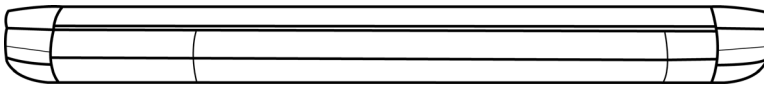
Kensington 安全鎖插槽

Kensington 安全鎖插槽可讓您用一條選配的安全接線，將筆記型電腦固定在一個無法移動的物體上，以確保安全。



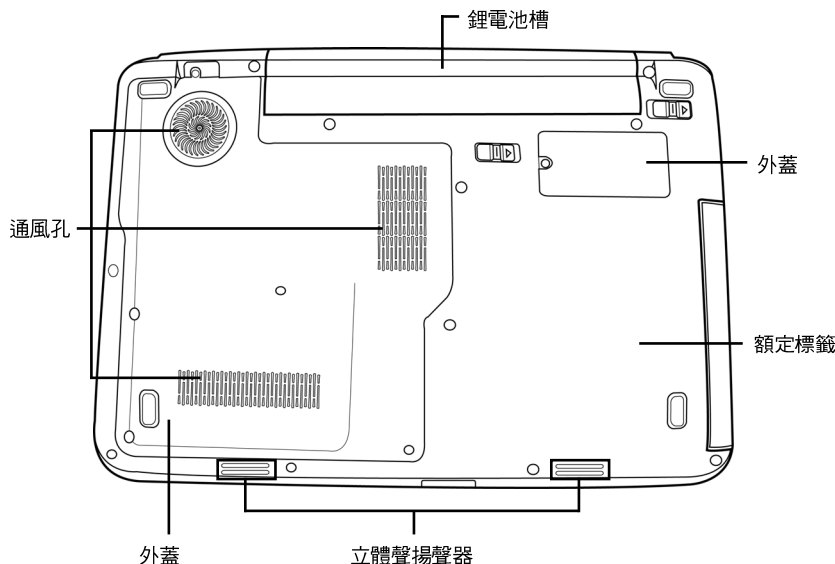
後視圖

以下所示為本筆記型電腦的後視圖。



開始使用前**底視圖**

下列為本筆記型電腦的底視圖。

**鋰電池槽**

鋰電池槽內有一內接式鋰電池。您可以打開鋰電池槽，以取出置放過久的鋰電池，或替換另一個已充電的鋰電池。

通風孔

電腦內部零件所產生的熱能，會經由這些開口散發出去，因此千萬不要堵住這些散熱通風口，或將電腦放置在會堵住通風口的位置。

外蓋

Wi-Fi 元件區包含無線區域網路卡 (並非所有機種均配備此介面)。記憶體槽則內有電腦的記憶模組。由硬碟槽可以接觸到內接式硬碟機。CPU 安裝於 CPU 插槽內。

額定標籤

此標籤會顯示機型號碼及其他與筆記型電腦有關的資訊。

立體聲揚聲器

內建雙揚聲器可播放立體聲。

開始使用筆記型電腦

電源

本產品可以使用 2 種電源：鋰電池或交流電變壓器。

連接電源變壓器

交流電變壓器提供筆記型電腦操作時所需電源，並且將電池充電。

連接交流電變壓器

1. 將直流電的輸出纜線插入筆記型電腦的直流電源插座。
2. 將交流電變壓器插入交流電電源插座。

由交流電源切換為電池電源

1. 確定已至少安裝一個充好電的電池。
2. 拔掉交流電變壓器。電腦就會自動由直流電源切換為電池電源。



注意

購買本電腦時，鋰電池尚未充電。開始使用本電腦時，應將交流電變壓器連接上去。

開始使用筆記型電腦

電池重新充電

電腦內的鋰電池可經由交流電變壓器重新充電。要將鋰電池重新充電，請先確定已妥當裝入電池，而且電腦已連接交流電源。

鋰電池並沒有「記憶功能」，因此在重新充電前，並不需要將鋰電池完全放電。電池充電期間，如果正在使用筆記型電腦，充電時間會明顯比較長。如果縮短充電時間，請在充電時，將電腦切換為暫停模式或關機。

低電量狀態

電池電量低時，會出現通知訊息。如果您不回應電池電量不足的訊息，電池將持續放電，直到電量過低而無法操作為止。發生此種情況時，您的筆記型電腦將進入閒置模式。當電腦達到此情況時，並不保證您的資料將被儲存。



為保護您的筆記型電腦免於受損，請務必使用隨附的電源變壓器，因為每個電源變壓器有各自的額定電源輸出。

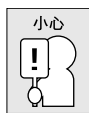
一旦因為電池沒電而使電腦進入暫停模式，除非由變壓器或另一個充好電的電池提供電源，否則電腦無法恢復作業。重新提供電源後，就可以按暫停 / 恢復按鈕來恢復作業。在暫停模式中，資料可以維持一段時間，但如未能及時提供電源，電源指示燈就會停止閃爍，這時資料就會消失，無法儲存。提供電源後就可以一邊使用電腦，一邊讓電池充電。

電池更換

更換使用不正確類型的電池，可能會引發爆炸。對於可更換鋰離子電池組的電腦，務必遵循下列準則：

- 如果電池的設置位置允許使用者自行更換，電池附近應有標示，或註明操作和維修指示；
- 如果電池設置於其他位置，電池附近應有標示，或註明維修指示。

標記或說明應包含下列或類似文字：



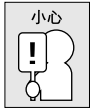
更換使用不正確類型的電池，可能會引發爆炸。廢棄電池的處理方式須遵照說明指示。

啟動您的筆記型電腦

開機

暫停 / 開機按鈕

按下暫停 / 開機按鈕可開啟筆記型電腦。接上交流電變壓器或充好電的鋰電池後，就可以按下鍵盤上的暫停 / 開機按鈕來啟筆記型電腦。如果您需要離開一段時間，請按同一個按鈕，將電腦關機。

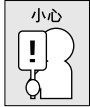


不要帶著已開機的筆記型電腦四處走動，也不要讓筆記型電腦受到撞擊或震動，否則硬碟有損壞的危險。

啟動後，筆記型電腦會執行開機自我測試 (POST)，以檢查內部零件及配置是否功能正確。如果偵測到錯誤，電腦會發出警告聲，並顯示錯誤訊息。

視問題的性質而定，您可能可以繼續執行作業系統，或是進入 BIOS 設定程式，然後修改設定。

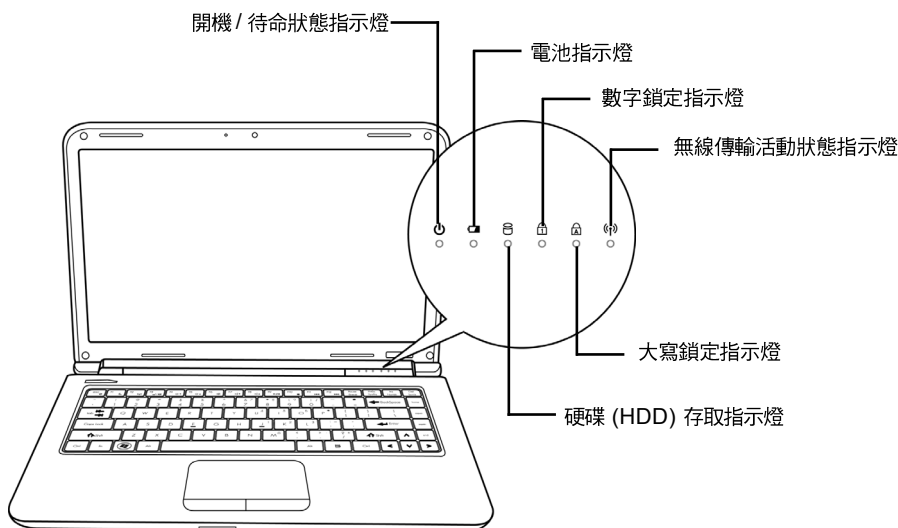
成功的完成自我開機測試 (POST) 後，筆記型電腦會載入已安裝的作業系統。



電腦執行開機自我測試 (POST) 時，請勿關機，否則可能會發生無法復原的錯誤。

狀態指示燈

狀態指示燈配合各特定操作模式。這些模式包括：「開機/待命」狀態、電池/AC 變壓器狀態、硬碟活動 (HDD)、Num Lock、Caps Lock 和無線傳輸活動。



開機 / 待命狀態指示燈

電腦電源開啟時，此燈號會亮起，而電腦處於待命模式時，此燈號會閃爍。

電池指示燈

電池指示燈顯示電池正在充電或已充飽電。

- 如果您正在為電池充電，即使您的筆記型電腦已經關機，電池指示燈仍會保持亮起。
- 如果沒有電池活動、未連接變壓器，或電源為關閉時，電池指示燈將會熄滅。
- 電池如果遭受撞擊、震動、極端的溫度，可能會導致永久性的損壞。

硬碟 (HDD) 存取指示燈

硬碟 (HDD) 存取指示燈顯示硬碟是否正被存取，以及存取的速度。

數字鎖定指示燈

此指示燈會在內建鍵盤切換為數字鍵盤模式時亮起。

大寫鎖定指示燈

顯示鍵盤設定為全部大寫字母。

無線傳輸活動狀態指示燈

「無線傳輸活動」指示燈會顯示您的電腦是否連接到藍牙 / 無線網路。

開始使用筆記型電腦

使用功能鍵

您的電腦有 12 個功能鍵，F1~F12。功能鍵的指定用途會隨應用軟體而有所不同。請參考軟體的說明文件，以確定各個功能鍵的使用方法。

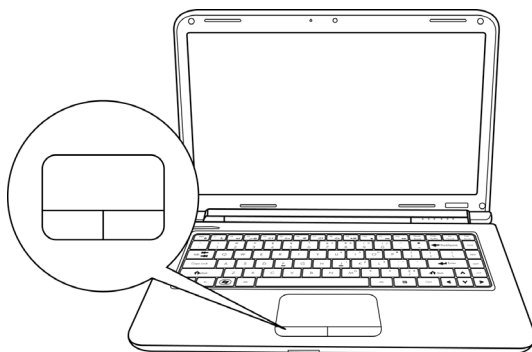
[FN] 鍵可擴充筆記型電腦的功能，而且會固定與另一鍵同時使用。

- [FN+F1]：使筆記型電腦進入暫停模式。按電源按鈕，則可讓筆記型電腦回到操作模式。
- [FN+F2]：啟用或停用無線網路連線。按下此按鍵組合可啟用無線區域網路連線。按住此按鍵組合可啟用 3G 網路連線。
- [FN+F3]：讓您選擇是否送出畫面視訊。每一次按這二個組合鍵，就進入下一個選擇。選擇的先後順序為：僅內建顯示螢幕、內建顯示螢幕及外接式顯示器，或僅外接式顯示器。
- [FN+F4]：降低螢幕亮度。
- [FN+F5]：提高螢幕亮度。
- [FN+F6]：關閉電腦的聲音。
- [FN+F7]：降低電腦音量。
- [FN+F8]：提高電腦音量。
- [FN+F9]：播放或暫停播放目前的多媒體曲目。
- [FN+F10]：停止播放目前的多媒體曲目。
- [FN+F11]：跳至上一首多媒體曲目。
- [FN+F12]：跳至下一首多媒體曲目。
- [FN+Esc]：啟用或停用藍牙功能。

使用觸控板

觸控板是與電腦整合在一起的指標裝置。觸控板用來控制指標，可讓您選擇顯示螢幕上的項目。

觸控板包含游標控制區、左右按鍵及捲動列。游標控制區的功能與滑鼠相同，可移動螢幕上的游標，使用時只需要以指尖輕壓即可。左右按鍵的功能與滑鼠按鍵相同，按鍵的實際功能會依據所使用的應用程式而有不同。捲動列可讓您快速瀏覽頁面，無須使用螢幕上的游標操作上下捲動軸。



點一下

點一下是按一下按鈕，然後放掉。左點一下是把游標移到選定的項目，按一下左鍵，然後馬上放掉。右點一下是把游標移到選定的項目，按一下右鍵，然後馬上放掉。您也可以觸控板上輕敲一下，效果與點一下相同。

點二下

點二下是連續快速的按二下左鍵，然後放掉。右鍵並沒有這個功能。要點二下，先把游標移到選定的項目，按二下左鍵，然後馬上放掉。您也可以觸控板上輕敲二下，效果與點二下相同。

拖曳

拖曳就是移動游標時按住左鍵。把游標移到您想移動的項目，按住左鍵，然後把該項目拖曳到新的位置位置，再放開左鍵。使用觸控板也可以拖曳。首先，在要被移動的項目上點 2 下，點第 2 下後，手指必須留在觸控板上。接下來，手指在觸控板上移動，將該項目移到新的位置位置，然後手指放開。使用捲動列可讓您快速瀏覽文件，無須使用視窗的捲動軸。如螢幕上有好幾頁的畫面，必須移動瀏覽時，捲動鍵特別有用。

開始使用筆記型電腦

記憶體模組升級

若要增加筆記型電腦的記憶體容量 (最大 8GB)，可以加裝記憶體模組。記憶體升級模組必須是(DIMM) SDRAM 模組。

除了此處指示之外，請勿任意將記憶體升級模組槽的螺絲拔掉。

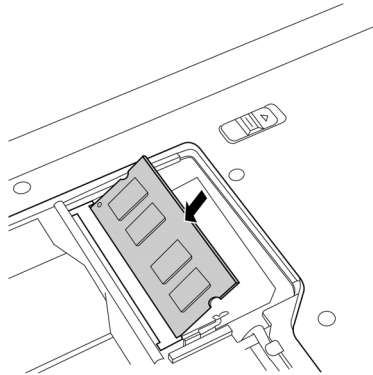
安裝記憶體模組

以下說明安裝記憶體升級模組的步驟。我們不建議您自行安裝。

1. 按下電源開關，將電腦關機，拔掉電源變壓器，並且取出電池組。
2. 將筆記型電腦上下反轉，置放在乾淨的工作檯上。
3. 鬆開固定蓋板的五個螺絲。
4. 拉起蓋板並取下。

記憶體升級模組可能會因靜電放電 (ESD) 而嚴重損壞，因此，在處理及安裝模組時，請確認您自己已適當接地。

5. 將記憶體升級模組連接器的邊緣與槽內連接槽對好，晶片面朝上。



6. 以 45° 角插入記憶體升級模組，並施壓使其固定於連接器上。
7. 將記憶體升級模組壓入槽中，直到二邊都鎖入固定夾。插入正確位置時，您會聽到喀一聲。
8. 將外蓋裝回並安裝先前旋下的螺絲並旋緊。新的記憶體模組的安裝就算完成了。

由於您不會經常將記憶體升級模組從筆記型電腦拆下，因此除非要增加系統的記憶容量，安裝完成後就不要再去移動。

問題檢測

您的筆記型電腦是很堅固的裝置，在外使用時很少會遇到問題。但是您可能會遭遇一些簡單的設定或操作問題，當場就可以解決，或是周邊設備的問題，只要替換設備就可以解決。這一節的資訊是要幫助您分離出比較直接的問題，並加以解決，以及找出須要維修服務的故障。

找出問題

使用本產品時如果碰到了問題，在進一步送修前，先按下列程序檢查：

1. 先將筆記型電腦關機。
2. 確認交流電變壓器已插入筆記型電腦，並且連接到交流電電源。
3. 確認 PC 卡槽的卡片安裝妥當。或者可以將 PC 卡槽的卡片拔掉，以排除其為造成問題的可能原因。
4. 確認外接的裝置已插穩。或者拔掉這些裝置，以排除其為造成問題的可能原因。
5. 筆記型電腦開機。關機與開機間至少要間隔 10 秒。
6. 執行一遍開機程序。
7. 如果仍然不能解決問題，請聯絡專門維修人員。

聯絡維修人員前，請先準備好下列資料，以便維修人員提供最迅速有效服務：

- 產品名稱
- 產品配置號碼
- 產品序號
- 購買日期
- 問題發生時的狀況
- 顯示出來的錯誤訊息
- 硬體配置
- 連接的裝置

請查看筆記型電腦底部的配置標籤，以確定筆記型電腦的配置及序號。

ENGLISH

繁體中文

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

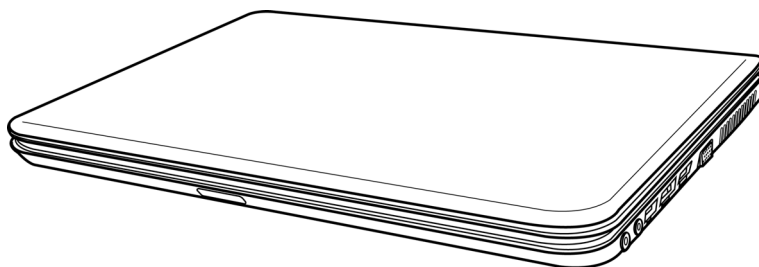
ITALIANO

版權保護技術

本產品內建受到美國專利以及其他智慧財產權保護的版權保護技術，必須經過 **Macrovision** 授權才可使用本版權保護技術，並且除非經過 **Macrovision** 授權，否則不得在家庭以外的地點觀賞使用。嚴禁逆向工程或分解。

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FRANÇAIS



Décembre 2009

TABLE DES MATIÈRES

AVANT DE COMMENCER	5
Vérifiez que vous avez tout	5
Familiarisez-vous avec l'ordinateur	6
OUVRIR LE PANNEAU D'AFFICHAGE	6
PRÉSENTATION DE LA FACE AVANT	7
PRÉSENTATION DU CÔTÉ GAUCHE	9
PRÉSENTATION DU CÔTÉ DROIT	10
PRÉSENTATION DE LA FACE ARRIÈRE	11
VUE DE DESSOUS	12
MISE EN ROUTE	13
Sources d'alimentation	13
CONNECTER L'ADAPTATEUR D'ALIMENTATION	13
RECHARGER LA BATTERIE	14
Démarrer votre Notebook	15
MISE EN MARCHÉ	15
Témoins d'état	16
Utilisation des touches de fonction	18
Utilisation du TouchPad	19
Mise à niveau du module mémoire	20
DÉPANNAGE	21
Identifier le problème	21

PRENDRE SOIN DE VOTRE NOTEBOOK



Pour éviter toute surchauffe du processeur de l'ordinateur, faites attention à ne pas boucher les ouvertures prévues pour la ventilation.



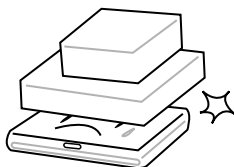
NE PAS toucher ni appuyer sur le panneau d'affichage.



NE PAS le placer sur une surface de travail instable.



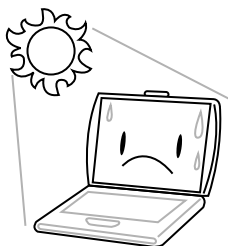
NE PAS utiliser votre notebook dans des conditions particulièrement difficiles.



NE PAS placer ni faire tomber d'objets sur l'ordinateur et **NE PAS** y appliquer une forte pression.



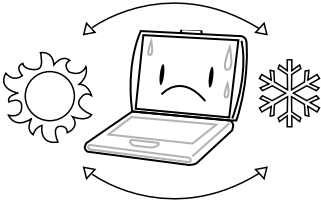
NE PAS soumettre l'ordinateur à des champs magnétiques.



NE PAS exposer aux rayons directs du soleil.



NE PAS utiliser ou stocker à des températures extrêmes.



Eviter les changements soudains de température ou d'humidité en le maintenant à l'écart d'orifices d'A/C et de chauffage.



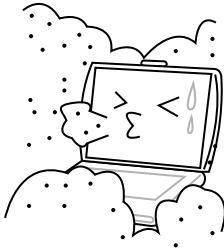
NE PAS exposer l'ordinateur à la pluie ou à l'humidité.



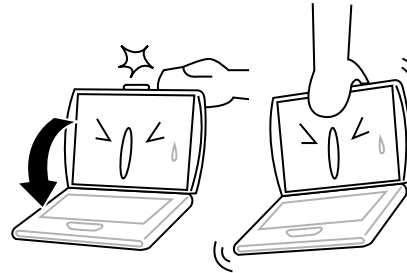
NE PAS placer près d'un feu ou autre source de chaleur.



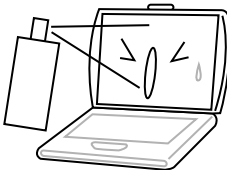
NE PAS agir à la légère avec les batteries. Rangez-les hors de portée des enfants.



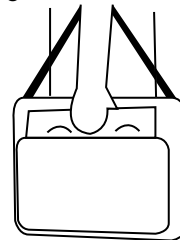
NE PAS exposer à la poussière et/ou à des produits corrosifs.



NE PAS fermer votre notebook en le claquant et ne prenez ou ne soulevez jamais votre notebook par l'affichage.



NE PAS vaporiser d'eau ou tout autre liquide de nettoyage directement sur l'affichage.



Si vous voyagez avec votre ordinateur, pensez à le prendre comme bagage à main. Ne l'enregistrez pas comme bagage de soute.

AVANT DE COMMENCER

Vérifiez que vous avez tout

Quand vous recevez votre notebook, déballez-le avec précaution, et vérifiez que vous avez tous les éléments mentionnés ci-dessous. Pour un modèle pré-configuré vous devez avoir ce qui suit:

- Ordinateur Notebook
- Batterie Lithium Ion
- Adaptateur CA avec cordon d'alimentation CA
- CD de pilotes et d'applications
- Guide de démarrage rapide ou Guide de l'utilisateur

En fonction de la configuration de votre notebook, vous aurez peut-être aussi besoin des éléments suivants:

- Disque d'application DVD+/- RW double
- Disque d'application Super Multi DVD RW
- Disque d'application Blu-ray/DVD RW

Après avoir vérifié et confirmé que votre notebook est complet, lisez les pages suivantes pour en savoir plus sur tous les composants de votre notebook.



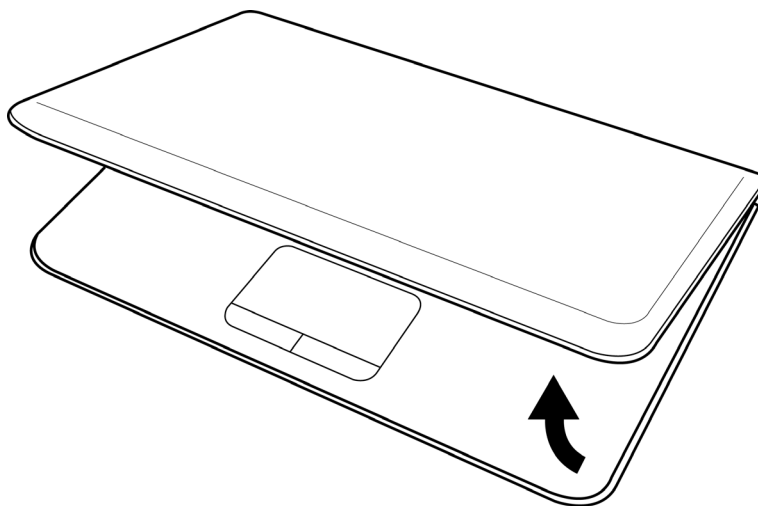
Selon le modèle acheté, l'apparence de votre notebook peut être différent de celui présenté dans ce manuel.

Familiarisez-vous avec l'ordinateur

OUVRIR LE PANNEAU D'AFFICHAGE

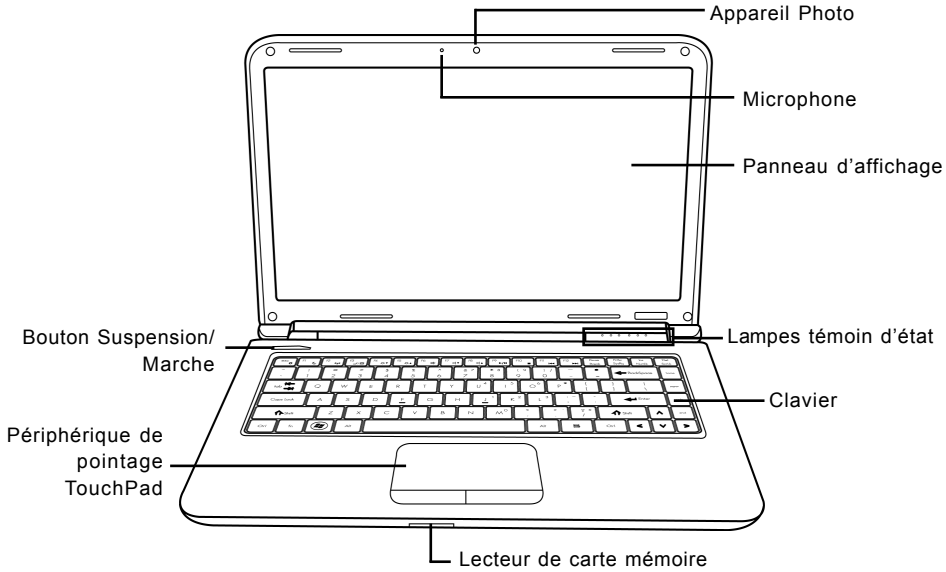
Pour ouvrir le panneau d'affichage, soulevez simplement le couvercle.

Quand vous le fermez, prenez soin de ne pas le claquer.



PRÉSENTATION DE LA FACE AVANT

Voici une présentation de la face avant du notebook.



Appareil Photo

L'appareil photo intégré de 0,3 ou 1,3 mégapixels vous permet de prendre une photo ou de créer un chat vidéo ou une conférence vidéo en un clic.

Microphone

Le microphone intégré permet la réception et la transmission de données vocales et/ou d'autres données audio à tout programme pouvant accepter une telle entrée.

Panneau d'affichage

Le panneau d'affichage est un panneau LCD couleur avec rétroéclairage pour l'affichage du texte et des graphiques.

Lampes témoin d'état

Les lampes témoin d'état correspondent à des modes de traitement spécifiques. Ces modes sont : Etat Marche/Veille, état Batterie/Adaptateur CA, activité du disque dur (HDD), Verr Num, Verr Maj, et activité de transmission sans fil.

Clavier

Un clavier pleine taille avec touches Windows® dédiées.

Lecteur de carte mémoire

Le lecteur de carte mémoire offre la méthode la plus récente et la plus pratique pour transférer des photos, de la musique et des données entre votre notebook et des périphériques compatibles flash tels que des appareils photo numériques, des lecteurs MP3, des téléphones mobiles et des PDA.

Périphérique de pointage TouchPad

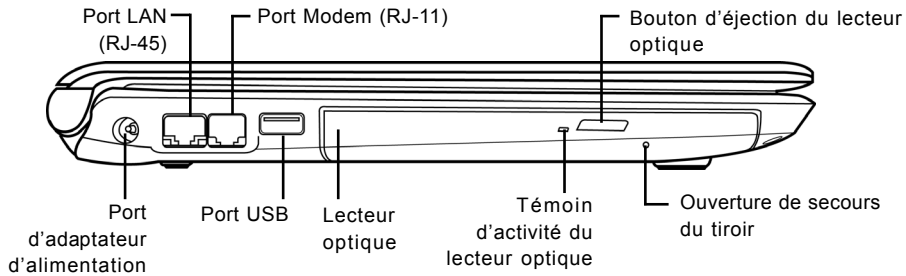
Le périphérique de pointage TouchPad est un contrôle du curseur fonctionnant comme une souris à deux boutons et un pavé tactile sensible aux mouvements.

Bouton Suspension/Marche

Ce bouton allume et éteint votre notebook ou le met en veille. (Voir Bouton Suspension/Marche dans la section Mise sous tension pour plus d'informations.)

PRÉSENTATION DU CÔTÉ GAUCHE

Voici une brève description du côté gauche du notebook.



Port d'adaptateur d'alimentation

Le port d'adaptateur d'alimentation vous permet de brancher un adaptateur d'alimentation CA pour alimenter votre notebook et charger la batterie Lithium Ion interne.

Port LAN (RJ-45)

Le port LAN est conçu pour prendre en charge une prise RJ-45 Base-T standard 10/100/1000.

Port Modem (RJ-11)

Le port modem (RJ-11) est utilisé pour relier une ligne de téléphone au modem 56K interne. (Pas disponible dans toutes les configurations.)

Port USB

Le port USB vous permet de connecter des périphériques USB. Il prend en charge la version v2.0 du standard USB, offrant des vitesses d'échange de données allant jusqu'à 480 Mb/s.

Lecteur optique

Le lecteur optique vous permet de lire des disques média, tels que des CDs, DVDs et des BDs. Selon la configuration de votre notebook, il peut aussi vous permettre de graver des CDs, DVDs et des BDs.

Témoin d'activité du lecteur optique

Cette lumière clignote pour indiquer l'activité quand l'ODD lit un disque média ou est en cours d'accès par le système d'exploitation.

Bouton d'éjection du lecteur optique

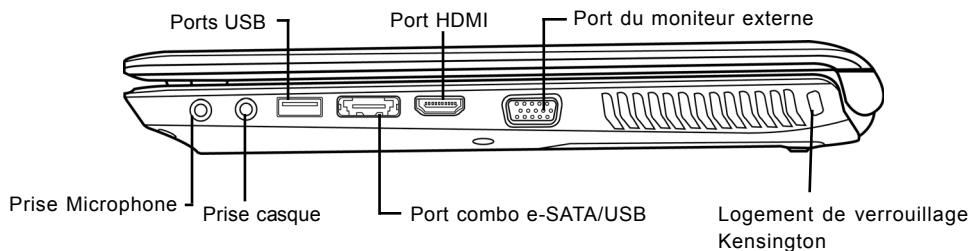
Le bouton d'éjection du lecteur optique vous permet d'ouvrir le tiroir du lecteur optique pour retirer ou insérer un CD, DVD ou BD.

Ouverture de secours du tiroir

L'ouverture de secours du tiroir vous permet d'ouvrir le tiroir du lecteur optique sans allumer votre notebook.

PRÉSENTATION DU CÔTÉ DROIT

Voici une brève description du côté droit du notebook.



Prise Microphone

La prise microphone vous permet de connecter un microphone mono externe.

Prise casque

La prise casque vous permet de connecter des casques ou des haut-parleurs externes et des amplificateurs.

Ports USB

Les ports USB vous permettent de connecter des périphériques USB. Ils peuvent prendre en charge la version v2.0 du standard USB, offrant des vitesses d'échange de données allant jusqu'à 480 Mb/s.

Port combo e-SATA/USB

Le port combo e-SATA/USB vous permet de connecter un périphérique externe tel qu'un disque dur externe ou un lecteur optique.

Port HDMI

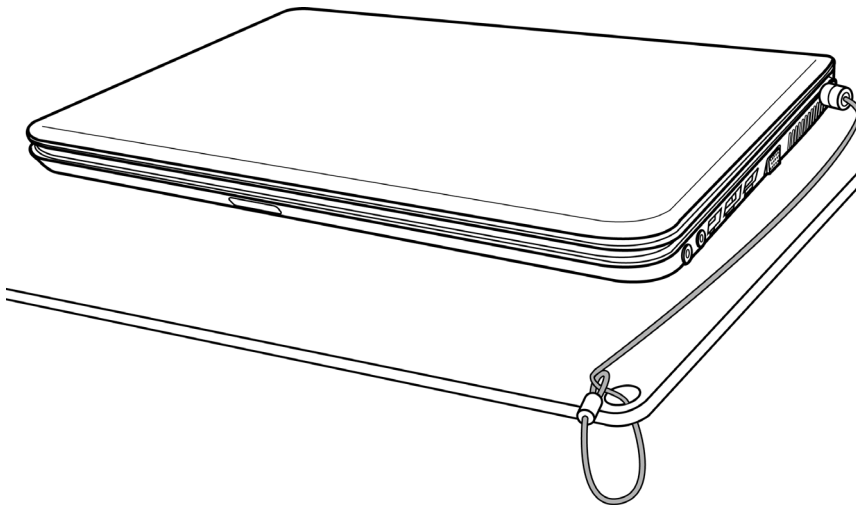
Le port HDMI vous permet de connecter un périphérique vidéo tel qu'une télévision, un projecteur, ou un magnétoscope à votre ordinateur.

Port du moniteur externe

Le moniteur externe vous permet de connecter un moniteur externe.

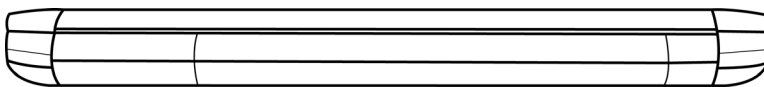
Logement de verrouillage Kensington

Le connecteur du verrouillage Kensington vous permet d'attacher votre notebook à un objet inamovible à l'aide du câble de sécurité optionnel.



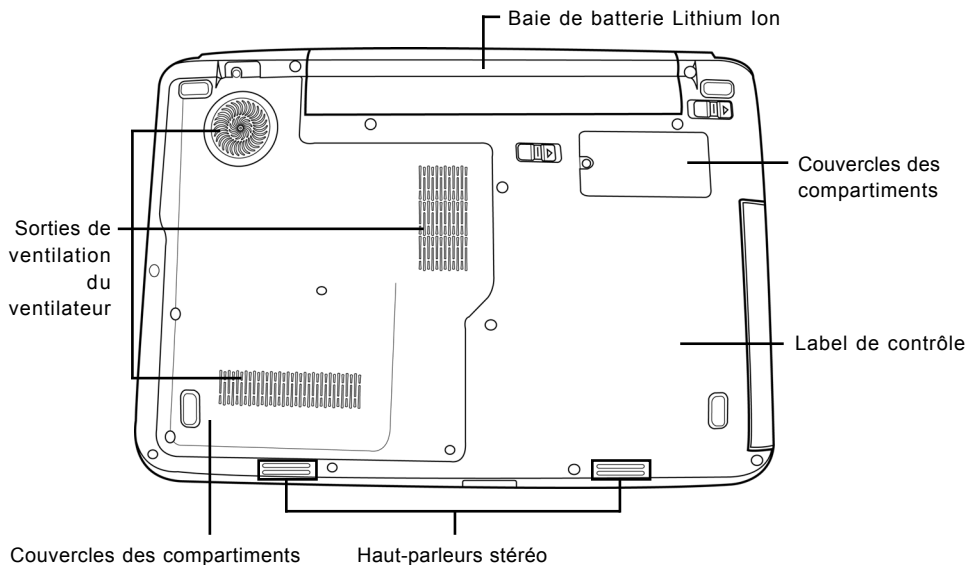
PRÉSENTATION DE LA FACE ARRIÈRE

Vous trouverez ci-dessous une présentation de la face arrière du notebook.



VUE DE DESSOUS

Voici une présentation de la partie inférieure du notebook.



Baie de batterie Lithium Ion

La baie de la batterie contient la batterie Lithium Ion interne. Elle peut être ouverte pour retirer la batterie lors d'un stockage pour une période prolongée ou pour échanger une batterie déchargée par une batterie Lithium Ion chargée.

Sorties de ventilation du ventilateur

Ce sont des ouvertures permettant au ventilateur de dissiper la chaleur provenant des composants internes de l'ordinateur. Faites attention à ne pas obstruer les orifices de ventilation en installant votre ordinateur.

Couvercles des compartiments

Le compartiment Wi-Fi contient la carte LAN sans fil (Pas disponible dans toutes les configurations.). Le compartiment mémoire contient les modules mémoire de l'ordinateur. Le disque dur interne est accessible par la baie du disque dur. Le CPU est installé dans la baie du CPU.

Label de contrôle

Le label indique le numéro du modèle et autres informations concernant votre notebook.

Haut-parleurs stéréo

Les haut-parleurs stéréo permettent de profiter du son stéréo.

MISE EN ROUTE

Sources d'alimentation

Votre ordinateur possède deux sources d'alimentation : une batterie Lithium-Ion et un adaptateur CA.

CONNECTER L'ADAPTATEUR D'ALIMENTATION

L'adaptateur CA fournit l'alimentation pour faire fonctionner votre notebook et recharger la batterie.

Connexion de l'adaptateur CA

1. Branchez le câble de sortie CC dans la prise d'alimentation CC de votre notebook.
2. Branchez l'adaptateur CA à la prise de courant CA.

Passer de l'alimentation par adaptateur CA à l'alimentation par batterie

1. Veillez à avoir au moins une batterie chargée d'installée.
2. Retirez l'adaptateur CA. Votre notebook passera automatiquement de l'alimentation CC à l'alimentation par batterie.



La batterie Lithium-Ion n'est pas chargée à l'achat. Lors de la première utilisation, vous devrez connecter l'adaptateur CA pour utiliser votre notebook.

RECHARGER LA BATTERIE

La batterie Lithium-Ion est rechargée de façon interne à l'aide de l'adaptateur CA. Pour recharger la batterie, vérifiez que la batterie est installée et que l'ordinateur est connecté à l'adaptateur CA.

Les batteries Lithium-Ion n'ont pas d'"effet mémoire"; vous n'avez donc pas à décharger entièrement la batterie avant de la recharger. La durée de charge sera sensiblement plus longue si vous utilisez votre notebook pendant le chargement de la batterie. Si vous voulez charger la batterie plus rapidement, placez votre ordinateur en mode Veille ou éteignez-le pendant que l'adaptateur recharge la batterie.

Batterie déchargée

Quand la batterie est déchargée, un message d'avertissement apparaît. Si vous ne répondez pas au message de batterie faible, la batterie continue de se décharger jusqu'à ce qu'elle soit trop faible pour opérer. Lorsque cela se produit, votre PC notebook passe en mode Suspendu. Il n'y a aucune garantie que vos données seront sauvegardées une fois que le notebook atteint cet état.



Pour ne pas endommager votre notebook, utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni avec celui-ci car chaque adaptateur d'alimentation possède sa propre puissance de sortie.

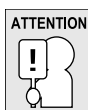
Quand votre notebook entre en mode Suspension du fait que la batterie est déchargée, vous ne pourrez pas continuer à travailler avant d'avoir fourni une source d'alimentation provenant d'un adaptateur, ou d'une batterie rechargée. Une fois que vous avez fourni l'alimentation, vous pouvez appuyer sur le bouton Veille/Reprise pour reprendre l'utilisation. En mode Veille, vos données sont conservées un certain temps, mais si vous ne fournissez pas rapidement une source d'alimentation, l'indicateur d'Alimentation s'arrête de clignoter et s'éteint, et vous perdez les données non enregistrées. Une fois que vous avez fourni l'alimentation, vous pouvez continuer à utiliser votre ordinateur pendant que l'adaptateur recharge la batterie.

Remplacement de la batterie

Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie non approprié. Pour les ordinateurs équipés d'une batterie lithium-ion remplaçable, les règles suivantes s'appliquent :

- Si la batterie est placée dans une ZONE D'ACCÈS D'OPÉRATEUR, il devrait y avoir une marque près de la batterie, ou une indication dans les instructions d'utilisation et d'entretien;
- Si la batterie est placée ailleurs dans l'ordinateur, il devrait y avoir une marque près de la batterie ou une indication dans les instructions d'entretien.

La marque ou l'indication doivent comporter le texte suivant ou un texte similaire :



Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie non approprié. Éliminez les batteries usagées conformément aux instructions.

Démarrer votre Notebook

MISE EN MARCHÉ

Bouton Suspension/Marche

Le commutateur de suspension/marche est utilisé pour allumer votre notebook quand il est éteint. Une fois que vous avez connecté votre adaptateur CA ou rechargé la batterie Lithium-Ion interne, vous pouvez allumer votre notebook en appuyant sur le bouton suspension/marche situé au-dessus du clavier. Si vous devez faire une pause prolongée, appuyez à nouveau sur le bouton pour l'éteindre.



Ne déplacez pas votre notebook quand il est allumé, ou ne lui faites pas subir des chocs ou des vibrations, car vous risquez d'endommager son disque dur.

Quand vous allumez votre notebook, il effectue un Auto-test de démarrage (POST) pour vérifier que les parties internes et la configuration sont correctes. Si une erreur est trouvée, votre ordinateur émet un son d'avertissement et/ou affiche un message d'erreur.

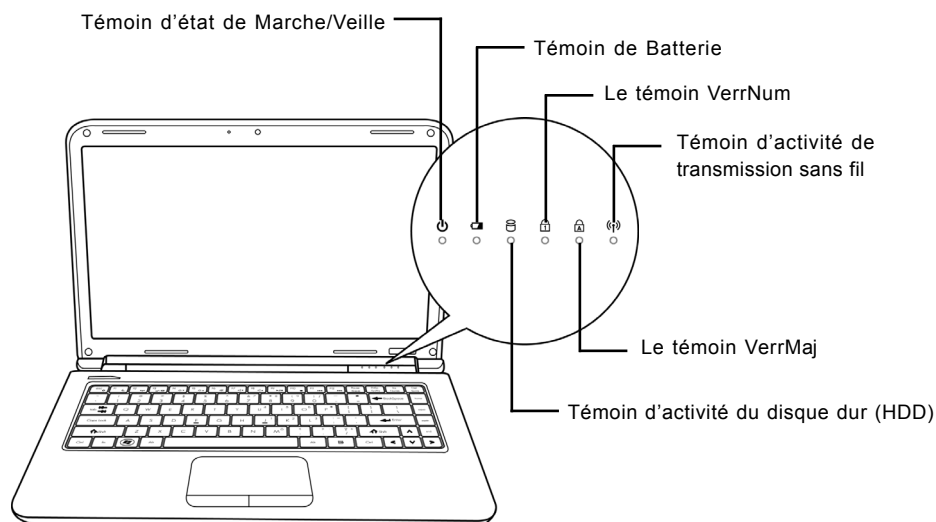
En fonction de la nature du problème, vous pourrez continuer en redémarrant le système d'exploitation ou en entrant dans l'utilitaire de configuration du BIOS et en modifiant les paramètres. Après l'exécution réussie de l'Auto-test de démarrage (POST), votre notebook charge le système d'exploitation installé.



N'éteignez jamais votre notebook pendant l'Auto-test de démarrage (POST), ou une erreur irrécupérable risque de se produire.

Témoins d'état

Les lampes témoin d'état correspondent à des modes de traitement spécifiques. Ces modes sont : Etat Marche/Veille, état Batterie/Adaptateur CA, activité du disque dur (HDD), Verr Num, Verr Maj, et activité de transmission sans fil.

**Témoin d'état de Marche/Veille**

Ce témoin s'allume quand l'ordinateur est allumé, et clignote quand l'ordinateur est en mode Veille.

Témoin de Batterie

La lampe témoin de Batterie vous indique si la batterie Lithium Ion est en train de se charger ou si elle est déjà entièrement rechargée.

- Si vous rechargez votre batterie, la lampe témoin de batterie reste allumée même si votre notebook est éteint.
- S'il n'y a pas d'activité de batterie, si les adaptateurs d'alimentation ne sont pas connectés, ou si le commutateur d'alimentation est sur la position Eteint, la lampe témoin de batterie sera aussi éteint.
- Les batteries soumises à des chocs, des vibrations ou des températures extrêmes peuvent être irrémédiablement endommagées.

Témoin d'activité du disque dur (HDD)

Le témoin d'activité du disque dur (HDD) vous indique si votre disque dur interne est en cours d'accès et, si c'est le cas, à quelle vitesse.

Le témoin VerrNum

Ce témoin indique quand le clavier interne est paramétré en mode de pavé numérique à dix touches.

Le témoin VerrMaj

Ce témoin vous indique que le clavier est paramétré pour taper tout en lettres capitales.

Témoin d'activité de transmission sans fil

Le témoin d'activité de transmission sans fil vous indique si votre ordinateur est connecté ou non à un réseau Bluetooth/sans fil.

Utilisation des touches de fonction

Votre ordinateur possède 12 touches de fonction, F1 à F12. Les fonctions attribuées à ces touches diffèrent pour chaque application. Vous devez vous reporter à la documentation de votre logiciel pour découvrir comment ces touches sont utilisées.

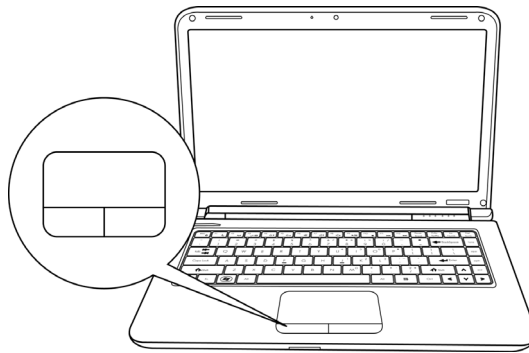
La touche [FN] offre des fonctions étendues pour le notebook et est toujours utilisée conjointement avec une autre touche.

- [FN+F1]: Met le notebook en mode Suspension. Appuyer sur le bouton d'alimentation pour le rétablir en mode actif.
- [FN+F2]: Active ou désactive la connexion réseau sans fil. Appuyez sur cette combinaison de touches pour activer la connexion LAN sans fil. Appuyez et maintenez cette combinaison de touches enfoncée pour activer la connexion réseau 3G.
- [FN+F3]: Vous permet de changer votre sélection de l'endroit où envoyer votre vidéo d'affichage. Chaque fois que vous appuyez sur la combinaison de touches vous passez au choix suivant. Les choix, dans l'ordre, sont : panneau d'affichage intégré seulement, à la fois le panneau d'affichage intégré et le moniteur externe, ou moniteur externe seulement.
- [FN+F4]: Diminue la luminosité de l'écran.
- [FN+F5]: Augmente la luminosité de l'écran.
- [FN+F6]: Désactive le volume de l'ordinateur.
- [FN+F7]: Diminue le volume de l'ordinateur.
- [FN+F8]: Augmente le volume de l'ordinateur.
- [FN+F9]: Lit ou met en pause la piste multimédia en cours.
- [FN+F10]: Arrête la piste multimédia en cours.
- [FN+F11]: Va à la piste multimédia précédente.
- [FN+F12]: Va à la piste multimédia suivante.
- [FN+Esc]: Active ou désactive la fonction Bluetooth.

Utilisation du TouchPad

Un dispositif de pointage TouchPad est intégré à votre ordinateur. Il est utilisé pour contrôler le mouvement du pointeur pour sélectionner les éléments sur votre panneau d'affichage.

Le TouchPad est composé d'un contrôle du curseur, un bouton gauche et droit, et une barre de défilement. Le contrôle du curseur fonctionne de la même façon que celui d'une souris, et déplace le curseur sur l'affichage. Il nécessite seulement une légère pression du bout du doigt. Les boutons gauche et droit fonctionnent de la même façon que les boutons d'une souris. La fonctionnalité effective des boutons peut varier en fonction de l'application utilisée. Enfin, la barre de défilement vous permet de parcourir rapidement les pages, sans avoir à utiliser le curseur à l'écran pour manipuler les barres de défilement haut et bas.



Cliquer

Cliquer signifie appuyer sur un bouton et le relâcher. Pour faire un clic gauche, déplacez le curseur sur l'élément que vous désirez sélectionner, appuyez une fois sur le bouton gauche, et relâchez-le immédiatement. Pour faire un clic droit, déplacez le curseur sur l'élément que vous désirez sélectionner, appuyez une fois sur le bouton droit, et relâchez-le immédiatement. Vous avez aussi la possibilité d'effectuer le clic en tapant légèrement une fois sur le TouchPad.

Double-cliquer

Double cliquer signifie appuyer et relâcher deux fois le bouton gauche en succession rapide. Cette procédure ne fonctionne pas avec le bouton droit. Pour faire un double clic, déplacez le curseur sur l'élément que vous désirez sélectionner, appuyez deux fois sur le bouton gauche, et relâchez-le immédiatement. Vous avez aussi la possibilité d'effectuer le double clic en tapant légèrement deux fois sur le TouchPad.

Faire glisser

Faire glisser signifie appuyer sur le bouton gauche et le maintenir enfoncé, tout en déplaçant le curseur. Pour faire glisser, déplacez le curseur sur l'élément que vous désirez déplacer. Appuyez sur le bouton gauche et maintenez-le enfoncé tout en déplaçant l'élément à son nouvel emplacement et relâchez-le ensuite. Faire glisser peut aussi être effectué à l'aide du TouchPad. D'abord, tapez deux fois sur le TouchPad au-dessus de l'élément que vous désirez déplacer en prenant soin de laisser votre doigt sur le pavé tactile après le taper final. Ensuite, déplacez l'objet à son nouvel emplacement en déplaçant votre doigt sur le TouchPad, et en relâchant ensuite la pression de votre doigt. Le fait d'utiliser la barre de défilement vous permet de parcourir rapidement un document sans utiliser les barres de défilement de la fenêtre. Ceci est particulièrement utile quand vous parcourez des pages en ligne.

Mise à niveau du module mémoire

Pour augmenter la capacité de la mémoire de votre notebook (jusqu'à 8 Go maximum), des modules mémoire supplémentaires peuvent être installés. L'extension de la mémoire doit être un module SDRAM dual-in-line (DIMM).

Ne retirez pas les vis du compartiment du module mémoire excepté celles spécifiquement indiquées dans les présentes instructions.

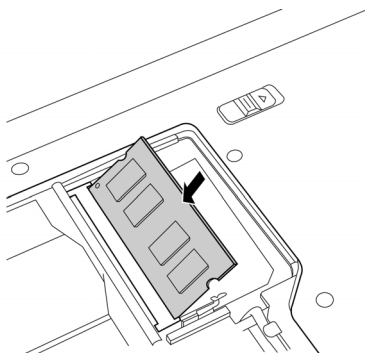
Installer un module mémoire

Les étapes suivantes décrivent comment installer un module de mise à niveau de la mémoire. Nous ne vous conseillons pas de le faire vous-même.

1. Eteignez votre notebook à l'aide de l'interrupteur d'alimentation, débranchez l'adaptateur d'alimentation, et/ou retirez la batterie.
2. Placez votre notebook à l'envers sur une surface de travail propre.
3. Desserrez les cinq vis qui maintiennent le couvercle du compartiment.
4. Soulevez et retirez le couvercle du compartiment.

Le module mémoire peut être gravement endommagé par les décharges électrostatiques (ESD). Vérifiez que vous êtes correctement raccordé à la terre quand vous manipulez et installez le module.

5. Alignez le bord du connecteur du module mémoire, puce vers le haut, avec le logement du connecteur dans le compartiment.



6. Insérez le module mémoire dans un angle de 45° et appuyez fermement celui-ci sur le connecteur.
7. Enfoncez sur le module mémoire dans le compartiment jusqu'à ce qu'il se verrouille dans les clips de maintien situés de chaque côté. Vous entendez un clic quand il est correctement en place.
8. Remplacez le couvercle et les vis que vous avez retirés précédemment. L'installation du nouveau module mémoire est maintenant terminée.

Le module mémoire n'est pas quelque chose que vous retirez régulièrement de votre notebook. Une fois qu'il est installé, vous devez le laisser en place à moins que vous ne vouliez augmenter la capacité mémoire du système.

DÉPANNAGE

Votre notebook est robuste et présente rarement de problèmes dans ce domaine. Cependant, vous pouvez rencontrer de simples problèmes de configuration ou d'utilisation que vous pouvez résoudre sur place, ou des problèmes avec des périphériques, que vous pouvez résoudre en remplaçant le périphérique. Les informations contenues dans cette section vous aident à isoler et résoudre certains de ces problèmes simples et à identifier les pannes qui nécessitent une réparation.

Identifier le problème

Si vous rencontrez un problème, effectuez tout d'abord la procédure suivante avant de vous lancer dans un dépannage complexe.

1. Éteignez votre notebook.
2. Vérifiez que l'adaptateur CA est branché à votre notebook et à une source d'alimentation CA.
3. Vérifiez que toute carte installée dans le logement de Carte du PC est correctement en place. Vous pouvez aussi retirer la carte du logement, éliminant ainsi un problème possible de panne.
4. Vérifiez que les périphériques connectés aux connecteurs externes sont correctement branchés. Vous pouvez aussi déconnecter ces périphériques, éliminant ainsi les causes possibles de panne.
5. Allumez votre notebook. Assurez-vous qu'il est resté éteint au moins 10 secondes avant de le rallumer.
6. Effectuez la séquence de démarrage.
7. Si le problème n'a pas été résolu, contactez votre représentant de l'assistance technique.

Avant d'appeler, vous devez préparer les informations suivantes afin que le représentant d'assistance technique puisse vous fournir la solution la plus rapide possible :

- Nom du produit
- Numéro de configuration du produit
- Numéro de série du produit
- Date d'achat
- Conditions dans lesquelles le problème s'est produit
- Tout message d'erreur ayant apparue
- Configuration matérielle
- Type de périphérique connecté, le cas échéant

Voir l'étiquette de configuration sous votre notebook pour connaître les numéros de configuration et de série.

ENGLISH

繁體中文

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

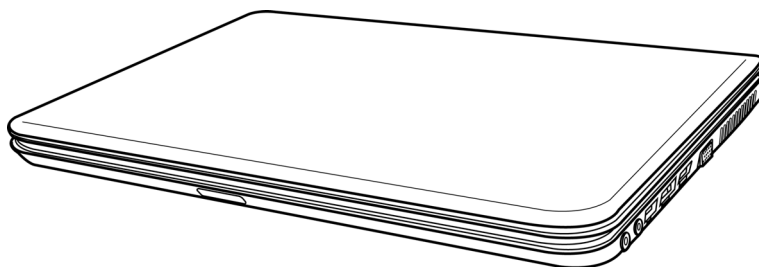
ITALIANO

Technologie protégée par Copyright

Ce produit incorpore la technologie de protection par copyright qui est protégée par les brevets U.S. et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection par copyright doit être autorisée par Macrovision, et est destinée à des utilisations domestiques et autres visualisations limitées à moins qu'autorisé différemment par Macrovision. Toute ingénierie inverse ou démontage sont interdits.

BENUTZERHANDBUCH

DEUTSCH

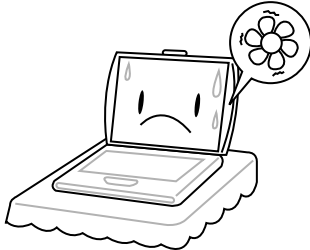


Dezember 2009

INHALT

ZUM BEGINN	5
Überprüfen der Lieferung auf Vollständigkeit	5
Lernen Sie das Notebook kennen	6
ÖFFNEN DES BILDSCHIRMS	6
VORDERSEITE	7
LINKE SEITE	9
RECHTE SEITE	10
RÜCKSEITE	11
UNTERSEITE	12
ERSTE SCHRITTE	13
Stromversorgung	13
ANSCHLIESSEN DES NETZADAPTER	13
WIEDERAUFLADEN DES AKKUS	14
Einschalten des Notebooks	15
EINSCHALTEN	15
Statusanzeigen	16
Die Funktionstasten	18
Benutzen des TouchPads	19
Aufrüsten des Speichermoduls	20
FEHLERBEHEBUNG	21
Identifizieren eines Problems	21

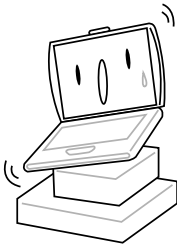
PFLEGE DES NOTEBOOKS



Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht verdeckt werden, um eine Überhitzung des Prozessors zu vermeiden.



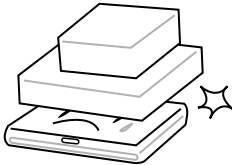
Drücken Sie **NICHT** auf den Bildschirm.



Legen Sie das Notebook **NICHT** auf unebene oder wacklige Unterlagen.



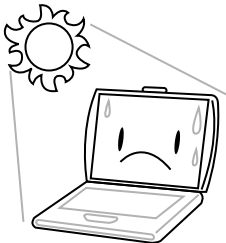
Verwenden Sie das Notebook **NICHT** bei extremen Umgebungsbedingungen.



Stellen oder legen Sie **KEINE** Gegenstände auf das Notebook, und lassen Sie nichts darauf fallen. Üben Sie **KEINE** Gewalt auf das Gerät aus.



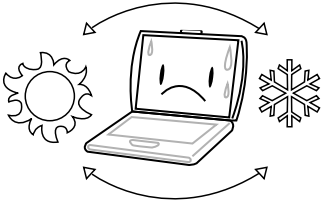
Setzen Sie das Notebook **KEINEN** Magnetfeldern aus.



Setzen Sie das Notebook **KEINEM** direkten Sonnenlicht aus.



Setzen Sie das Notebook **NICHT** extremen Temperaturen aus.



Vermeiden Sie plötzliche Veränderungen von Temperatur und Luftfeuchtigkeit, und stellen Sie das Notebook nicht in die Nähe von Adaptern und Lüftungsöffnungen anderer Geräte.



Setzen Sie das Notebook **NICHT** Regen und Feuchtigkeit aus.



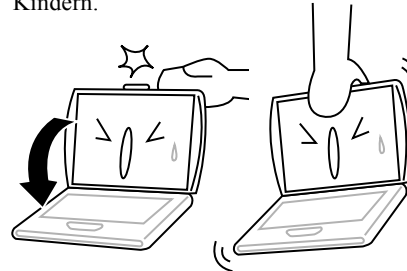
Stellen Sie das Notebook **NICHT** in der Nähe von Feuer und anderen Wärmequellen auf.



Versuchen Sie **NICHT**, den Akku zu manipulieren. Halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern.



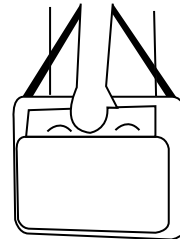
Setzen Sie das Notebook **NICHT** Staub und/oder korrosiven Chemikalien aus.



Schlagen Sie das Notebook **NICHT** zu, und heben Sie es nicht am Bildschirm hoch.



Sprühen Sie **KEIN** Wasser oder andere Reinigungsflüssigkeiten direkt auf den Bildschirm.



Wenn Sie das Notebook auf Reisen mitnehmen, achten Sie darauf, es als Handgepäck mitzunehmen. Checken Sie es nicht mit dem anderen Gepäck ein.

ZUM BEGINN

Überprüfen der Lieferung auf Vollständigkeit

Wenn Sie das Notebook erhalten haben, packen Sie es vorsichtig aus, und überprüfen Sie, ob alle nachfolgend aufgeführten Teile enthalten sind. Bei einem vorkonfigurierten Modell sollten die folgenden Teile dabei sein:

- Notebook
- Lithium-Ionen-Akku
- AC-Netzadapter mit Netzkabel
- Treiber- und Programm-CD
- Kurzanleitung oder Benutzerhandbuch

Je nach Konfiguration des Notebooks ist es möglich, dass noch die folgenden Teile benötigt werden:

- Dual DVD+/-RW-Anwendungsdisc
- Super Multi DVD RW-Anwendungsdisc
- Blu-ray/DVD RW-Anwendungsdisc

Wenn Sie sichergestellt haben, dass das Notebook-System vollständig ist, lesen Sie sich die folgenden Seiten durch, um alles über die Komponenten des Notebooks zu erfahren.



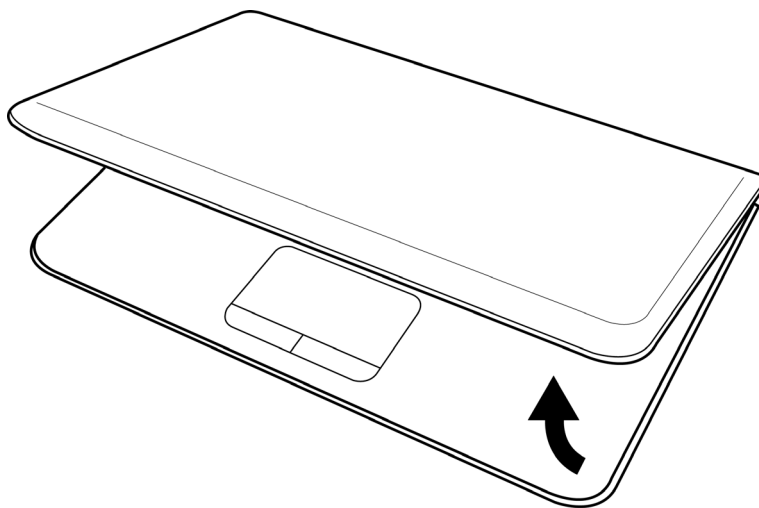
Je nachdem, welches Modell Sie erworben haben, kann Ihr Notebook von dem in diesem Benutzerhandbuch abgebildeten Notebook abweichen.

Lernen Sie das Notebook kennen

ÖFFNEN DES BILDSCHIRMS

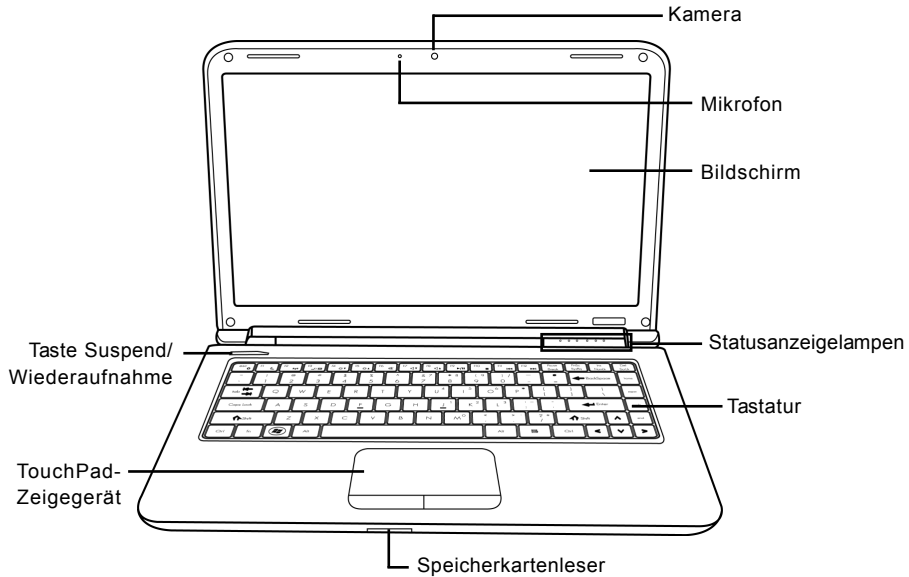
Um mit dem Gerät zu arbeiten, klappen Sie einfach den Deckel hoch.

Achten Sie beim Schließen darauf, dass der Deckel nicht zugeknallt wird.



VORDERSEITE

Hier sehen Sie eine Ansicht des Notebooks von vorne.



Kamera

Mit der integrierten 0,3- oder 1,3-Megapixelkamera können Sie mit nur einem Klick Fotos machen oder einen Videochat oder eine Videokonferenz starten.

Mikrofon

Alle eingehenden Sprach- und/oder sonstige Audiodaten können hier über ein entsprechendes Programm aufgenommen werden.

Bildschirm

Beim Bildschirm handelt es sich um einen LCD-Farbmonitor mit Hintergrundbeleuchtung. Auf ihm werden die Texte und Grafiken angezeigt.

Statusanzeigelampen

Die Statusanzeigelampen entsprechen den spezifischen Betriebsmodi. Diese Modi sind: Betrieb/Ruhestatus, Akku/AC-Netzadapterstatus, Festplattenaktivität (HDD), Num Lock, Caps Lock und drahtlose Datenübertragung.

ZUM BEGINN

Tastatur

Das Notebook hat eine Tastatur in Normalgröße und besitzt eine festgelegte Windows®-Tastatur.

Speicherkartenleser

Der Speicherkartenleser bietet die schnellste und bequemste Möglichkeit, Bilder, Musik und Daten zwischen Ihrem Notebook und anderen Flash-kompatiblen Geräten wie Digitalkameras, MP3-Playern, Handys oder PDAs zu übertragen.

TouchPad-Zeigegerät

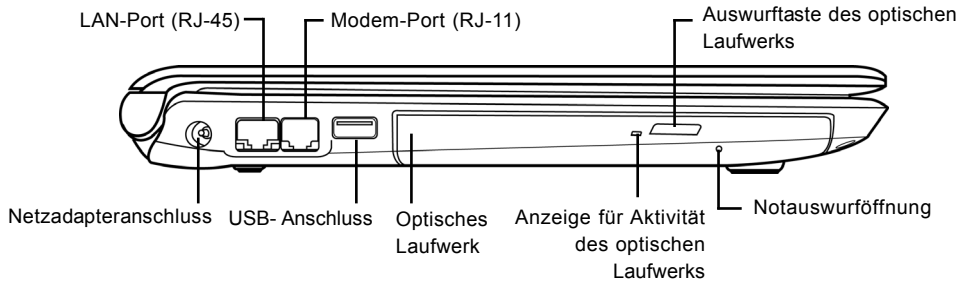
Beim TouchPad handelt es sich um eine mausähnliche Einrichtung zur Steuerung des Cursors mit zwei Tasten (Links, Rechts und zwei Scroll-Tasten) und einem berührungsempfindlichen Bewegungsfeld.

Taste Suspend/Wiederaufnahme

Mit dieser Taste schalten Sie das Notebook ein, aus und in den Ruhezustand. (Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt Einschalten unter Taste Suspend/Wiederaufnahme.)

LINKE SEITE

Hier folgt eine kurze Beschreibung der linken Seite des Notebooks.



Netzadapteranschluss

Hier wird der AC-Netzadapter für die Stromversorgung des Notebooks und das Aufladen des eingesetzten Lithium-Ionen-Akkus angeschlossen.

LAN-Port (RJ-45)

Der LAN-Port ist für einen RJ-45-Stecker für den Standard 10/100/1000 Base-T vorgesehen.

Modem-Port (RJ-11)

An den Modem-Port (RJ-11) wird das Telefonkabel des internen 56K-Modems angeschlossen. (Nicht bei allen Konfigurationen verfügbar.)

USB- Anschluss

An den USB-Anschluss können Sie USB-Geräte anschließen. Er unterstützt den USB-Standard v2.0 mit Datenübertragungsraten von bis zu 480 Mb/s.

Optisches Laufwerk

Mit Hilfe des optischen Laufwerks können Sie Medien-Discs wie CDs, DVDs und BDs abspielen. Bei bestimmten Notebookkonfigurationen können Sie damit auch CDs, DVDs und BDs brennen.

Anzeige für Aktivität des optischen Laufwerks

Diese Anzeige leuchtet bei Aktivität des Laufwerks, wenn auf dem optischen Laufwerk eine Disc abgespielt wird oder wenn das Betriebssystem darauf zugreift.

Auswurf-taste des optischen Laufwerks

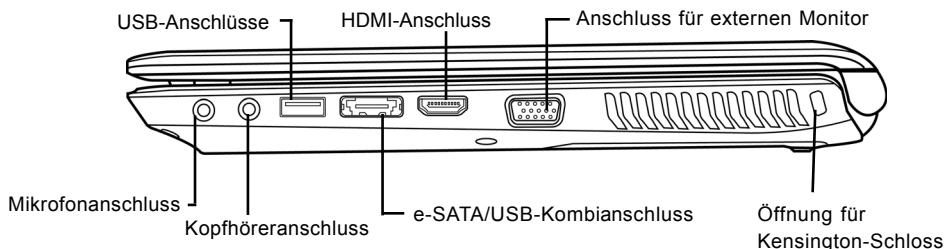
Drücken Sie auf die Auswurf-taste des optischen Laufwerks, um das optische Laufwerk zu öffnen, wenn Sie eine CD, DVD oder BD einlegen möchten.

Notauswurföffnung

Mit Hilfe der Notauswurföffnung können Sie das optische Laufwerk auch bei ausgeschaltetem Notebook öffnen.

RECHTE SEITE

Hier folgt eine kurze Beschreibung der rechten Seite des Notebooks.

**Mikrofonanschluss**

An den Mikrofonanschluss können Sie ein externes Mono-Mikrofon anschließen.

Kopfhöreranschluss

An den Kopfhöreranschluss können Sie Kopfhörer oder externe Lautsprecher und Verstärker anschließen.

USB-Anschlüsse

An die USB-Anschlüsse können USB-Geräte angeschlossen werden. Die Anschlüsse unterstützen den USB-Standard v2.0, der Datenaustauschraten von 480 Mb/s ermöglicht.

e-SATA/USB-Kombianschluss

An diesen e-SATA/USB-Kombianschluss können Sie ein externes Gerät wie ein Disklaufwerk oder ein optisches Laufwerk anschließen.

HDMI-Anschluss

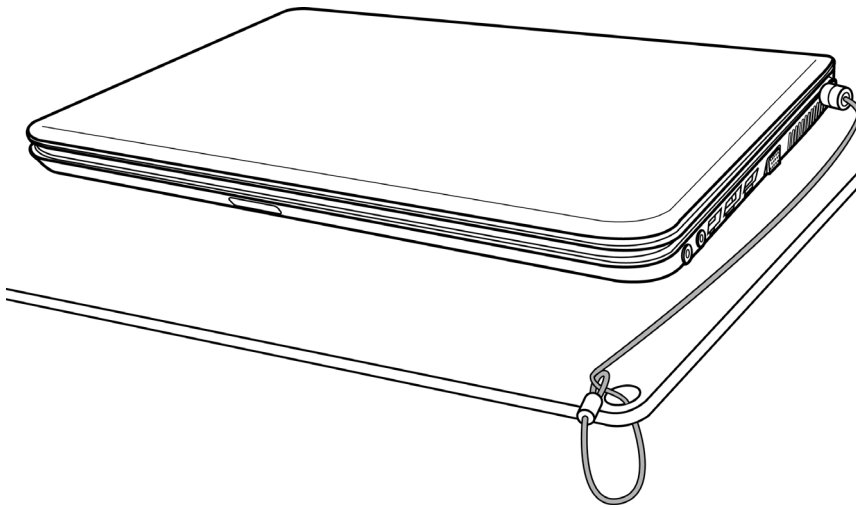
An den HDMI-Anschluss können Sie ein Videogerät wie etwa ein Fernsehgerät, einen Projektor oder einen Videorekorder an das Notebook anschließen.

Anschluss für externen Monitor

An diesen Anschluss kann ein externer Monitor angeschlossen werden.

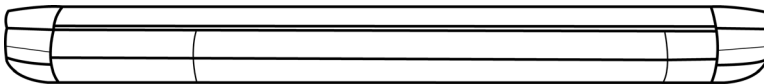
Öffnung für Kensington-Schloss

Mit Hilfe des Stahlkabels des Kensington-Schlosses können Sie das Notebook an einem festen Gegenstand befestigen und sichern.



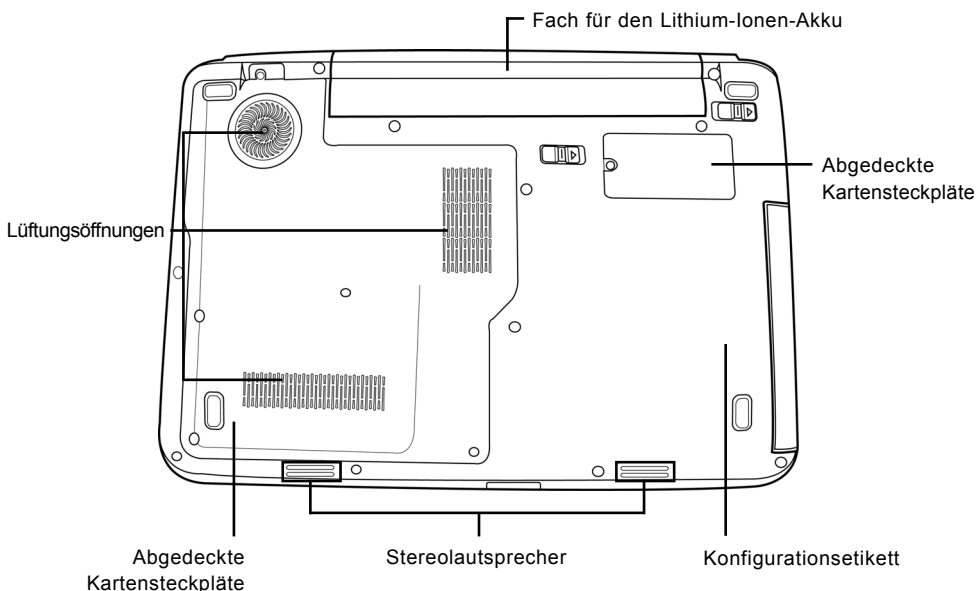
RÜCKSEITE

Hier sehen Sie eine Ansicht des Notebooks von hinten.



UNTERSEITE

Hier sehen Sie eine Ansicht des Notebooks von unten.



Fach für den Lithium-Ionen-Akku

Das Akkufach enthält den Lithium-Ionen-Akku. Das Fach kann geöffnet werden, um den Akku zu entnehmen, wenn das Notebook z.B. über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird oder wenn ein entladener Akku durch einen gefüllten ersetzt wird.

Lüftungsöffnungen

Diese Lüftungsöffnungen dienen als Auslass für die heiße Luft, die der Lüfter zum Kühlen der Bauteile im Innern nach außen befördert. Legen Sie das Notebook immer so hin, dass die Lüftungsöffnungen nicht verdeckt werden.

Abgedeckte Kartensteckplätze

Das Wi-Fi-Fach enthält die Wireless-LAN-Karte (Nicht bei allen Konfigurationen verfügbar.). Im Speicherfach befinden sich die Speichermodule des Notebooks. Im Festplattenlaufwerkschacht befindet sich die interne Festplatte. Die CPU befindet sich im CPU-Schacht.

Konfigurationsetikett

Auf dem Konfigurationsetikett sind die Modellnummer und andere Informationen über das Notebook verzeichnet.

Stereolautsprecher

Die zwei eingebauten Lautsprecher liefern hochwertigen Stereoton.

ERSTE SCHRITTE

Stromversorgung

Das Notebook kann auf zwei Arten mit Strom versorgt werden: mit einem Lithium-Ionen-Akku oder einem AC-Netzadapter, der an das Stromnetz angeschlossen wird.

ANSCHLIESSEN DES NETZADAPTER

Der AC-Netzadapter versorgt das Notebook mit Strom und lädt gleichzeitig den Akku, wenn dieser sich im Notebook befindet.

Anschließen des AC-Netzadapters

1. Schließen Sie das DC-Kabel an die DC-Netzanschlussbuchse des Notebooks an.
2. Verbinden Sie den AC-Netzadapter mit einer Netzsteckdose.

Wechseln zwischen Netzstrom und Akkustrom

1. Stellen Sie sicher, dass der eingesetzte Akku geladen ist.
2. Trennen Sie den AC-Netzadapter ab. Das Notebook wechselt automatisch zur Stromversorgung über den Akku.



Der Lithium-Ionen-Akku ist beim Kauf nicht geladen. Wenn Sie also das Notebook benutzen möchten, muss es zunächst mit Netzstrom versorgt werden.

WIEDERAUFLADEN DES AKKUS

Der Lithium-Ionen-Akku wird im Gerät aufgeladen, wenn das Notebook an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Wenn Sie also den Akku aufladen möchten, muss sich dieser im Notebook befinden, und das Notebook muss an das Stromnetz angeschlossen sein.

Bei Lithium-Ionen-Akkus tritt kein "Memory-Effekt" auf, so dass Sie den Akku vor dem Neuaufladen nicht erst vollständig entladen müssen. Die Ladedauer ist bedeutend länger, wenn Sie während des Ladevorgangs mit dem Notebook arbeiten. Der Akku wird schneller aufgeladen, wenn sich das Notebook im Suspend-Modus befindet oder ausgeschaltet ist.

Niedriger Akkuladestand

Wenn der Akkuladestand sehr niedrig ist, erscheint eine entsprechende Meldung. Nachdem die Akkuwarnung erschienen ist, läuft das Gerät so lange weiter, bis die Ladung für einen weiteren Betrieb nicht mehr ausreicht. In diesem Fall wechselt das Notebook in den Suspend-Modus. Wenn das Notebook diesen Punkt erreicht hat, ist eine Datenspeicherung nicht mehr sicher.



Da die Netzadapter eine unterschiedliche Ausgangsleistung haben, sollten Sie nur den mitgelieferten Netzadapter verwenden. Anderenfalls kann das Notebook beschädigt werden.

Wenn das Notebook aufgrund niedriger Akkuladung in den Suspend-Modus versetzt wurde, kann er erst wieder gestartet werden, wenn er entweder über den Netzadapter an das Stromnetz angeschlossen, oder wenn ein geladener Akku eingesetzt wird. Sobald das Gerät wieder mit Strom versorgt wird, können Sie es durch Drücken auf die Taste Suspend/Wiederaufnahme wieder starten. Im Suspend-Modus werden die Daten einige Zeit lang gespeichert. Wenn das Gerät aber nicht bald wieder mit Strom versorgt wird, wird das Gerät abgeschaltet, die Stromanzeigelampe geht aus, und alle Daten, die nicht gespeichert wurden, gehen verloren. Wenn Sie das Gerät über das Stromnetz mit Strom versorgen, können Sie mit dem Notebook arbeiten, während gleichzeitig der Akku neu geladen wird.

Auswechseln des Adapters

Wenn ein falscher Akkutyp verwendet wird, besteht Explosionsgefahr. Computer, die mit einem austauschbaren Lithium-Ionen-Akku ausgestattet sind, trifft folgendes zu:

- Wenn sich der Akku in einem OPERATOR ACCESS AREA (Betreiber-Zugriffsbereich) befindet, muss sich nahe beim Akku eine Kennzeichnung oder ein Hinweis zu Betrieb und Reparatur befinden;
- Befindet sich der Akku an einem anderen Ort im Computer, muss sich nahe beim Akku eine Kennzeichnung oder ein Hinweis zu Betrieb und Reparatur befinden.

Auf der Kennzeichnung oder dem Hinweis sollte sich der folgende oder ein ähnlicher Text befinden:



Bei Verwendung eines falschen Akkutyps besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie Akkus entsprechend den Anweisungen.

Einschalten des Notebooks

EINSCHALTEN

Taste Suspend/Wiederaufnahme

Ist das Notebook ausgeschaltet, müssen Sie auf die Taste Suspend/Wiederaufnahme drücken, um einzuschalten. Das Notebook kann eingeschaltet werden, wenn es mit dem AC-Netzadapter an das Stromnetz angeschlossen oder über den internen Lithium-Ionen-Akku mit Strom versorgt wird. Drücken Sie zum Einschalten auf die Taste Suspend/Wiederaufnahme, die sich oberhalb der Tastatur befindet. Wenn Sie eine längere Arbeitspause machen, drücken Sie noch einmal auf diese Taste um das Notebook auszuschalten.



Das Notebook darf nicht in eingeschaltetem Zustand transportiert und Stößen oder Vibrationen ausgesetzt werden, da dabei die Festplatte beschädigt werden kann.

Wenn Sie das Notebook einschalten, wird zunächst ein POST-Test (Power On Self Test) ausgeführt, bei dem überprüft wird, ob alle Bauteile und Konfigurationen einwandfrei funktionieren. Wird ein Fehler gefunden, ertönt ein Warnsignal und/oder es wird eine Fehlermeldung angezeigt.

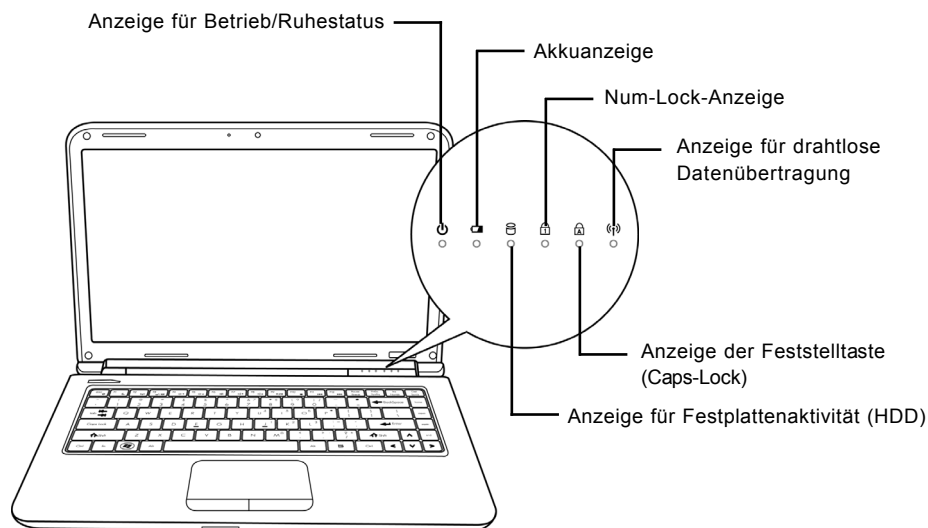
Je nach Art des Problems können Sie einfach fortfahren, indem Sie das Betriebssystem starten, oder Sie müssen in das BIOS-Programm gehen, um die entsprechenden Einstellungen zu ändern. Nach erfolgreichem Abschluss des POST-Tests wird das installierte Betriebssystem geladen.



Schalten Sie das Notebook niemals während des POST-Tests aus, da dadurch nicht behebbare Fehler auftreten können.

Statusanzeigen

Die Statusanzeigelampen entsprechen den spezifischen Betriebsmodi. Diese Modi sind: Betrieb/Ruhestatus, Akku/AC-Netzadapterstatus, Festplattenaktivität (HDD), Num Lock, Caps Lock und drahtlose Datenübertragung.



Anzeige für Betrieb/Ruhestatus

Diese Lampe leuchtet, wenn der Computer eingeschaltet wird, und sie blinkt, wenn er sich in einem Ruhestatus befindet.

Akkuanzeige

Anhand der Akkuanzeige können Sie erkennen, ob der Lithium-Ionen-Akku gerade geladen wird oder ob er bereits voll geladen ist.

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Akkuanzeige auch dann weiter, wenn Sie das Notebook ausgeschaltet haben.
- Die Akkuanzeige ist auch dann ausgeschaltet, wenn der Akku nicht aktiv ist, wenn der Netzadapter nicht angeschlossen ist oder wenn das Notebook ausgeschaltet ist.
- Wenn Akkus Stößen, Vibrationen und extremen Temperaturen ausgesetzt werden, können sie dauerhaft beschädigt werden.

Anzeige für Festplattenaktivität (HDD)

An dieser Anzeige können Sie erkennen, ob und mit welcher Geschwindigkeit das System gerade auf die Festplatte zugreift.

Num-Lock-Anzeige

Diese LED zeigt an, wenn das Zahlenfeld der Tastatur aktiviert ist.

Anzeige der Feststelltaste (Caps-Lock)

An dieser Anzeige können Sie erkennen, ob die Feststelltaste aktiv ist.

Anzeige für drahtlose Datenübertragung

An der Lampe für drahtlose Datenübertragung können Sie erkennen, ob der Computer mit einem Bluetooth-/Drahtlosnetzwerk verbunden ist.

Die Funktionstasten

Das Notebook verfügt über 12 Funktionstasten, Taste F1 bis F12. Je nach Programm sind die Funktionen, die diesen Tasten zugewiesen sind, unterschiedlich. In der Software-Dokumentation finden Sie die Funktionen der jeweiligen Tasten.

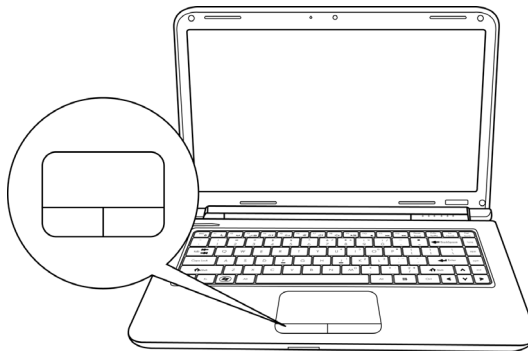
Die Taste [FN] bietet dem Notebook zusätzliche Funktionen und wird immer zusammen mit einer anderen Taste gedrückt.

- [FN+F1]: Versetzt das Notebook in den Suspend-Modus. Durch Drücken der Ein/Aus-Taste wird das Notebook wieder aktiviert.
- [FN+F2]: Aktiviert bzw. deaktiviert die Drahtlosnetzwerkverbindung. Drücken Sie auf diese Tastenkombination, um die Wireless LAN-Verbindung zu aktivieren. Drücken Sie etwas länger auf diese Tastenkombination, um die 3G-Netzwerkverbindung zu aktivieren.
- [FN+F3]: Hier wird festgelegt, auf welchem Gerät das Bild angezeigt werden soll. Bei jedem Drücken dieser Tastenkombination wird die nächste Option angezeigt. Die Reihenfolge ist: nur eingebauter Monitor, eingebauter Monitor und externer Monitor, nur externer Monitor.
- [FN+F4]: Verringert die Helligkeit des Bildschirms.
- [FN+F5]: Erhöht die Helligkeit des Bildschirms.
- [FN+F6]: Stellt den Ton des Computers aus.
- [FN+F7]: Verringert die Lautstärke des Computers.
- [FN+F8]: Erhöht die Lautstärke des Computers.
- [FN+F9]: Startet die Wiedergabe bzw. unterbricht die Wiedergabe des aktuellen Multimedia-Tracks.
- [FN+F10]: Stoppt die Wiedergabe des aktuellen Multimedia-Tracks.
- [FN+F11]: Wechselt zum vorhergehenden Multimedia-Track.
- [FN+F12]: Wechselt zum nächsten Multimedia-Track.
- [FN+Esc]: Aktiviert bzw. deaktiviert die Bluetooth-Funktion.

Benutzen des TouchPads

Das TouchPad ist ein Zeigegerät, das in das Notebook integriert ist. Es kann zur Steuerung der Cursorbewegungen auf dem Bildschirm verwendet.

Das TouchPad besteht aus der Cursorsteuerung, einer linken und einer rechten Taste sowie einer Scroll-Leiste. Die Cursorsteuerung kann wie eine Maus den Cursor über den Bildschirm steuern. Sie müssen dazu die Fläche nur ganz leicht mit den Fingerspitzen berühren. Die linke und rechte Taste haben die gleiche Funktion wie Maustasten. Je nach Programm kann sich die Funktion der Tasten unterscheiden. Mit der Scroll-Leiste können Sie ohne den Cursor oder die Scroll-Leisten bewegen zu müssen schnell durch die Seiten blättern.



Klicken

Klicken bedeutet ein kurzes Drücken und wieder Loslassen einer Taste. Bei einem Linksklick bewegen Sie den Cursor auf das Element, das Sie auswählen möchten, und drücken dann kurz auf die linke Taste. Bei einem Rechtsklick bewegen Sie den Cursor auf das Element, das Sie auswählen möchten, und drücken dann kurz auf die rechte Taste. Sie können auch klicken, indem Sie einmal kurz das TouchPad berühren.

Doppelklicken

Beim Doppelklicken klicken Sie zweimal schnell hintereinander die linke Taste an. Der Doppelklick funktioniert nur bei der linken Taste. Bei einem Doppelklick bewegen Sie den Cursor auf das Element, das Sie auswählen möchten, und drücken dann kurz zweimal auf die linke Taste. Sie können auch doppelklicken, indem Sie zweimal kurz das TouchPad berühren.

Verschieben

Beim Verschieben halten Sie die linke Taste gedrückt während der Cursor verschoben wird. Schieben Sie zunächst den Cursor auf das Element, das verschoben werden soll. Drücken Sie dann auf die linke Taste und halten diese gedrückt. Verschieben Sie dabei das Element an die neue Position und lassen dann die Taste los. Auch mit Hilfe des TouchPads können Sie ein Element verschieben. Schieben Sie den Cursor auf das Element, das verschoben werden soll. Berühren Sie dann zweimal schnell hintereinander mit dem Finger das TouchPad. Nach dem zweiten Berühren muss der Finger auf dem Pad liegen bleiben. Verschieben Sie dann das Element an die neue Position, indem Sie den Finger über das TouchPad schieben. Nehmen Sie dann den Finger hoch, um das Element loszulassen. Mit Hilfe der Scroll-Tasten können Mit Hilfe der Scroll-Leiste können Sie ein Dokument ganz schnell durchblättern, ohne die Scroll-Leisten des Fensters verschieben zu müssen. Das ist besonders dann sinnvoll, wenn Sie Internetseiten durchblättern möchten.

Aufrüsten des Speichermoduls

Um die Speicherkapazität des Notebooks zu erhöhen (bis maximal 8 GB), können zusätzliche Speichermodule installiert werden. Zum Aufrüsten des Speichermoduls müssen Sie ein DIMM-SDRAM-Modul verwenden.

Entfernen Sie nur die Schrauben aus dem Speichermodulfach, die in dieser Beschreibung gezeigt werden.

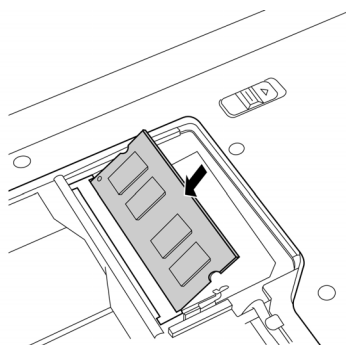
Installieren eines Speichermoduls

Nachfolgend wird Schritt für Schritt beschrieben, wie Sie das Notebook mit einem Speichermodul aufrüsten. Es wird nicht empfohlen, das selbst auszuführen.

1. Schalten Sie das Notebook durch Drücken der Ein/Aus-Taste aus, trennen Sie den Netzadapter ab und/oder entfernen Sie den Akku.
2. Drehen Sie das Notebook um, und legen Sie es auf eine saubere Unterlage.
3. Lösen Sie die fünf Schrauben der Abdeckung.
4. Entfernen Sie die Abdeckung.

Das Speichermodul kann durch elektrostatische Entladung schwer beschädigt werden. Achten Sie deshalb darauf, dass Sie ausreichend geerdet sind, wenn Sie das Modul in die Hand nehmen und installieren.

5. Richten Sie die Kontaktleiste des Speichermoduls (mit der Chipseite nach oben) an den Kontakten im Speicherfach aus.



6. Schieben Sie das Speichermodul in einem Winkel von 45° in das Fach hinein, und drücken Sie es fest in die Kontakte.
7. Drücken Sie das Speichermodul so weit nach unten in das Fach hinein, bis es an beiden Seiten in den Montageklammern einrastet. Sie hören beim Einrasten des Moduls ein Klicken.
8. Setzen Sie den Deckel des Speicherfachs wieder auf und schrauben es wieder fest. Die Installation des neuen Speichermoduls ist hiermit abgeschlossen.

Das Speichermodul gehört nicht zu den Bestandteilen des Notebooks, die routinemäßig vom entfernt werden. Wenn es einmal installiert ist, sollten Sie es erst wieder herausnehmen, wenn Sie den Systemspeicher wieder erweitern möchten.

FEHLERBEHEBUNG

Das Notebook ist sehr robust und sollte in dieser Hinsicht keinen Anlass zu Beschwerden geben. Es ist jedoch möglich, dass einfache Installations- und Betriebsprobleme auftreten, die Sie auf der Stelle beheben können. Es kann auch Probleme mit Peripheriegeräten geben, die behoben werden können, indem Sie das entsprechende Gerät austauschen. Die Informationen dieses Abschnitts sollen Ihnen dabei helfen, die einfachen Probleme von den schwerwiegenden Fehlern zu unterscheiden und selbst zu lösen.

Identifizieren eines Problems

Wenn Sie auf ein Problem stoßen sollten, führen Sie vor einer komplexen Fehlerbehebung zunächst die folgenden Schritte aus:

1. Schalten Sie das Notebook aus.
2. Stellen Sie sicher, dass der AC-Netzadapter angeschlossen und dieser mit einer funktionierenden Netzsteckdose verbunden ist.
3. Stellen Sie sicher, dass alle im PC-Karten-Steckplatz eingesteckten Karten richtig eingeführt wurden. Sie können die Karte auch aus dem Steckplatz entnehmen und so eine mögliche Fehlerquelle ausschließen.
4. Stellen Sie sicher, dass alle an die externen Anschlüsse angeschlossenen Geräte richtig angeschlossen wurden. Sie können auch diese Geräte abtrennen, und so weitere mögliche Fehlerquellen ausschließen.
5. Schalten Sie das Notebook an. Es sollte nach dem Ausschalten mindestens 10 Sekunden lang ausgeschaltet bleiben, ehe Sie es wieder anschalten.
6. Lassen Sie das Notebook den Bootvorgang ausführen.
7. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.

Halten Sie für den Anruf die folgenden Daten zur Verfügung, so dass der Kundendienst Ihnen schnellstmöglich helfen kann:

- Produktname
- Konfigurationsnummer des Produkts
- Seriennummer des Produkts
- Kaufdatum
- Bedingungen, bei denen das Problem aufgetreten ist
- Alle Fehlermeldungen, die angezeigt wurden
- Hardwarekonfiguration
- Art der angeschlossenen Geräte, falls zutreffend

Die Konfigurations- und Seriennummer des Geräts finden Sie auf dem Konfigurationsetikett, das sich auf der Unterseite des Notebooks befindet.

ENGLISH

繁體中文

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

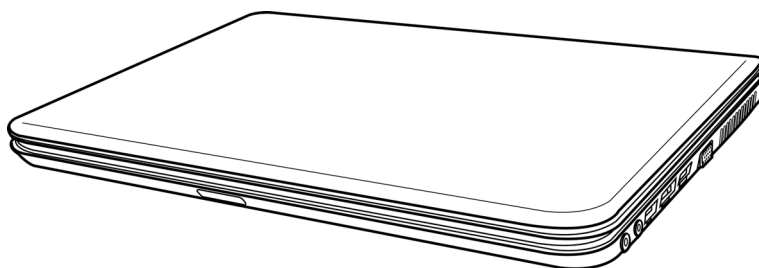
ITALIANO

Urheberrechtlich geschützte Technologien

Dieses Produkt enthält urheberrechtlich geschützte Technologien. Sie sind geschützt durch US-amerikanische Patente und andere Rechte an intellektuellem Eigentum. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologie muss von Macrovision genehmigt sein, und sie darf nur für private und andere begrenzte Vorführzwecke verwendet werden. Die Verwendung für andere Zwecke bedarf der Genehmigung von Macrovision. Reverse Engineering und Disassemblieren ist untersagt.

MANUAL DEL USUARIO

ESPAÑOL

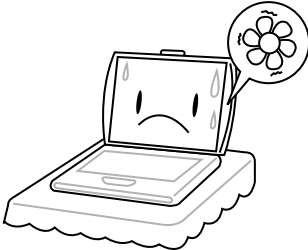


Diciembre de 2009

CONTENIDO

ANTES DE COMENZAR	5
Asegúrese de tenerlo todo	5
Familiarícese con el ordenador	6
ABRIR LA PANTALLA	6
VISTA PREVIA FRONTAL	7
VISTA PREVIA DEL LATERAL IZQUIERDO	9
VISTA PREVIA DEL LATERAL DERECHO	10
VISTA PREVIA POSTERIOR	11
VISTA PREVIA INFERIOR	12
PRIMEROS PASOS	13
Fuentes de alimentación	13
CONECTAR LOS ADAPTADORES DE ALIMENTACIÓN	13
CARGAR LA BATERÍA	14
Iniciar su portátil	15
ENCENDER	15
Indicadores de estado	16
Usar las teclas de función	18
Usar el TouchPad	19
Ampliación del módulo de memoria	20
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	21
Identificar el problema	21

CUIDADOS DE SU PC PORTÁTIL



Para evitar el posible calentamiento del procesador del ordenador, asegúrese de no bloquear las aperturas de ventilación.



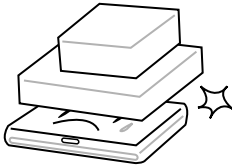
NO presione ni toque la pantalla.



NO lo coloque en superficies desiguales o inestables.



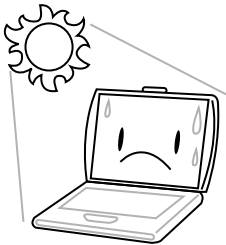
NO utilice su ordenador portátil en condiciones adversas.



NO coloque o deje caer objetos sobre el ordenador y **NO** ejerza una presión fuerte sobre él.



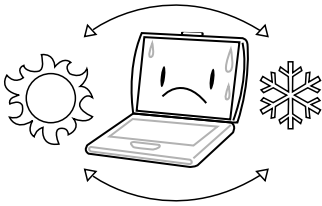
NO exponga el ordenador a campos magnéticos.



NO lo exponga a la luz directa del sol.



NO lo utilice ni lo almacene a temperaturas extremas.



Evite cambios bruscos de temperatura o humedad manteniéndolo alejado del aire acondicionado y calefactores.



NO exponga el ordenador a la lluvia o a la humedad.



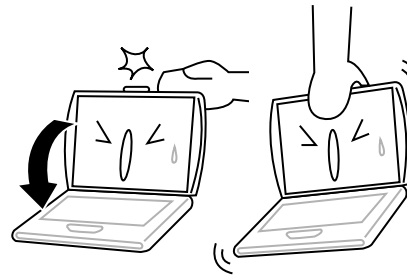
NO lo coloque cerca del fuego u otras fuentes de calor.



NO manipule las baterías. Manténgalas fuera del alcance de los niños.



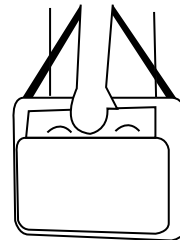
NO lo exponga al polvo y/o a químicos corrosivos.



NO cierre de golpe el portátil y nunca levante o sostenga el portátil por la pantalla.



NO pulverice agua u otros fluidos de limpieza directamente sobre la pantalla.



Si viaja con el ordenador, recuerde llevarlo como equipaje de mano. No lo facture como equipaje.

ANTES DE COMENZAR

Asegúrese de tenerlo todo

Cuando reciba su PC portátil, retire el embalaje con cuidado y compruebe si tiene todos los artículos listados a continuación. Para un modelo preconfigurado debería tener lo siguiente:

- Ordenador portátil
- Batería de litio
- Adaptador de CA con cable de alimentación
- CD del controlador y aplicaciones
- Guía de inicio rápido o Guía del usuario

Dependiendo de la configuración de su portátil, puede que también necesite estos artículos:

- Disco DVD+/-RW de aplicaciones
- Disco Super Multi DVD RW de aplicaciones
- Disco Blu-ray/DVD RW de aplicaciones

Tras haber comprobado y confirmado que el sistema de su portátil está al completo, lea las siguientes páginas para conocer más todos los componentes de su portátil.



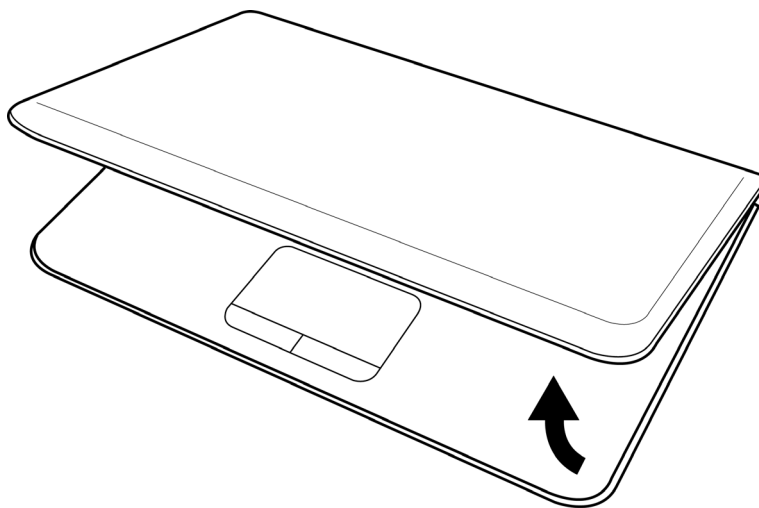
Dependiendo del modelo comprado, la apariencia real de su portátil puede ser distinta a la mostrada en este manual.

Familiarícese con el ordenador

ABRIR LA PANTALLA

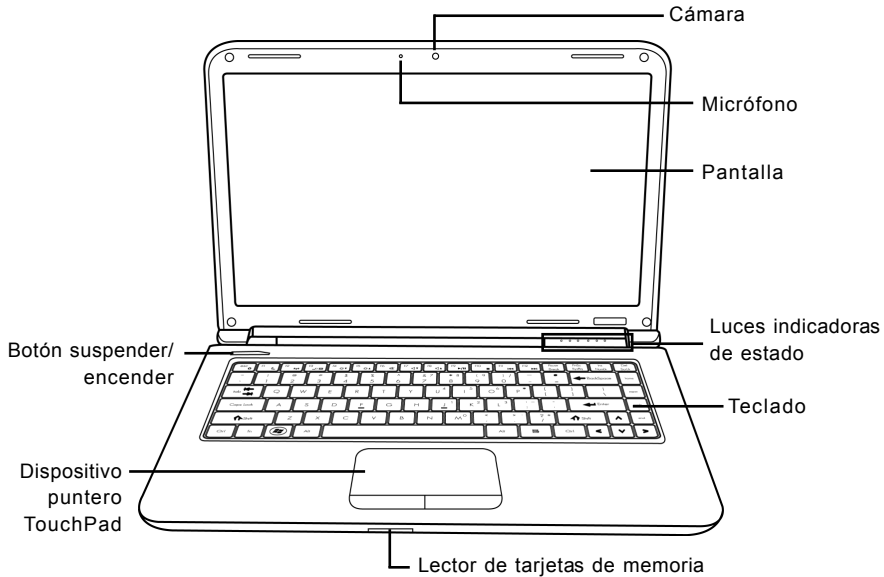
Para abrir la pantalla, simplemente levante la tapa.

Cuando la cierre, asegúrese de no golpearla bruscamente.



VISTA PREVIA FRONTAL

Esta es una vista previa de la parte frontal del portátil.



Cámara

La cámara incorporada de 0.3 ó 1.3 megapíxeles le permite tomar fotos o chatear y hacer videoconferencia con sólo un clic.

Micrófono

El micrófono incorporado permite la recepción y transmisión de voz y/u otros datos de audio a cualquier programa capaz de aceptar dicha entrada.

Pantalla

La pantalla es una pantalla LCD de color con luz de fondo para la visualización de texto y gráficos.

Luces indicadoras de estado

Las luces indicadoras de estado corresponden a modos de operación específicos. Estos modos son: estado Encendido/suspensión, estado batería/adaptador AC, actividad del disco duro (HDD), Bloqueo numérico, Bloqueo mayúsculas y actividad de transmisión inalámbrica.

Teclado

Teclado de tamaño completo con teclas exclusivas para Windows®.

Lector de tarjetas de memoria

El lector de tarjetas de memoria ofrece el método más rápido y cómodo para transferir imágenes, música y datos entre su portátil y dispositivos compatibles con flash como cámaras digitales, reproductores MP3, teléfonos móviles y PDAs.

Dispositivo puntero TouchPad

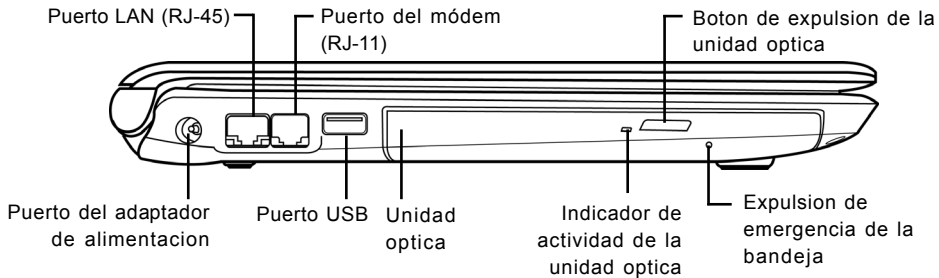
El dispositivo puntero TouchPad es un control de cursor como un ratón con dos botones y una plataforma táctil sensible al movimiento.

Botón suspender/encender

Este botón enciende y apaga su portátil o lo deja en estado de suspensión. (Ver Botón suspender/encender en la sección Encender para más información).

VISTA PREVIA DEL LATERAL IZQUIERDO

A continuación se presenta una breve descripción del lateral izquierdo del portátil.



Puerto del adaptador de alimentacion

El puerto del adaptador de alimentacion le permite conectar un adaptador CA para alimentar su portatil y cargar la bateria interna de litio.

Puerto LAN (RJ-45)

El puerto LAN esta disenado para soportar un enchufe RJ-45 estandar Base-T de 10/100/1000.

Puerto del módem (RJ-11)

El puerto del modem (RJ-11) se utilice para conectar una linea de telefono al modem interno de 56K. (No disponible en todas las configuraciones).

Puerto USB

El puerto USB le permite conectar dispositivos de Bus Serie Universal (USB). Soporta la versión v2.0 del estándar USB, que permite tasas de intercambio de datos de hasta 480 Mb/s.

Unidad optica

La unidad optica le permite reproducir discos multimedia, como CDs, DVDs y BDs. Dependiendo de la configuración de su portatil, puede que también le permita grabar en CDs, DVDs y BDs.

Indicador de actividad de la unidad optica

Esta luz parpadea para indicar la actividad cuando la ODD (unidad de disco optico) esta reproduciendo discos multimedia o si el sistema operativo esta accediendo a ella.

Boton de expulsión de la unidad optica

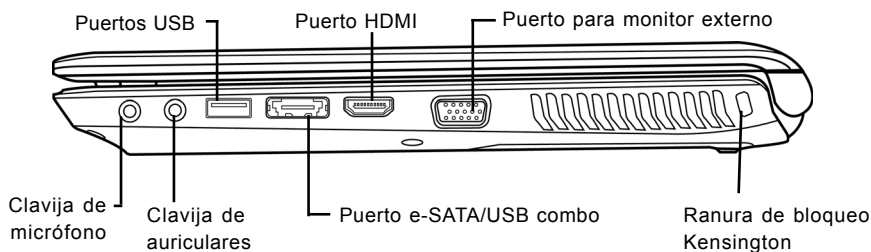
El boton de expulsión de la unidad optica le permite abrir la bandeja de la unidad optica para quitar o insertar un CD, DVD o BD.

Expulsion de emergencia de la bandeja

La expulsion de emergencia de la bandeja le permite abrir la bandeja de la unidad optica sin encender el portatil.

ANTES DE COMENZAR**VISTA PREVIA DEL LATERAL DERECHO**

A continuación se presenta una breve descripción del lateral derecho del portátil.

**Clavija de micrófono**

La clavija de micrófono le permite conectar un micrófono mono externo.

Clavija de auriculares

La clavija de auriculares le permite conectar auriculares o altavoces externos y amplificadores.

Puertos USB

Los puertos USB le permiten conectar dispositivos de Bus Serie Universal (USB). Soportan la v2.0 del estándar USB, que le permite tasas de intercambio de datos de hasta 480 Mb/s.

Puerto e-SATA/USB combo

El puerto e-SATA/USB combo le permite conectar un dispositivo externo como un disco duro externo o unidad óptica.

Puerto HDMI

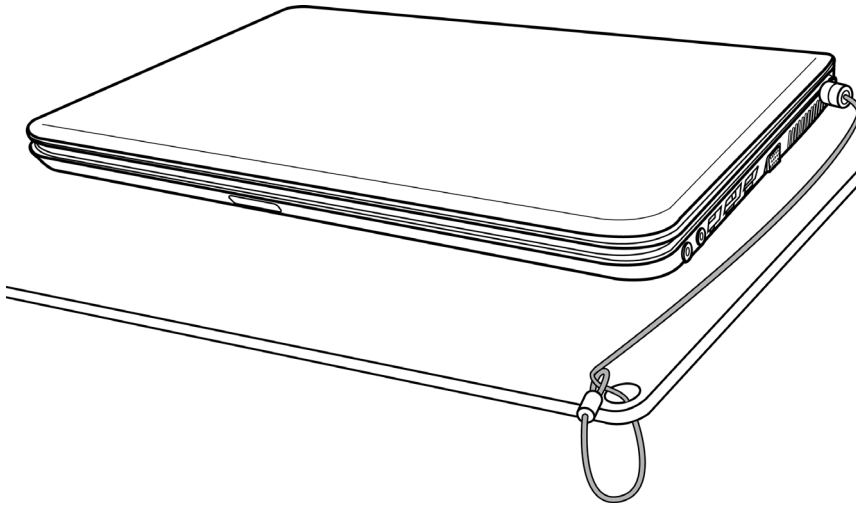
El puerto HDMI le permite conectar un dispositivo de vídeo como un televisor, un proyector o un VCR a su ordenador.

Puerto para monitor externo

El puerto para monitor externo le permite conectar un monitor externo.

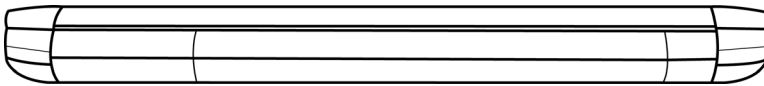
Ranura de bloqueo Kensington

La ranura de bloqueo Kensington le permite fijar su portátil a un objeto fijo a través de un cable de seguridad opcional



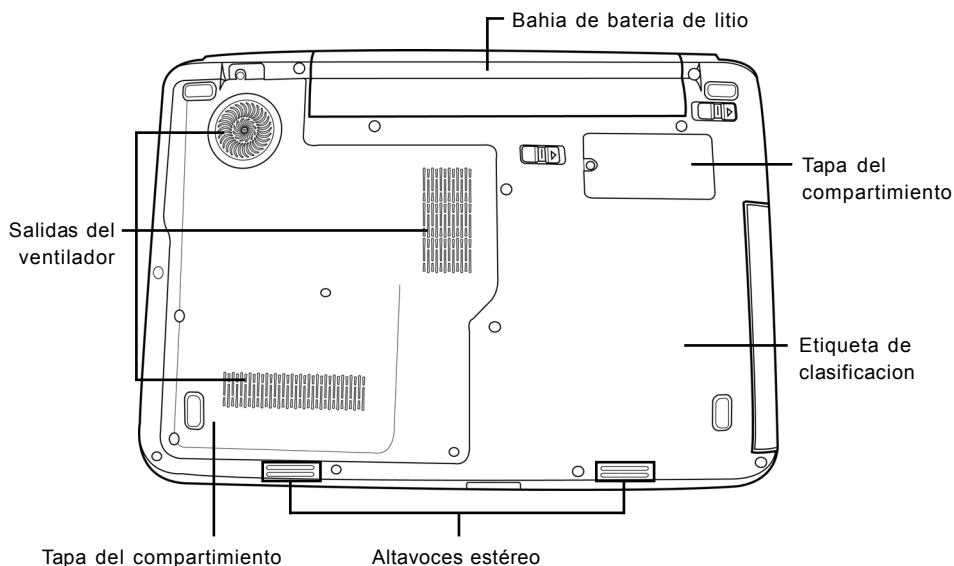
VISTA PREVIA POSTERIOR

Esta es una vista previa de la parte posterior del portátil.



ANTES DE COMENZAR**VISTA PREVIA INFERIOR**

Esta es una vista previa de la parte inferior del portátil.

**Bahia de batería de litio**

La bahia de la batería de litio contiene la batería de litio interna. Se puede abrir para quitar la batería y guardarla durante mucho tiempo o para cambiar una batería gastada por una batería de litio cargada.

Salidas del ventilador

Son puertos abiertos para que el ventilador disipe el calor de los componentes internos del ordenador. No bloquee ni coloque el ordenador en una posición en que se puedan bloquear las salidas.

Tapa del compartimiento

El compartimiento de Wi-Fi inalámbrica contiene la tarjeta LAN inalámbrica (No disponible en todas las configuraciones). El compartimiento de la memoria contiene los módulos de memoria del ordenador. La unidad de disco duro interna es accesible a través de la bahia del disco duro. La UCP se asienta en la bahia para la UCP.

Etiqueta de clasificación

La etiqueta muestra el número de modelo y otra información acerca de su portátil.

Altavoces estéreo

Los altavoces duales incorporados permiten el sonido en estéreo.

PRIMEROS PASOS

Fuentes de alimentación

Su ordenador tiene dos tipos de fuente de alimentación: una batería de litio o un adaptador de CA.

CONECTAR LOS ADAPTADORES DE ALIMENTACIÓN

El adaptador de CA suministra alimentación para el funcionamiento de su PC portátil y para cargar la batería.

Conexión de un adaptador de CA

1. Conecte el cable de salida DC en la clavija de alimentación DC de su PC portátil.
2. Conecte el adaptador de CA en un enchufe eléctrico de CA.

Cambiar de la alimentación del adaptador de CA a la batería

1. Asegúrese de tener al menos una batería cargada instalada.
2. Quite el adaptador de CA. Su portátil cambiará automáticamente de la alimentación DC a la alimentación por batería.



NOTA

La batería de litio no está cargada de fábrica. Al principio, deberá conectar el adaptador de CA para usar el PC portátil.

CARGAR LA BATERÍA

La batería de litio se recarga internamente con el adaptador de CA. Para recargar la batería, asegúrese de tenerla instalada y que el ordenador esté conectado al adaptador de CA.

Las baterías de litio no tienen “efecto de memoria”; por lo tanto no necesitará descargar la batería por completo antes de volver a cargarla. Los tiempos de carga son mucho más largos si su PC portátil está siendo usado mientras la batería se carga. Si desea cargar la batería más rápidamente, deje el ordenador en modo Suspensión o apáguelo mientras el adaptador carga la batería.

Estado de batería baja

Cuando la carga de la batería esté baja, aparecerá un mensaje de notificación. Si no responde al mensaje de batería baja, las baterías continuarán descargándose hasta que estén demasiado bajas para funcionar. Cuando esto ocurra, su PC portátil entrará en modo de Suspensión. No hay garantías de que los datos se salven si el portátil alcanza este punto.



Para proteger a su portátil de daños, utilice solamente el adaptador de alimentación que venía con él, pues cada adaptador de alimentación tiene su propia tasa de salida de corriente.

Una vez que su ordenador portátil esté en modo de suspensión por la batería baja, no podrá volver a trabajar con él hasta que conecte una fuente de alimentación de un adaptador o una batería cargada. Cuando tenga alimentación, puede pulsar el botón suspender/reanudar para reanudar la operación. En el modo de Suspensión, sus datos se mantienen durante algún tiempo, pero si la fuente de alimentación no se conecta rápidamente, el indicador de alimentación dejará de parpadear y se apagará, en cuyo caso habrá perdido los datos que no estuviesen guardados. Cuando haya suministrado alimentación, podrá continuar usando el ordenador mientras el adaptador carga la batería.

Cambio de la batería

Existe el riesgo de explosión si la batería se reemplaza por otra del tipo incorrecto. Para ordenadores equipados con baterías de litio reemplazables, existen las siguientes opciones:

- Si la batería se encuentra en un **ÁREA CON ACCESO AL OPERADOR**, habrá una marca cerca de la batería o un aviso con instrucciones sobre el uso y reparación;
- Si la batería se encuentra en otro lugar del ordenador, habrá una marca cerca de la batería o un aviso con instrucciones de reparación.

La marca o aviso incluirán un texto como este o similar:



Riesgo de explosión si la batería se cambia por otra incorrecta. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

Iniciar su portátil

ENCENDER

Botón suspender/encender

El interruptor para suspender/encender se utiliza para encender el portátil cuando está apagado. Cuando haya conectado su adaptador de CA o cargado la batería de litio interna, podrá encender su portátil pulsando el botón suspender/encender situado sobre el teclado. Si necesita tomar un descanso largo, pulse el botón de nuevo para apagarlo.



No transporte el portátil con la alimentación encendida ni lo exponga a golpes o vibración, pues puede dañar el disco duro.

Cuando encienda su portátil, realizará una prueba automática de encendido (POST) para verificar si las partes internas y la configuración son correctas para el funcionamiento. Si se encuentra un fallo, su ordenador emitirá un aviso auditivo y/o mostrará un mensaje de error.

Dependiendo de la naturaleza del problema, tal vez pueda continuar iniciando el sistema operativo o entrando en la utilidad de configuración de la BIOS y revisando la configuración.

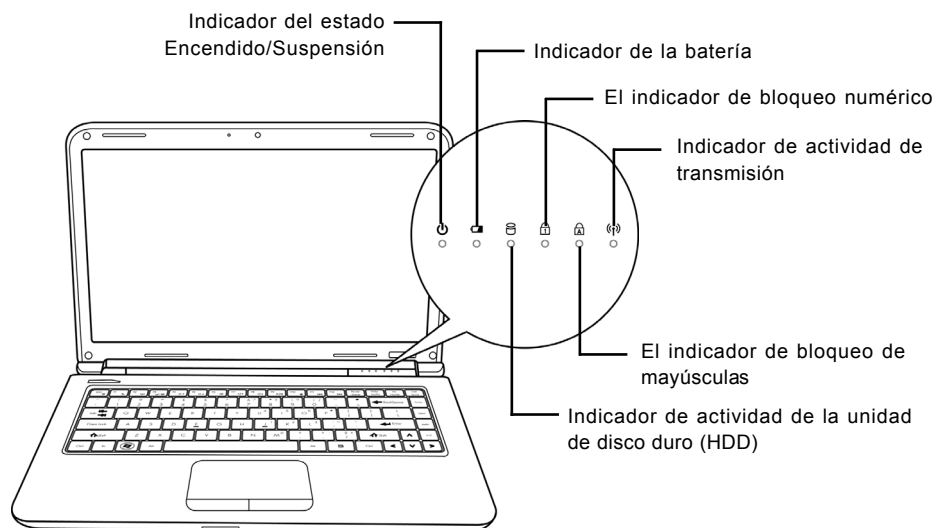
Tras completar satisfactoriamente la prueba automática de encendido (POST), su portátil cargará el sistema operativo instalado.



Nunca apague su portátil durante la prueba automática de encendido (POST), pues podría ocurrir un error irrecuperable.

Indicadores de estado

Las luces indicadoras de estado corresponden a modos de operación específicos. Estos modos son: estado Encendido/ suspendido, estado batería/adaptador AC, actividad del disco duro (HDD), Bloqueo numérico, Bloqueo mayúsculas y actividad de transmisión inalámbrica.



Indicador del estado Encendido/Suspensión

Esta luz se enciende cuando el ordenador se enciende y parpadea si el ordenador está en modo Suspensión.

Indicador de la batería

La luz indicadora de la batería informa si la batería se está cargando o si ya está cargada por completo.

- Si carga su batería, la luz indicadora de la batería permanecerá encendida incluso cuando el portátil esté apagado.
- Si no hay actividad de batería, no hay conectado ningún adaptador o si el interruptor de alimentación está apagado, el indicador de la batería también se apagará.
- Las baterías que se exponen a golpes, vibración o temperaturas extremas pueden dañarse permanentemente.

Indicador de actividad de la unidad de disco duro (HDD)

El indicador de actividad de la unidad de disco duro (HDD) informa si se está accediendo a la unidad de disco duro interna y, si es así, cómo de rápido.

El indicador de bloqueo numérico

Este indicador aparece cuando el teclado incorporado está en modo de teclado numérico de diez teclas.

El indicador de bloqueo de mayúsculas

Este indicador informa si el teclado está listo para escribir en letras mayúsculas.

Indicador de actividad de transmisión

El indicador de actividad de transmisión inalámbrica indica si el ordenador está o no conectado a una red Bluetooth o inalámbrica.

Usar las teclas de función

Su ordenador tiene 12 teclas de función, F1 a F12. Las funciones asignadas a las teclas difieren dependiendo de cada aplicación. Deberá consultar la documentación de su software para averiguar cómo se usan estas teclas.

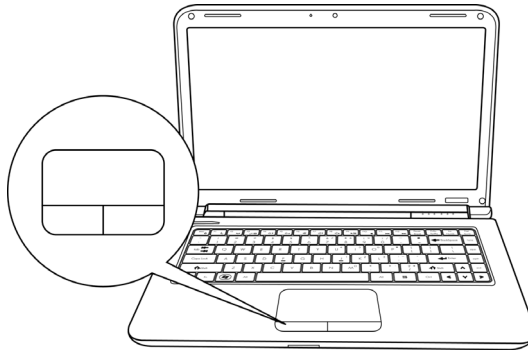
La tecla [FN] ofrece funciones extendidas para el portátil y siempre se utiliza junto con otra tecla.

- [FN+F1]: Envía al portátil al modo Suspendido. Si pulsa el botón de alimentación, regresará al modo activo.
- [FN+F2]: Activa o desactiva la conexión de red inalámbrica. Presione esta combinación de teclas para activar la conexión de LAN inalámbrica. Mantenga presionada esta combinación de teclas para activar la conexión de red 3G.
- [FN+F3]: Le permite cambiar la selección de destino para enviar el vídeo de la pantalla. Cada vez que pulse la combinación de teclas saltará a la siguiente opción. Las opciones, en orden, son: pantalla incorporada solamente, pantalla incorporada y monitor externo, o monitor externo solamente.
- [FN+F4]: Disminuye el brillo de la pantalla.
- [FN+F5]: Aumenta el brillo de la pantalla.
- [FN+F6]: Silencia el volumen del ordenador.
- [FN+F7]: Disminuye el volumen del ordenador.
- [FN+F8]: Aumenta el volumen del ordenador.
- [FN+F9]: Reproduce o pausa la pista multimedia actual.
- [FN+F10]: Detiene la pista multimedia actual.
- [FN+F11]: Vuelva a la pista multimedia anterior.
- [FN+F12]: Va a la pista multimedia siguiente.
- [FN+Esc]: Activa o desactiva la función Bluetooth.

Usar el TouchPad

Su ordenador lleva incorporado un dispositivo puntero TouchPad. Se utiliza para controlar el movimiento del puntero para seleccionar elementos en la pantalla.

El TouchPad consiste en un control de cursor, un botón izquierdo y derecho, y una barra de desplazamiento. El control del cursor funciona del mismo modo que un ratón y mueve el cursor por la pantalla. Sólo necesita una ligera presión de la punta de su dedo. Los botones izquierdo y derecho funcionan igual que los botones de un ratón. La funcionalidad real de los botones puede variar dependiendo de la aplicación que se esté usando. Finalmente, la barra de desplazamiento le permite navegar rápidamente a través de las páginas, sin tener que usar el cursor en la pantalla para mover las barras de desplazamiento arriba y abajo.



Hacer clic

Hacer clic significa pulsar y soltar un botón. Para hacer clic con el botón izquierdo, mueva al cursor hasta el elemento que desee seleccionar, pulse el botón izquierdo una vez y suéltelo inmediatamente. Para hacer clic con el botón derecho, mueva al cursor del ratón hasta el elemento que desee seleccionar, pulse el botón derecho una vez y suéltelo inmediatamente. También puede realizar la función de hacer clic pulsando ligeramente en el TouchPad una vez.

Hacer doble clic

Hacer doble clic significa pulsar y soltar el botón izquierdo dos veces rápidamente. Este procedimiento no funciona con el botón derecho. Para hacer doble clic con el botón izquierdo, mueva al cursor hasta el elemento que desee seleccionar, pulse el botón izquierdo dos veces y suéltelo inmediatamente. También puede realizar la función de hacer doble clic pulsando ligeramente en el TouchPad dos veces.

Arrastrar

Arrastrar significa mantener pulsado el botón izquierdo, mientras mueve el cursor. Para arrastrar, mueva el cursor hasta el elemento que desee mover. Mantenga pulsado el botón izquierdo mientras mueve el elemento a su nueva ubicación y luego suéltelo. Arrastrar también se puede llevar a cabo con el TouchPad. Primero, pulse el TouchPad dos veces en el elemento que desee mover, asegurándose de dejar el dedo sobre la plataforma tras la pulsación final. A continuación, mueva el objeto a su nueva ubicación moviendo su dedo por el TouchPad y luego suelte el dedo. Si utiliza los botones de desplazamiento, podrá navegar a través de un documento rápidamente sin necesidad de usar las barras de desplazamiento de Windows. Esto resulta particularmente útil cuando navega por páginas en línea.

Ampliación del módulo de memoria

Para aumentar la capacidad de memoria de su portátil (hasta 8 GB máximo), puede instalar más módulos de memoria. La ampliación de memoria debe ser un módulo SDRAM (DIMM) dual en línea.

No quite ningún tornillo del compartimiento del módulo de ampliación de memoria excepto los mostrados específicamente en estas instrucciones.

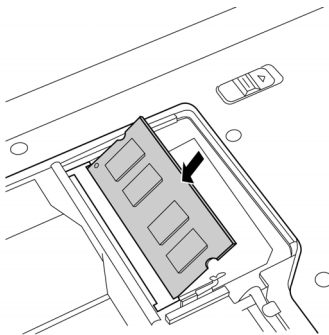
Instalar un módulo de memoria

Los pasos siguientes describen cómo instalar un módulo de actualización de memoria. No recomendamos que lo haga por su cuenta.

1. Apague la alimentación de su portátil con el interruptor de encendido, desconecte el adaptador de alimentación y/o quite la batería.
2. Coloque su portátil boca abajo en una superficie de trabajo limpia.
3. Afloje los cinco tornillos que aseguran la tapa del compartimiento.
4. Levante y quite la tapa del compartimiento.

El módulo de ampliación de memoria puede dañarse seriamente por descarga electrostática (ESD). Asegúrese de estar bien conectado a tierra cuando manipule e instale el módulo.

5. Alinee el borde del conector del módulo de ampliación de memoria, chip hacia arriba, con la ranura del conector en el compartimiento.



6. Inserte el módulo de ampliación de memoria en un ángulo de 45° y presiónelo con firmeza en el conector.
7. Presione el módulo de ampliación de memoria hacia abajo en el compartimiento hasta que quede bloqueado en el clip de retención a ambos lados. Escuchará un clic cuando esté colocado adecuadamente.
8. Vuelva a colocar la tapa y tornillos que quitó anteriormente. La instalación del nuevo módulo de memoria se ha completado.

El módulo de ampliación de memoria no es algo que quite normalmente de su PC portátil. Una vez instalado, debería dejarlo en su lugar a menos que desee aumentar la capacidad de memoria del sistema.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Su PC portátil es robusto y puede presentar pocos problemas. Sin embargo, puede encontrar problemas simples de configuración u operación que podrá resolver sobre la marcha o problemas con dispositivos periféricos que podrá resolver cambiando el dispositivo. La información en esta sección le ayuda a aislar y resolver algunos de estos sencillos problemas e identificar los fallos que necesitan reparación.

Identificar el problema

Si encuentra un problema, siga este procedimiento antes de buscar una solución compleja:

1. Apague su portátil.
2. Compruebe que el adaptador de CA esté conectado al portátil y a una fuente de alimentación CA activa.
3. Compruebe que cualquier tarjeta instalada en la ranura de tarjetas PC esté bien asentada. También puede quitar la tarjeta de la ranura, eliminando así la posible causa del fallo.
4. Compruebe que los dispositivos conectados a los conectores externos estén enchufados correctamente. También puede desconectar los dispositivos, eliminando así las posibles causas del fallo.
5. Encienda su portátil. Asegúrese de haberlo tenido apagado al menos 10 segundos antes de encenderlo.
6. Pase por la secuencia de arranque.
7. Si el problema no se ha resuelto, contacte con su centro de soporte.

Antes de realizar la llamada, debería tener la siguiente información lista para que el representante de soporte al cliente pueda ofrecerle la solución posible más rápida:

- Nombre del producto
- Número de configuración del producto
- Número de serie del producto
- Fecha de compra
- Condiciones bajo las que el problema ha ocurrido
- Cualquier mensaje de error que haya ocurrido
- Configuración del hardware
- Tipo de dispositivo conectado, si lo hay

Consulte la etiqueta de configuración en la parte inferior de su portátil para los números de configuración y de serie.

ENGLISH

繁體中文

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

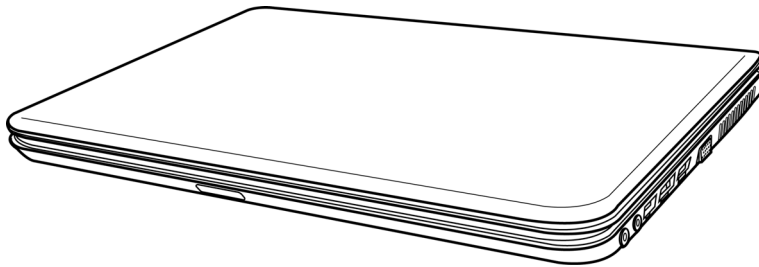
ITALIANO

Tecnología protegida con Copyright (derechos de copia)

Este producto incorpora la tecnología de protección de derechos de copia protegida por las patentes de los EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de derechos de copia debe ser autorizado por Macrovision y está limitado a uso exclusivo doméstico y otros usos de visualización limitados a menos que exista autorización previa de Macrovision. Quedan prohibidas las modificaciones o el desmontaje.

MANUALE DELL'UTENTE

ITALIANO

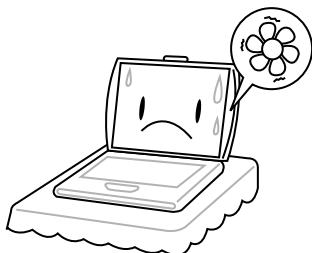


Dicembre 2009

INDICE

OPERAZIONI PRELIMINAR	5
Verificare la presenza di tutti gli elementi	5
Familiarizzare con il computer	6
APERTURA DEL PANNELLO DELLO SCHERMO	6
PANORAMICA FRONTALE	7
PANORAMICA LATO SINISTRO	9
PANORAMICA DEL LATO DESTRO	10
PANORAMICA POSTERIORE	11
PANORAMICA INFERIORE	12
GUIDA INTRODUTTIVA	13
Sorgenti di alimentazione	13
COLLEGAMENTO DEI TRASFORMATORI	13
RICARICA DELLA BATTERIA	14
Avvio del computer	15
ACCENSIONE	15
Indicatori di stato	16
Uso dei tasti funzione	18
Uso del dispositivo TouchPad	19
Aggiunta di moduli di memoria	20
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	21
Identificazione del problema	21

CURA DEL NOTEBOOK PC



Per evitare un surriscaldamento possibile del processore nel computer, assicurarsi che le aperture per la ventilazione non siano mai bloccati.



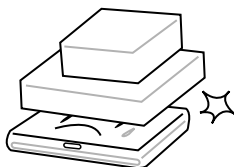
NON premere sul o toccare il pannello del display.



NON posare sulle superfici irregolari o instabili.



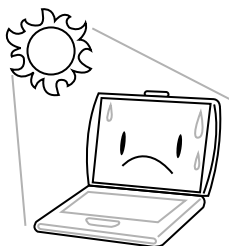
NON usare il notebook computer in condizioni rigide.



NON posare o lasciar cadere oggetti sul computer e **NON** applicarne una grande pressione.



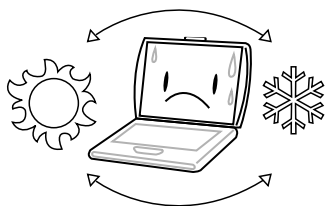
NON esporre il computer ai campi magnetici.



NON esporre alla luce diretta del sole.



NON usare o conservare in temperature estremi.



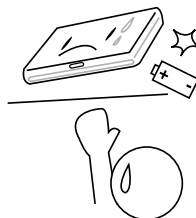
Sempre evitare cambi bruschi della temperatura o dell'umidità tenendolo lontano dal A/C e dai fonti di calore.



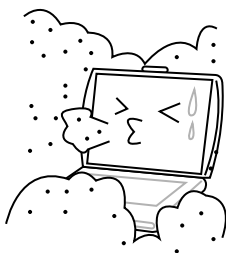
NON esporre il computer alla pioggia o all'umidità.



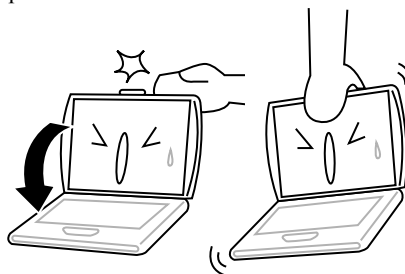
NON posizionare vicino al fuoco o altri fonti di calore.



NON manomettere la batteria. Tenerla fuori dalla portata dei bambini.



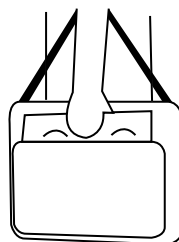
NON esporre alla polvere e/o ai prodotti chimici corrosivi.



NON chiudere bruscamente il display e non sollevarlo mai per il display.



NON spruzzare direttamente dell'acqua o altri liquidi sul display.



Se si va in giro con il computer, portarlo sempre come bagaglio a mano. Non lasciarlo prendere in consegna come bagaglio.

OPERAZIONI PRELIMINAR

Verificare la presenza di tutti gli elementi

Una volta ricevuto il computer portatile, estrarlo con cura dalla confezione e verificare che in essa siano contenuti tutti gli elementi sotto elencati. Nel caso di un modello preconfigurato, la confezione dovrebbe contenere quanto segue:

- Computer portatile
- Batteria agli ioni di litio
- Trasformatore c.a. con cavo di alimentazione
- CD contenente driver e applicazioni
- Guida introduttiva o Guida dell'utente

A seconda della configurazione specifica del computer portatile, è possibile che siano presenti anche i seguenti elementi:

- Disco applicazione Dual DVD+/-RW
- Disco applicazione Super Multi DVD RW
- Disco applicazione Blu-ray/DVD RW

Una volta verificato che il prodotto sia completo, leggere attentamente le pagine seguenti per informazioni su tutte le componenti del computer portatile.



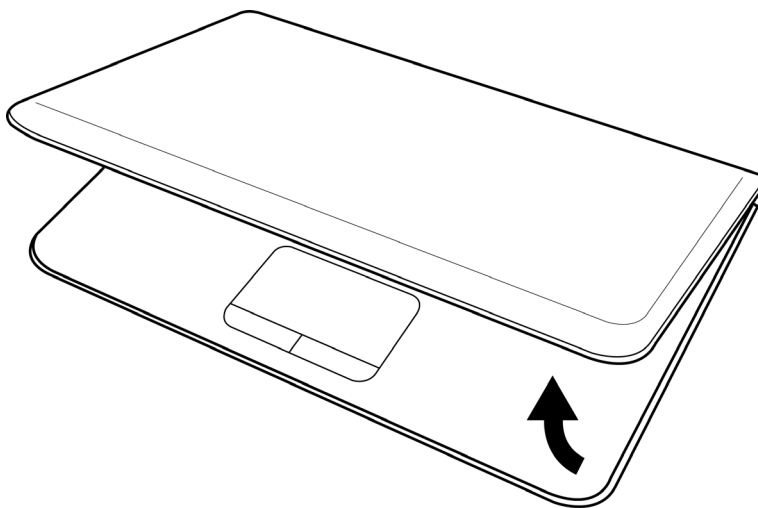
In base al modello acquistato, l'aspetto effettivo del vostro notebook può essere diverso da quello mostrato in questo manuale.

Familiarizzare con il computer

APERTURA DEL PANNELLO DELLO SCHERMO

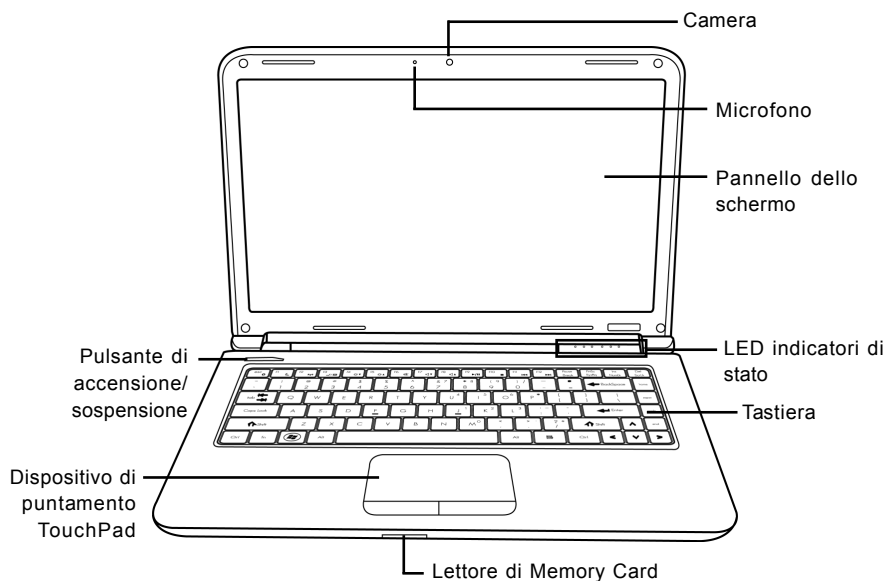
Per aprire il pannello display basta sollevare il coperchio.

Al momento della chiusura, assicurarsi di non esercitare troppa forza.



PANORAMICA FRONTALE

Quanto segue rappresenta una panoramica della parte anteriore del computer portatile.



Camera

La fotocamera integrata da 0,3 o 1,3 megapixel permette di scattare foto o creare un video chat o video conferenza con un semplice clic.

Microfono

Il microfono incorporato consente di ricevere e trasmettere voce e/o altri dati audio a qualsiasi programma in grado di accettare tale input.

Pannello dello schermo

Il pannello dello schermo è un pannello LCD a colori con retroilluminazione per la visualizzazione di testo e grafica.

LED indicatori di stato

I LED indicatori di stato corrispondono a modalità specifiche di funzionamento. Queste modalità sono: stato di Acceso/In sospensione, stato batteria/alimentatore, attività disco rigido (HDD), blocco num. (Num Lock), blocco maiuscole (Caps Lock) e attività di trasmissione wireless.

Tastiera

Una tastiera completa di tasti dedicati Windows®.

Letto di Memory Card

Il lettore di memory card offre il metodo più veloce e comodo per il trasferimento di immagini, musica e dati tra il computer e dispositivi compatibili flash quali fotocamere digitali, lettori MP3, telefoni cellulari e PDA.

Dispositivo di puntamento TouchPad

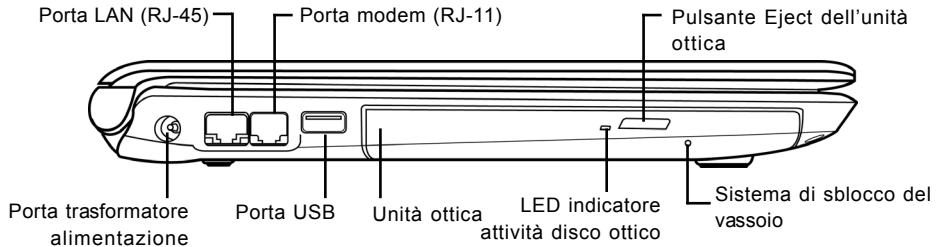
Il dispositivo di puntamento TouchPad è un sistema di controllo del cursore simile al mouse, dotato di due pulsanti e di una superficie sensibile al tocco e al movimento.

Pulsante di accensione/sospensione

Questo pulsante accende e spegne il notebook oppure attiva la modalità sonno. (Per ulteriori informazioni, vedere pulsante di accensione/sospensione nella sezione Accensione.)

PANORAMICA LATO SINISTRO

Quanto segue rappresenta una breve descrizione del lato sinistro del computer portatile.



Porta trasformatore alimentazione

La porta del trasformatore consente di inserire il trasformatore c.a. per alimentare il computer e per caricare la batteria interna agli ioni di litio.

Porta LAN (RJ-45)

La porta LAN è progettata per supportare una connessione RJ-45 standard Base-T 10/100/1000.

Porta modem (RJ-11)

La porta modem (RJ-11) viene utilizzata per collegare una linea telefonica al modem a 56K incorporato. (Non disponibile in tutte le configurazioni.)

Porta USB

La porta USB consente di collegare dispositivi USB. Essa supporta la versione 2.0 dello standard USB capace di trasferire dati fino alla velocità di 480 Mb/s.

Unità ottica

L'unità ottica consente di riprodurre dischi multimediali, quali CDs, DVDs e BDs. Dipendendo dalla configurazione del notebook può anche permettere di masterizzare CDs, DVDs e BDs.

LED indicatore attività disco ottico

Questa spia lampeggia per indicare l'attività dell'unità ottica quando è in corso la riproduzione di un disco multimediale o quando il disco viene letto dal sistema operativo.

Pulsante Eject dell'unità ottica

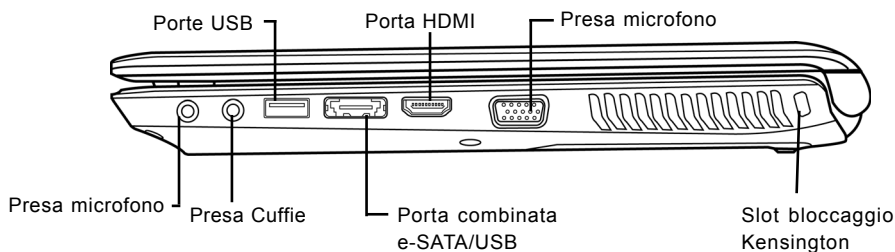
Il pulsante Eject dell'unità ottica consente di aprire il vassoio dell'unità ottica per rimuovere o inserire un CD, DVD o BD.

Sistema di sblocco del vassoio

Il sistema di sblocco del vassoio consente di aprire il vassoio dell'unità ottica senza dover accendere il computer.

PANORAMICA DEL LATO DESTRO

Quanto segue rappresenta una breve descrizione del lato destro del computer portatile.



Presina microfono

La presina microfono consente di collegare un microfono mono esterno.

Presina Cuffie

La presina cuffie consente di collegare cuffie o diffusori e amplificatori esterni.

Porte USB

Le porte USB consentono di collegare periferiche dotate di interfaccia USB. Le porte supportano lo standard USB v2.0, che consente velocità di scambio di dati fino a 480Mb/s.

Porta combinata e-SATA/USB

La porta combinata e-SATA/USB permette la connessione di un dispositivo esterno come ad esempio un disco rigido o unità ottica.

Porta HDMI

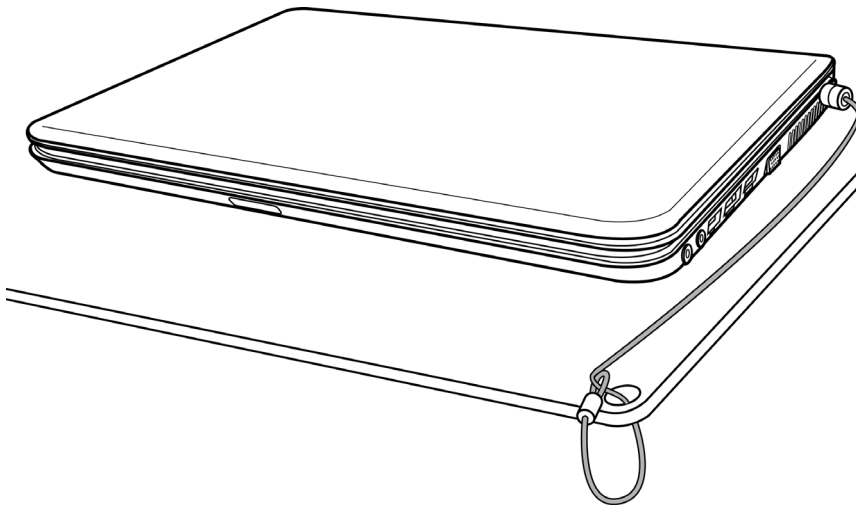
La porta HDMI permette di connettere un dispositivo video, come ad esempio una televisione, un proiettore o videoregistratore al computer.

Presina microfono

La presina microfono consente di collegare un microfono mono esterno.

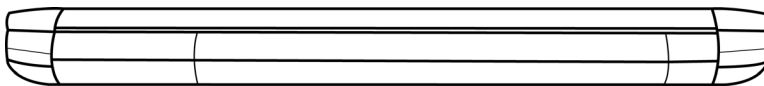
Slot bloccaggio Kensington

Lo slot per il sistema di bloccaggio Kensington consente di assicurare il computer portatile ad un oggetto inamovibile per mezzo di un cavo di sicurezza opzionale.



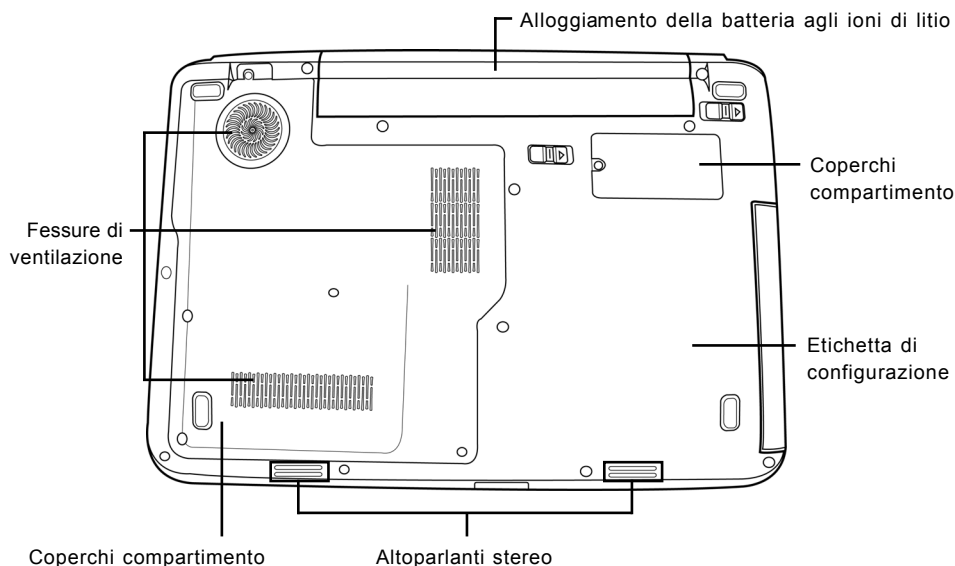
PANORAMICA POSTERIORE

Quanto segue rappresenta una panoramica della parte posteriore del computer portatile.



OPERAZIONI PRELIMINAR**PANORAMICA INFERIORE**

Quanto segue rappresenta una panoramica della parte inferiore del computer portatile.

**Alloggiamento della batteria agli ioni di litio**

L'alloggiamento della batteria contiene la batteria interna agli ioni di litio. È possibile aprire l'alloggiamento per rimuovere la batteria quando è necessario conservarla per tempi prolungati oppure per sostituire una batteria scarica con una carica.

Fessure di ventilazione

Si tratta di fessure che consentono alla ventola di dissipare il calore dai componenti interni del computer. Non ostruirle né posizionare il computer in posizioni tali che provochino l'ostruzione di tali fessure.

Coperchi compartimento

Il compartimento LAN senza fili contiene la scheda LAN senza fili (Non disponibile in tutte le configurazioni.). Il compartimento della memoria contiene i moduli di memoria del computer. L'unità interna disco rigido è accessibile attraverso l'alloggiamento dell'unità disco rigido. La CPU si trova nell'apposito alloggiamento.

Etichetta di configurazione

L'etichetta mostra il numero del modello ed altre informazioni relative al computer.

Altoparlanti stereo

Gli altoparlanti doppi incorporati consentono di ascoltare audio stereo.

GUIDA INTRODUTTIVA

Sorgenti di alimentazione

Il computer è dotato di due tipi di sorgenti di alimentazione. La batteria agli ioni di litio e il trasformatore c.a.

COLLEGAMENTO DEI TRASFORMATORI

Il trasformatore c.a. fornisce alimentazione per il funzionamento del PC portatile e per la carica della batteria.

Collegamento del trasformatore c.a.

1. Inserire il cavo di uscita c.c. nella presa di alimentazione c.c.(DC) del PC portatile.
2. Collegare il trasformatore c.a. a una presa di corrente.

Passaggio da una modalità di alimentazione all'altra

1. Assicurarsi di disporre di almeno una batteria carica installata.
2. Rimuovere il trasformatore c.a. Il computer passerà automaticamente dall'alimentazione proveniente dalla rete elettrica all'alimentazione tramite batteria.



La batteria agli ioni di litio non viene caricata al momento dell'acquisto. Inizialmente, sarà necessario collegare il trasformatore c.a. per utilizzare il computer.

RICARICA DELLA BATTERIA

La batteria agli ioni di litio viene ricaricata internamente per mezzo del trasformatore c.a. Per ricaricare la batteria, assicurarsi che la batteria sia installata e il computer sia collegato al trasformatore c.a.

Non vi è alcun “effetto memoria” nelle batterie agli ioni di litio, di conseguenza non è necessario scaricare completamente la batteria prima di eseguire la ricarica. I tempi di ricarica aumentano in modo significativo quando il PC è in uso durante la carica della batteria. Se si desidera caricare più velocemente la batteria, impostare il computer in modalità di sospensione oppure spegnerlo durante la ricarica della batteria.

Stato batteria scarica

Quando la carica della batteria è scarsa, viene visualizzato un messaggio di notifica. Se non si interviene al messaggio di carica scarsa della batteria, la batteria continuerà a scaricarsi fino a quando il livello di carica sarà insufficiente per il funzionamento. Quando si verifica questa eventualità, il notebook PC attiva la modalità Sospensione. Non vi è nessuna garanzia che i vostri dati verranno salvati il momento in cui il notebook raggiunge questo punto.



Per evitare danni al notebook utilizzare solo l'alimentatore fornito a corredo dato che ogni alimentatore ha valori nominali di potenza in uscita diversi.

Non appena il computer entra in modalità di sospensione a causa dello scaricamento della batteria, non sarà possibile ripristinare il funzionamento fino a che non verrà fornita una sorgente di alimentazione, dal trasformatore oppure da una batteria carica. Dopo aver fornito alimentazione al sistema, è possibile premere il pulsante di sospensione/ripristino per ripristinare il funzionamento. In modalità di sospensione i dati vengono conservati per un po' di tempo ma se non viene fornita prontamente una sorgente di alimentazione, la spia di accensione smette di lampeggiare e il computer si spegne, e in tal caso i dati non salvati verranno persi. Dopo aver fornito l'alimentazione, è possibile continuare ad utilizzare il computer mentre il trasformatore ricarica la batteria.

Sostituzione della batteria

L'utilizzo di una batteria di tipo errato può causare un'esplosione. Per i computer equipaggiati con un pacco batteria agli ioni di Litio sostituibile, si applicano le misure seguenti:

- se la batteria si trova in un'AREA AD ACCESSO DELL'OPERATORE, ci sarà un contrassegno vicino alla batteria oppure una dichiarazione sia nelle istruzioni operative che in quelle di servizio;
- se la batteria si trova in un altro punto all'interno del computer, ci sarà un contrassegno vicino alla batteria oppure una dichiarazione nelle istruzioni di servizio.

Il contrassegno o la dichiarazione includeranno il seguente testo o uno simile:



Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato. Smaltire le batterie usate in conformità con le istruzioni.

Avvio del computer

ACCENSIONE

Pulsante di accensione/sospensione

L'interruttore di accensione/sospensione viene utilizzato per accendere il computer portatile. Una volta collegato il trasformatore c.a. o dopo aver caricato la batteria interna agli ioni di litio, è possibile accendere il computer premendo il pulsante di accensione/sospensione situato sopra la tastiera. Se è necessario prendersi una pausa prolungata, premere nuovamente il pulsante per spegnere il sistema.



Non trasportare il computer quando è acceso né esporlo a urti o vibrazioni poiché vi è il rischio di danneggiare il disco rigido.

Al momento dell'accensione del computer, esso provvederà ad eseguire un test (Power On Self Test (POST)) per controllare la corretta funzionalità delle parti interne e della configurazione. Se viene rilevata un'anomalia, il computer emette un segnale audio oppure visualizza un messaggio di errore.

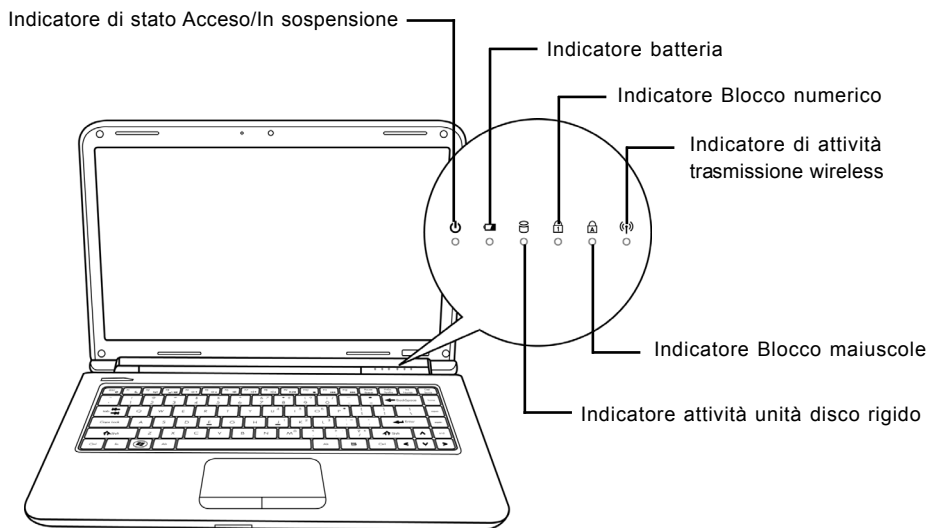
A seconda della natura del problema, potrebbe essere possibile continuare avviando il sistema operativo oppure entrando nell'utilità di impostazione BIOS e modificando le impostazioni. Al positivo completamento del test POST, il computer carica il sistema operativo installato.



Non spegnere il computer nel corso del test POST, potrebbe verificarsi un errore irreversibile.

Indicatori di stato

I LED indicatori di stato corrispondono a modalità specifiche di funzionamento. Queste modalità sono: stato di Acceso/In sospensione, stato batteria/alimentatore, attività disco rigido (HDD), blocco num. (Num Lock), blocco maiuscole (Caps Lock) e attività di trasmissione wireless.



Indicatore di stato Acceso/In sospensione

Questo indicatore si accende quando il computer è acceso e lampeggia quando è in modalità Sospensione.

Indicatore batteria

La spia dell'indicatore batteria consente di visualizzare se la batteria agli ioni di litio è in fase di ricarica oppure se è già totalmente carica.

- Se la batteria è in fase di ricarica, l'indicatore batteria rimane acceso anche quando il computer viene spento.
- Se non vi è alcuna attività della batteria, i trasformatori non sono collegati e l'interruttore di alimentazione è spento, anche l'indicatore batteria sarà spento.
- Le batterie soggette a urti, vibrazioni o temperature estreme possono subire danni permanenti.

Indicatore attività unità disco rigido

L'indicatore dell'attività dell'unità disco rigido consente di capire quando l'unità interna disco rigido viene utilizzata dal sistema e con quale velocità.

Indicatore Blocco numerico

Questo indicatore mostra quando la tastiera interna è nella modalità tastierino numerico a dieci tasti.

Indicatore Blocco maiuscole

Questo indicatore consente di visualizzare se la tastiera è impostata per la digitazione di lettere maiuscole.

Indicatore di attività trasmissione wireless

L'indicatore di attività trasmissione wireless indica se il computer è collegato a una rete Bluetooth/wireless o meno.

Uso dei tasti funzione

Il computer dispone di 12 tasti funzione, da F1 a F12. Le funzioni assegnate a tali tasti differiscono a seconda dell'applicazione. Fare riferimento alla documentazione del software per informazioni sull'uso di tali tasti.

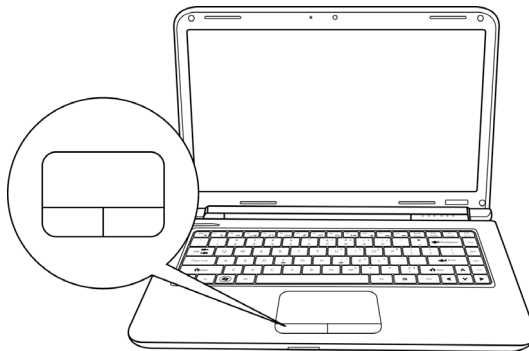
Il tasto [FN] offre funzioni estese per il computer portatile e viene sempre utilizzato insieme a un altro tasto.

- [FN+F1]: Consente di impostare il computer in modalità di sospensione. La pressione del pulsante di accensione consente di riportare il computer in modalità attiva.
- [FN+F2]: Abilita o disabilita il collegamento senza fili alla rete. Premere questa combinazione di tasti per attivare la connessione LAN wireless. Tenere premuta questa combinazione di tasti per attivare la connessione alla rete 3G.
- [FN+F3]: Consente di modificare le impostazioni relative alla periferica di visualizzazione. Ad ogni pressione della combinazione dei tasti, si passerà alla scelta successiva. Le opzioni, nell'ordine, sono: solo pannello di visualizzazione incorporato, sia il pannello di visualizzazione interno che il monitor esterno oppure solo il monitor esterno.
- [FN+F4]: Diminuisce la luminosità dello schermo.
- [FN+F5]: Aumenta la luminosità dello schermo.
- [FN+F6]: Disattiva il volume del computer.
- [FN+F7]: Diminuisce il volume del computer.
- [FN+F8]: Aumenta il volume del computer.
- [FN+F9]: Consente di riprodurre o di mettere in pausa la traccia multimediale corrente.
- [FN+F10]: Consente di interrompere la riproduzione della traccia multimediale corrente.
- [FN+F11]: Consente di passare alla traccia multimediale precedente.
- [FN+F12]: Consente di passare alla traccia multimediale successiva.
- [FN+Esc]: Consente di abilitare o disabilitare la funzione Bluetooth.

Uso del dispositivo TouchPad

Il computer è dotato di un dispositivo di puntamento TouchPad incorporato. Viene utilizzato per controllare il movimento del puntatore per selezionare gli elementi sul pannello di visualizzazione.

Il TouchPad consiste di un controllo cursore, un pulsante sinistro e destro e una barra di scorrimento. Il controllo del cursore funziona in modo analogo a un mouse e consente di spostare il cursore sullo schermo. Esso richiede solo una lieve pressione dei polpastrelli. I pulsanti sinistro e destro funzionano analogamente ai pulsanti del mouse. La reale funzionalità dei pulsanti possono variare a seconda dell'applicazione in uso. Infine, la barra di scorrimento consente di navigare rapidamente all'interno delle pagine senza bisogno di usare il cursore sullo schermo per utilizzare le barre di scorrimento.



Clic

Fare un clic significa premere e rilasciare un pulsante. Per fare clic con il pulsante sinistro, spostare il cursore verso l'elemento che si desidera selezionare, premere una volta il pulsante sinistro e rilasciarlo immediatamente. Per fare clic con il pulsante destro, spostare il cursore verso l'elemento che si desidera selezionare, premere una volta il pulsante destro e rilasciarlo immediatamente. È anche possibile eseguire il clic picchiettando il TouchPad per una volta.

Doppio clic

Fare doppio clic significa premere e rilasciare il pulsante sinistro per due volte in rapida successione. Questa procedura non funziona per il tasto destro. Per fare doppio clic, spostare il cursore verso l'elemento che si desidera selezionare, premere due volte il pulsante sinistro e rilasciarlo immediatamente. È anche possibile eseguire il doppio clic picchiettando il TouchPad per due volte.

Trascinamento

Il trascinamento significa premere e tenere premuto il pulsante sinistro durante lo spostamento del cursore. Per trascinare, spostare il cursore verso l'elemento che si desidera spostare. Tenere premuto il pulsante sinistro durante lo spostamento dell'elemento verso la nuova posizione e quindi rilasciarlo. Il trascinamento può anche essere eseguito utilizzando il TouchPad. Innanzitutto toccare per due volte il TouchPad sull'elemento che si desidera spostare assicurandosi di lasciare il dito sul pad dopo l'ultimo tocco. Quindi, spostare l'oggetto nella nuova posizione posizionando il dito lungo il TouchPad e quindi rilasciarlo. L'uso della barra di scorrimento consente di navigare all'interno di un documento rapidamente senza utilizzare le barre di scorrimento delle finestre. Ciò è particolarmente utile durante l'esplorazione di pagine on-line.

Aggiunta di moduli di memoria

Per aumentare la capacità di memoria del notebook (fino a un Massimo di 8 GB), è possibile installare moduli aggiuntivi di memoria. L'aggiornamento della memoria deve essere effettuato con un modulo dual-in-line (DIMM) SDRAM.

Non rimuovere le viti dal compartimento del modulo di aggiornamento della memoria fatta eccezione per quelle mostrate specificatamente nelle istruzioni qui riportate.

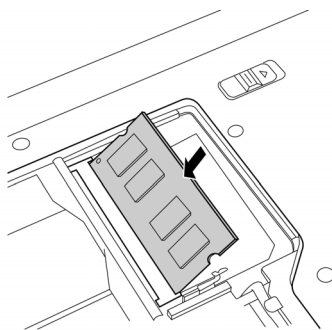
Installazione di un modulo di memoria

I passi che seguono descrivono come installare un modulo di aggiornamento della memoria. Si sconsiglia di effettuare l'operazione da soli.

1. Disattivare l'alimentazione verso il computer portatile per mezzo dell'interruttore di accensione, scollegare il trasformatore e/o rimuovere il pacchetto batteria.
2. Posizionare il computer capovolto su una superficie di lavoro pulita.
3. Svitare le cinque viti che fissano il coperchio del vano.
4. Sollevare e rimuovere il coperchio del vano.

Il modulo di aggiornamento di memoria può essere danneggiato seriamente dalle scariche elettrostatiche (ESD). Assicurarsi di avere una corretta messa a massa al momento di maneggiare e installare il modulo.

5. Allineare il bordo di connessione del modulo di aggiornamento di memoria, con il chip rivolto verso l'alto, con lo slot del connettore nel compartimento.



6. Inserire il modulo di aggiornamento di memoria ad un angolo di 45° e premerlo con decisione sul connettore.
7. Premere il modulo di aggiornamento di memoria nel compartimento fino a quando non scatterà in posizione nei fermi su tutti i lati. Si udirà uno scatto quando la posizione sarà quella corretta.
8. Riposizionare la copertura e le viti rimosse in precedenza. L'installazione del nuovo modulo di memoria è ora completa.

Il modulo di aggiornamento di memoria non va rimosso regolarmente dal PC portatile. Una volta installata, è necessario lasciarlo in posizione fino a quando non si desidera incrementare la capacità della memoria.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il PC portatile è robusto e non dovrebbe essere soggetto a particolari problemi. Tuttavia, è possibile che vengano sperimentati dei semplici problemi di impostazione o funzionamento che è possibile risolvere facilmente oppure problemi alle periferiche che è possibile risolvere sostituendo tali periferiche. Le informazioni presenti in questa sezione consentono di isolare e risolvere alcuni di questi semplici problemi e di identificare le anomalie che richiedono assistenza.

Identificazione del problema

Se si riscontra un problema, seguire la seguente procedura prima di passare a procedure di risoluzione di problemi più complesse:

1. Spegner il computer.
2. Assicurarsi che il trasformatore c.a. sia collegato al computer e a una sorgente di alimentazione c.a. attiva.
3. Assicurarsi che le schede installate nella slot PC Card siano inserite correttamente. È anche possibile rimuovere la scheda dalla slot, eliminandola quindi quale possibile causa dell'anomalia.
4. Assicurarsi che le periferiche collegate ai connettori esterni siano collegate correttamente. È anche possibile scollegare tali periferiche, eliminandole quindi quali possibili cause delle anomalie.
5. Accendere il computer. Assicurarsi che siano passati almeno 10 secondi prima di riaccenderlo.
6. Attendere la sequenza di avvio del sistema.
7. Se il problema non è stato risolto, contattare il proprio rappresentante per l'assistenza.

Prima di effettuare la chiamata, è necessario avere le seguenti informazioni a disposizione al fine di ottenere la soluzione più rapida possibile dal rappresentante dell'assistenza clienti.

- Nome prodotto
- Numero di configurazione prodotto
- Numero seriale del prodotto
- Data di acquisto
- Le condizioni in cui si è verificato il problema
- Tutti i messaggi di errore che sono stati visualizzati
- Configurazione hardware
- Tipo di periferiche collegate, se presenti

Vedere l'etichetta di configurazione sulla parte inferiore del computer per la configurazione e i numeri seriali.

ENGLISH

繁體中文

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

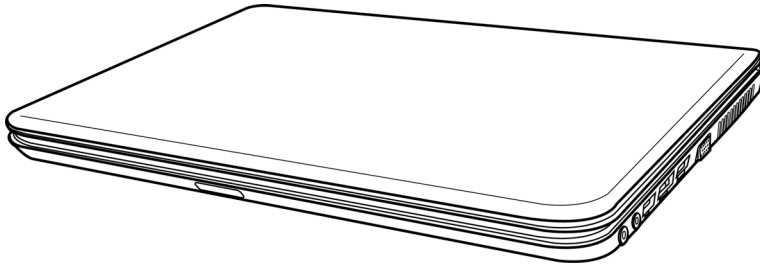
ITALIANO

Tecnologia protetta da copyright

Questo prodotto contiene tecnologia protetta da copyright, tutelata da brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di tale tecnologia protetta da copyright deve essere autorizzato da Macrovision, ed è da intendersi per uso domestico o altri usi limitati in assenza di un'autorizzazione specifica da parte di Macrovision. Non sono consentiti lo smontaggio e il reverse engineering.

사용 설명서

한 국 어

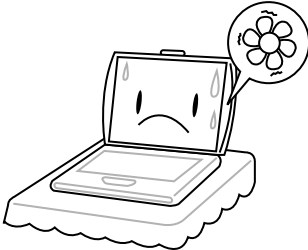


2009년 12월

목록

시작하기 전에	5
포장 풀기	5
컴퓨터 살펴보기	6
디스플레이 패널 열기	6
앞면 개요	7
좌측면 개요	9
우측면 개요	10
뒷면 개요	11
밑면 개요	12
시작하기	13
전원	13
전원 어댑터 연결	13
배터리 충전	14
노트북 시작하기	15
전원 켜기	15
상태 표시등	16
기능키 사용	18
터치패드 사용	19
메모리 모듈 업그레이드	20
문제 해결	21
문제 식별	21

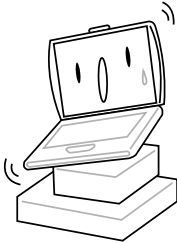
노트북 PC 의 올바른 취급법



컴퓨터의 통풍구를 차단하면 프로세서가 과열될 수 있으니 충분한 통풍 공간을 확보하십시오.



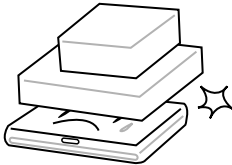
디스플레이 패널을 누르거나 만지지 마십시오.



불규칙하고 불안정한 면 위에 놓지 마십시오.



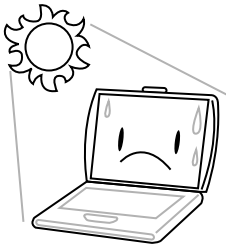
열악한 환경에서 사용하지 마십시오.



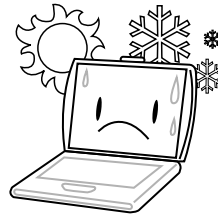
컴퓨터 위에 물건을 올려놓거나 떨어뜨리지 마십시오. 심한 압력을 가하지 마십시오.



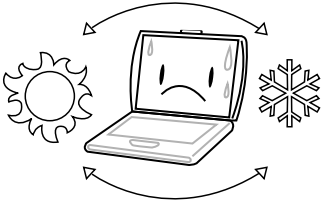
자기장에 노출되지 않도록 하십시오.



직사광선을 피하십시오.



극심한 온도에서 사용하거나 보관하지 마십시오.



냉난방구로부터 멀리 두어 급격한 온도 및 습도 변화를 피하십시오.



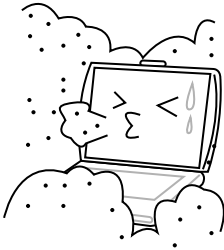
비 또는 습기에 노출되지 않도록 하십시오.



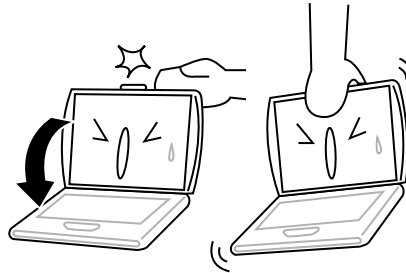
화기 또는 열원 근처에서 사용하지 마십시오.



배터리를 조작하지 마십시오. 아이들의 손에 닿지 않게 하십시오.



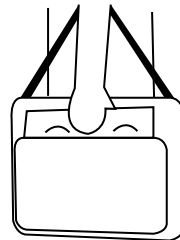
먼지 및/또는 부식제에 노출되지 않도록 하십시오.



노트북 디스플레이를 세게 닫지 말고 절대, 디스플레이를 잡아 노트북을 들어 올리지 마십시오.



물 또는 세척액을 디스플레이에 직접 분사하지 마십시오.



여행시 컴퓨터는 반드시 휴대하고, 수화물 속에 넣지 마십시오.

시작하기 전에

포장 풀기

노트북 PC가 배달되면 조심스럽게 포장을 풀고 아래 나열된 물품이 모두 들어있는지 확인하십시오. 사전 구성된 모델에 포함된 물품:

- 노트북 컴퓨터
- 리튬 이온 배터리
- AC 어댑터 및 전원 코드
- 드라이버 및 응용프로그램 CD
- 퀵 스타트 가이드 또는 사용자 가이드

노트북의 구성에 따라 다음 물품이 포함될 수 있습니다:

- 듀얼 DVD+/-RW 응용 프로그램 디스크
- Super Multi DVD RW 응용 프로그램 디스크
- Blu-ray/DVD RW 응용 프로그램 디스크

노트북과 내용물을 확인한 후, 다음 페이지를 숙독하여 노트북의 각 구성 요소에 대해 숙지하도록 하십시오.

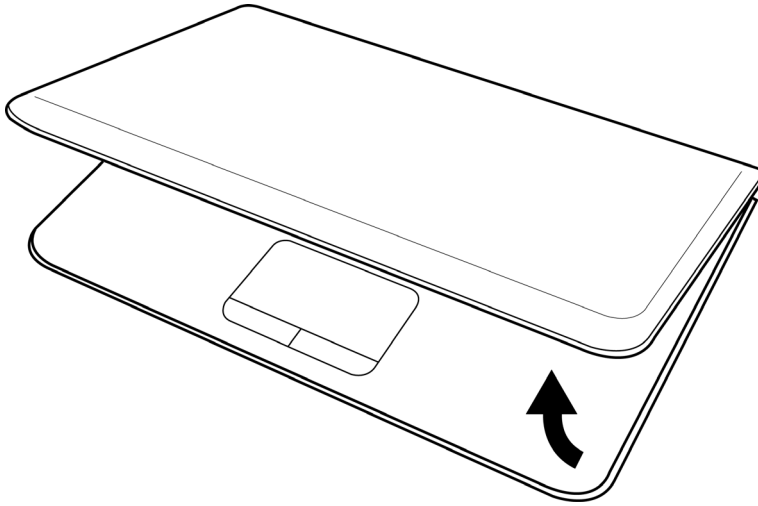


구입하신 모델에 따라 노트북의 실제 모습은 본 매뉴얼의 그림과 다를 수 있습니다.

시작하기 전에**컴퓨터 살펴보기****디스플레이 패널 열기**

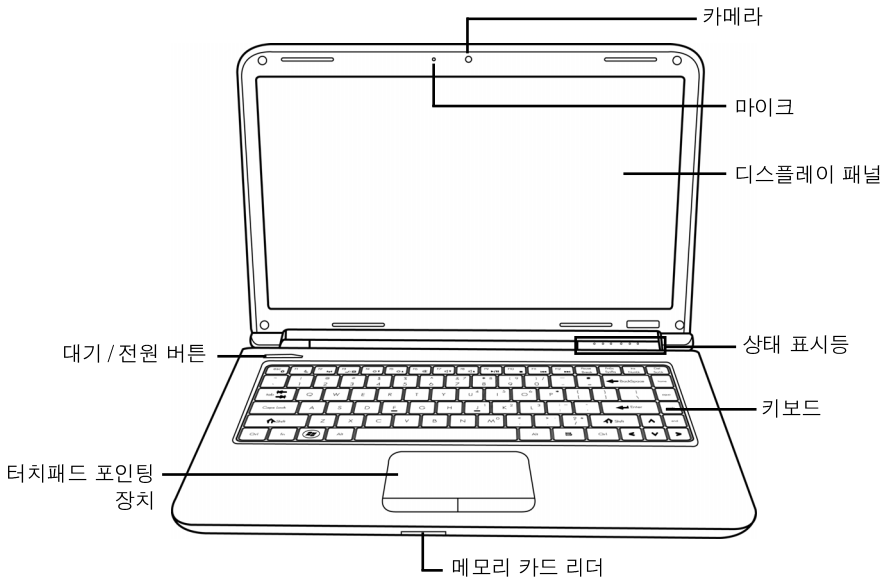
스크린을 위로 올려 디스플레이를 여십시오.

디스플레이를 닫을 때 세게 닫지 마십시오.



앞면 개요

다음은 노트북의 앞면에 대한 개요입니다.



카메라

0.3 또는 1.3 메가픽셀 내장 카메라는 클릭 한 번만으로 사진을 찍거나 영상 채팅 또는 영상 회의를 진행할 수 있습니다.

마이크

내장 마이크를 통해 입력한 음성 및/또는 다른 오디오 데이터를 수용할 수 있는 프로그램에 수신하고 전송할 수 있습니다.

디스플레이 패널

텍스트와 그래픽을 표시하는 백 라이트가 설치된 컬러 LCD 패널입니다.

상태 표시등

상태 표시등은 컴퓨터의 특정 동작 모드를 표시합니다. 이 모드에는 전원 켜짐/대기 상태, 배터리/AC 어댑터 상태, 하드 드라이브 활동(HDD), Num Lock, Caps Lock 및 무선 전송 활동이 포함됩니다.

시작하기 전에

키보드

Windows® 키를 포함한 풀사이즈 키보드입니다.

메모리 카드 리더

메모리 카드 리더는 노트북과 플래시 호환 장치 (디지털 카메라, MP3 플레이어, 모바일 폰, PDA 등) 간에 사진, 음악 및 데이터를 전송하는데 가장 빠르고 편리한 방법을 제공합니다.

터치패드 포인팅 장치

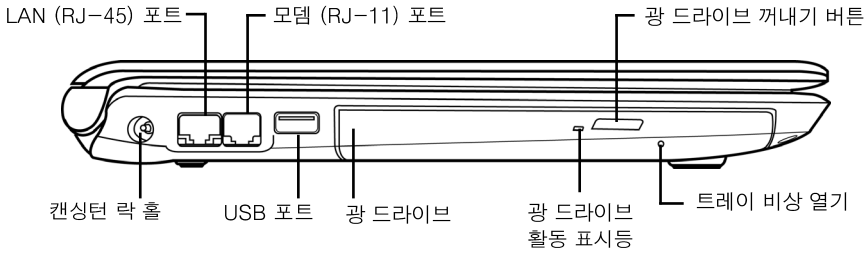
두개의 버튼과 함께 마우스처럼 커서를 제어하는 장치로 손가락의 움직임과 압력을 감지하여 작동합니다.

대기/전원 버튼

이 버튼으로 노트북을 켜고 끄거나 절전 모드로 전환합니다. (자세한 내용은 전원 키 기 섹션의 대기/전원 버튼 부분을 참조하십시오.)

좌측면 개요

다음은 노트북의 좌측면에 대한 개요입니다.



캔싱턴 락 홀

캔싱턴 락 홀에 보안 케이블(옵션)을 연결해 노트북을 고정된 물체에 묶어둠으로써 도난을 방지할 수 있습니다.

LAN (RJ-45) 포트

LAN 포트는 10/100/1000 Base-T 표준 RJ-45 플러그를 지원합니다.

모뎀 (RJ-11) 포트

모뎀 (RJ-11) 포트는 전화회선으로 내부 56K 모뎀을 연결하는데 사용됩니다. (모든 구성에 해당되는 것은 아님.)

USB 포트

USB 장치를 연결할 수 있습니다. 데이터 전송 속도 480 Mb/s 의 USB v2.0 을 지원합니다.

광 드라이브

CD, DVD 및 BD 와 같은 매체 디스크를 재생할 수 있습니다. 노트북의 구성에 따라 CD, DVD 와 BD 를 구울 수도 있습니다.

광 드라이브 활동 표시등

이 등이 점멸하면 ODD 가 매체 디스크를 재생 중이거나 운영 체제가 사용하고 있음을 표시합니다.

광 드라이브 꺼내기 버튼

CD, DVD 또는 BD 를 삽입하거나 꺼낼 수 있도록 광 드라이브 트레이를 엽니다.

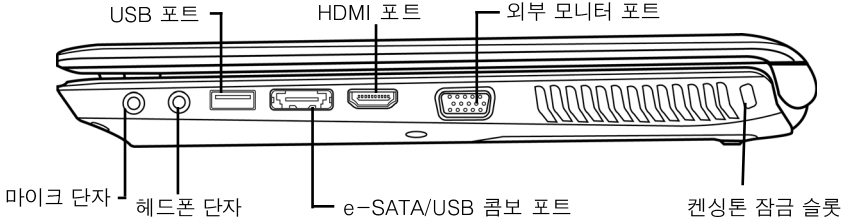
트레이 비상 열기

노트북의 전원을 켜지 않은 상태에서 광 드라이브 트레이를 열 수 있습니다.

시작하기 전에

우측면 개요

다음은 노트북의 우측면에 대한 개요입니다.



마이크 단자

외부 모노 마이크를 연결할 수 있습니다.

헤드폰 단자

헤드폰 또는 외부 스피커 및 앰프를 연결할 수 있습니다.

USB 포트

USB 장치를 연결할 수 있습니다. 데이터 전송 속도 480 Mb/s의 USB v2.0을 지원합니다.

e-SATA/USB 콤보 포트

e-SATA/USB 콤보 포트를 사용하여 외부 하드 디스크 드라이브 또는 광학 드라이브와 같은 외부 장치를 연결합니다.

HDMI 포트

HDMI 포트를 사용하여 TV, 프로젝터, VCR과 같은 비디오 장치를 컴퓨터에 연결합니다.

외부 모니터 포트

외부 모니터를 연결할 수 있습니다.

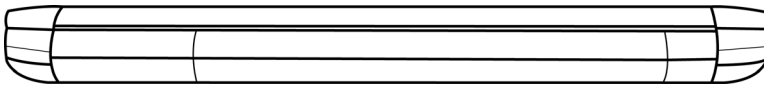
켄싱턴 잠금 슬롯

켄싱턴 잠금 슬롯에 보안 케이블(별도 구입)을 연결하여 노트북을 고정된 물체에 묶어 놓을 수 있습니다



뒷면 개요

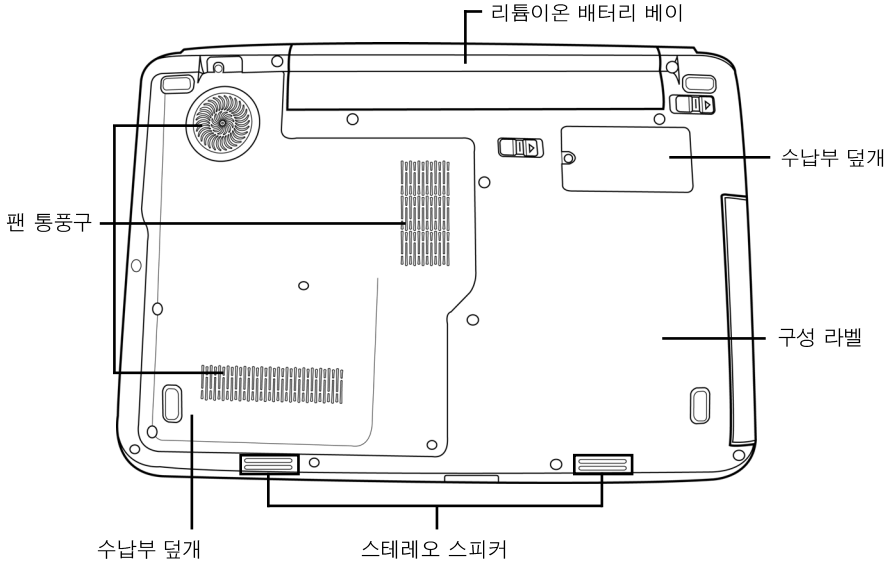
다음은 노트북 뒷면의 모습입니다.



시작하기 전에

밑면 개요

다음은 노트북의 밑면에 대한 개요입니다.



리튬이온 배터리 베이

이 베이에는 내장 리튬이온 배터리가 탑재되어 있습니다. 베이를 열어 장기간 사용하지 않았던 배터리를 분리하거나 방전된 배터리를 충전된 리튬이온 배터리로 교체할 수 있습니다.

팬 통풍구

이 통풍구는 컴퓨터의 내부에서 발생한 열을 발산시키는 데 사용됩니다. 컴퓨터를 사용할 때 이 통풍구가 차단되지 않도록 각별히 유의하십시오.

수납부 덮개

Wi-Fi 수납부에는 무선 LAN 카드가 장착되어 있습니다 (모든 구성에 해당되는 것은 아님). 메모리실에는 컴퓨터의 메모리 모듈이 탑재되어 있습니다. 내장 하드 디스크 드라이브는 하드 디스크 드라이브 베이를 통해 액세스할 수 있습니다. CPU는 CPU 베이에 탑재되어 있습니다.

구성 라벨

노트북의 모델명 및 기타 정보를 보여줍니다.

스테레오 스피커

내장된 듀얼 스피커가 스테레오 사운드를 제공합니다.

시작하기

전원

다음 두 종류의 전원을 사용할 수 있습니다: 리튬이온 배터리 또는 AC 어댑터.

전원 어댑터 연결

AC 어댑터는 노트북 PC를 작동할 전원을 공급하고 배터리를 충전합니다.

AC 어댑터 연결

1. DC 출력 케이블을 노트북 PC의 DC 전원 단자에 연결합니다.
2. AC 어댑터를 AC 전기 콘센트에 연결합니다.

AC 어댑터에서 배터리로 전환

1. 최소 1개의 충전된 배터리가 설치되어 있어야 합니다.
2. AC 어댑터를 분리합니다. 노트북은 자동으로 DC 전원에서 배터리 전원으로 전환됩니다.



리튬이온 배터리는 구입시 충전되어 있지 않습니다. 처음 사용시 AC 어댑터로 노트북 PC를 사용해야 합니다.

시작하기

배터리 충전

내장된 리튬이온 배터리는 AC 어댑터로 충전합니다. 배터리를 충전하려면 배터리가 설치되어 있고 컴퓨터가 AC 어댑터에 연결되어 있어야 합니다.

리튬이온 배터리는 “메모리 효과”가 없으므로 충전하기 전에 배터리를 방전할 필요가 없습니다. 배터리를 충전하는 동안 노트북 PC를 사용하면 충전 시간이 훨씬 오래 걸립니다. 배터리 충전 시간을 단축하려면 컴퓨터를 대기 모드로 전환하거나, 배터리를 충전하는 동안 컴퓨터를 끄십시오.

배터리 부족 상태

배터리 잔량이 부족하면 경고 메시지가 나타납니다. 배터리 잔량이 낮다는 메시지에도 불구하고 배터리 잔량이 모두 소모될 때까지 배터리를 계속 사용하면 노트북 PC는 대기 모드로 전환됩니다. 이 시점에서 데이터가 저장된다는 보장은 없습니다.



경고

반드시 노트북에 제공된 전원 어댑터를 사용하십시오. 전원 어댑터의 출력 전압은 모두 다르기 때문에 노트북에 손상을 줄 수 있습니다.

배터리 완전 소모로 컴퓨터가 대기 모드로 전환되면, 어댑터 또는 충전된 배터리로 전원이 공급될 때까지 컴퓨터를 재개할 수 없습니다. 전원이 공급되면 대기/재개 버튼을 눌러 컴퓨터를 재개합니다. 대기 모드에서 데이터는 얼마동안은 유지되지만, 전원이 즉시 공급되지 않으면 점멸하던 전원 표시등이 꺼지고 저장하지 않은 데이터는 손실됩니다. 전원이 공급되면 어댑터로 배터리를 충전하면서 컴퓨터를 계속 사용할 수 있습니다.

배터리 교체

배터리를 올바르게 않은 배터리 종류로 교체하면 폭발의 위험이 있습니다. 교체 가능한 리튬 이온 배터리가 포함된 컴퓨터의 경우 다음을 참고하십시오.

- 배터리가 사용자 액세스 영역에 설치되어 있을 경우 배터리 근처에 마크가 있거나 작동 및 수리에 대한 설명이 있습니다.
- 배터리가 컴퓨터의 다른 곳에 설치되어 있을 경우 배터리 근처에 마크가 있거나 수리에 대한 설명이 있습니다.

마크 또는 설명은 다음과 같거나 또는 이와 유사한 텍스트가 포함되어 있습니다.



경고

배터리를 올바르게 않은 종류로 교체하면 폭발의 위험이 있습니다. 사용한 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오.

노트북 시작하기

전원 켜기

대기/전원 버튼

대기/전원 버튼은 노트북을 재개하는 데 사용됩니다. AC 어댑터 또는 충전된 내장 리튬이온 배터리로 전원이 연결되면 키보드 상단에 위치한 대기/전원 버튼을 눌러 노트북의 전원을 켤 수 있습니다. 노트북을 장시간 사용하지 않을 경우, 이 버튼을 다시 누르면 전원이 꺼집니다.



경고 노트북을 켜 상태에서 운반하거나, 충격이나 진동을 주지 마십시오. 하드 디스크가 손상될 수 있습니다.

노트북의 전원을 켜면 자기진단테스트(POST)가 실행되어 내부 구성 요소의 상태와 구성이 올바른지 확인합니다. 오류가 발견되면 경고음을 내거나 에러 메시지가 표시됩니다.

문제의 성질에 따라 운영 체제를 시작하거나 BIOS 셋업 유틸리티에서 설정을 수정하여 계속 진행할 수 있습니다.

자기진단테스트(POST)가 완료되면 노트북은 설치된 운영 체제를 로드합니다.

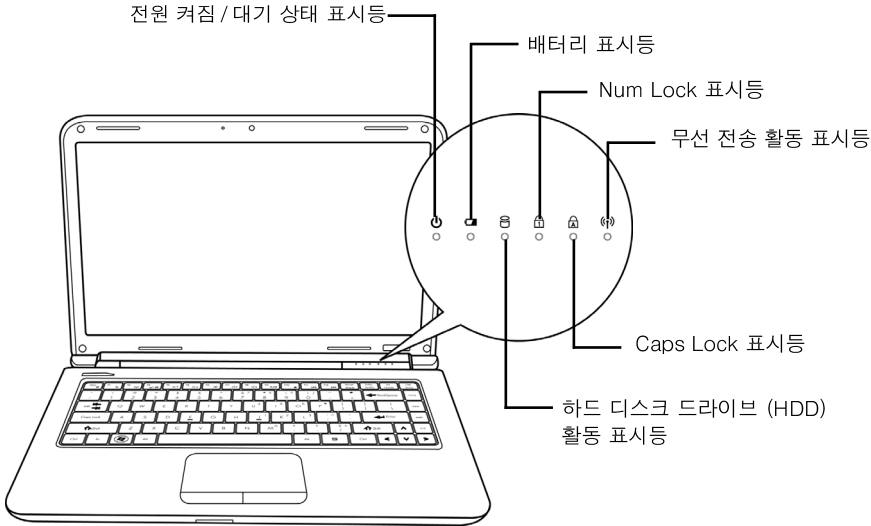


경고 자기진단테스트(POST) 중에 절대 노트북을 끄지 마십시오. 치명적인 오류가 발생할 수 있습니다.

시작하기

상태 표시등

상태 표시등은 컴퓨터의 특정 동작 모드를 표시합니다. 이 모드에는 전원 켜짐/대기 상태, 배터리 /AC 어댑터 상태, 하드 드라이브 활동(HDD), Num Lock, Caps Lock 및 무선 전송 활동이 포함됩니다.



전원 켜짐/대기 상태 표시등

이 상태등은 컴퓨터에 전원이 켜지면 점등되고 컴퓨터가 대기 모드이면 점멸합니다.

배터리 표시등

리튬이온 배터리의 충전 상태를 표시합니다.

- 배터리가 충전 중이면 노트북을 종료해도 배터리 표시등은 계속 켜진 상태로 있습니다.
- 배터리 활동이 없거나, 전원 어댑터가 연결되어 있지 않거나, 전원 스위치가 꺼져 있으면 배터리 표시등은 꺼집니다.
- 배터리에 충격이나 진동을 가하거나 극도의 온도에 노출되면 영구적으로 손상될 수 있습니다.

하드 디스크 드라이브 (HDD) 활동 표시등

내장 하드 드라이브의 사용 여부와 속도를 표시합니다.

Num Lock 표시등

이 표시등은 내부 키보드가 숫자 키패드 모드임을 알려줍니다.

Caps Lock 표시등

키보드가 영문의 경우 대문자로 설정되어 있음을 표시합니다.

무선 전송 활동 표시등

무선 전송 활동 상태등은 컴퓨터가 블루투스/무선 네트워크에 연결되었는지 여부를 표시합니다.

시작하기

기능키 사용

컴퓨터에는 F1에서 F12에 이르는 12개의 기능키가 있습니다. 이 키들의 기능은 응용프로그램에 따라 다릅니다. 기능키의 사용 방법은 소프트웨어 문서를 참조하십시오.

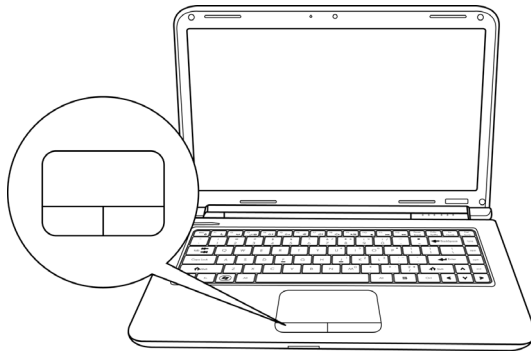
다른 키와 결합하여 사용하는 [FN] 키는 노트북에 더욱 광범위한 기능을 제공합니다.

- [FN+F1]: 노트북을 대기 모드로 전환합니다. 전원 버튼을 누르면 다시 활성화됩니다.
- [FN+F2]: 무선 네트워크의 연결을 활성화 또는 비활성화합니다. 이 키 조합을 누르면 무선 LAN 연결이 활성화됩니다. 이 키 조합을 길게 누르면 3G 네트워크 연결이 활성화됩니다.
- [FN+F3]: 디스플레이 장치 옵션을 변경합니다. 이 키 조합을 누를 때마다 다음 옵션으로 전환됩니다. 옵션 순서: 내장 디스플레이 패널, 내장 디스플레이 패널과 외부 모니터, 외부 모니터.
- [FN+F4]: 화면의 밝기를 감소합니다.
- [FN+F5]: 화면의 밝기를 증가합니다.
- [FN+F6]: 컴퓨터의 볼륨을 소거합니다.
- [FN+F7]: 컴퓨터의 볼륨을 낮춥니다.
- [FN+F8]: 컴퓨터의 볼륨을 높입니다.
- [FN+F9]: 멀티미디어 트랙을 재생 또는 일시정지합니다.
- [FN+F10]: 멀티미디어 트랙을 정지합니다.
- [FN+F11]: 멀티미디어의 이전 트랙으로 이동합니다.
- [FN+F12]: 멀티미디어의 다음 트랙으로 이동합니다.
- [FN+Esc]: 블루투스 기능을 활성화 또는 비활성화합니다.

터치패드 사용

터치패드 포인팅 장치는 컴퓨터에 내장되어 있습니다. 이 장치는 포인터를 움직여 디스플레이 패널에서 아이템을 선택하는데 사용됩니다.

터치패드는 커서 제어, 왼쪽/오른쪽 버튼, 스크롤 바로 구성됩니다. 커서 제어는 마우스와 똑같은 방식으로 디스플레이에서 커서를 움직입니다. 손가락 끝에 살짝 힘을 주기만 하면 됩니다. 왼쪽 버튼 및 오른쪽 버튼 기능은 마우스 버튼과 동일합니다. 버튼의 실제 기능은 사용 중인 응용 프로그램에 따라 다를 수 있습니다. 마지막으로, 스크롤 바를 온스크린 커서를 사용하지 않고 상하 스크롤 바를 사용하여 페이지를 빠르게 이동할 수 있습니다.



클릭

버튼을 한번 누르고 곧 떼는 동작입니다. 좌측 버튼을 클릭하려면, 선택하려는 아이템으로 커서를 옮긴 후 좌측 버튼을 한번 누르고 곧 떼십시오. 우측 버튼을 클릭하려면, 선택하려는 아이템으로 커서를 옮긴 후 우측 버튼을 한번 누르고 곧 떼십시오. 터치패드 위를 가볍게 한번 두드려 클릭할 수도 있습니다.

더블 클릭

좌측 버튼을 빠르게 연속 두 번 눌렀다 곧 떼는 동작입니다. 이 동작은 우측 버튼으로 할 수 없습니다. 더블 클릭을 하려면, 선택하려는 아이템으로 커서를 옮긴 후 좌측 버튼을 두 번 누르고 곧 떼십시오. 터치패드 위를 가볍게 두 번 두드려 더블 클릭을 할 수도 있습니다.

드래그

좌측 버튼을 누른 상태에서 커서를 움직이는 동작입니다. 드래그하려면, 이동하려는 아이템으로 커서를 옮깁니다. 좌측 버튼을 누른 상태에서 아이템을 새로운 위치로 이동한 후 손가락을 버튼에서 떼십시오. 터치패드에서도 드래그할 수 있습니다. 먼저, 이동하려는 아이템 위에서 터치패드를 두 번 두드리고 두 번째 두드릴 때 손가락을 패드에서 떼지 마십시오. 손가락을 터치패드 위로 움직여 아이템을 새 위치로 옮긴 후 손가락을 떼십시오. 스크롤 바를 사용하면 창의 스크롤 바를 사용하지 않고 문서를 빠르게 이동할 수 있습니다. 이 기능은 특히 온라인 페이지를 스크롤 할 때 유용합니다.

시작하기

메모리 모듈 업그레이드

노트북의 메모리 용량을 늘리기 위해(최대 8 GB) 추가 메모리 모듈을 설치할 수 있습니다. 메모리 업그레이드에는 DIMM SDRAM 모듈을 사용해야 합니다.

메모리 업그레이드 모듈 덮개의 나사를 제거해야 할 경우 반드시 다음에 설명된 지시에 따르십시오.

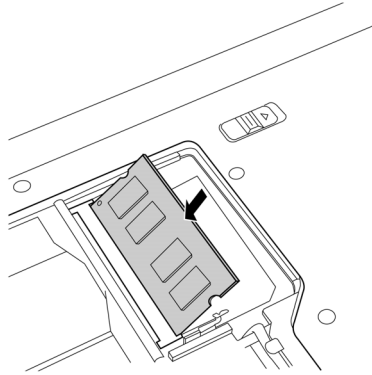
메모리 모듈 설치

다음은 메모리 업그레이드 모듈을 설치하는 방법입니다. 이 작업은 직접 수행하지 마십시오.

1. 전원 스위치로 노트북의 전원을 끄고, 전원 어댑터 및/또는 배터리 팩을 분리합니다.
2. 깨끗한 표면 위에 노트북을 뒤집어 밑면이 위를 향하게 놓습니다.
3. 덮개를 고정하고 있는 5 개의 나사를 풀니다.
4. 덮개를 들어올려 제거합니다.

메모리 업그레이드 모듈은 정전기 방전 (ESD) 에 의해 치명적인 손상을 입을 수 있습니다. 모듈 취급 및 설치시 적절한 접지 조치를 하십시오.

5. 메모리 업그레이드 모듈의 칩면이 위를 향하게 한 후, 커넥터 가장자리를 슬롯에 맞춥니다.



6. 메모리 업그레이드 모듈을 45° 각도로 슬롯에 삽입합니다.
7. 메모리 업그레이드 모듈이 양쪽 고정 클립에 고정될 때까지 아래로 눌러주십시오. 찰칵하는 소리가 나면 제대로 설치된 것입니다.
8. 덮개를 원래대로 닫고 나사를 조여 주십시오. 새 메모리 모듈 설치를 완료했습니다.

메모리 업그레이드 모듈은 노트북 PC 에서 자주 분리하는 것이 아닙니다. 한번 설치하면, 시스템의 메모리 용량을 업그레이드하기 전까지는 그대로 두십시오.

문제 해결

이 노트북 PC는 매우 견고하고 안정된 시스템입니다. 그러나, 바로 해결이 가능한 단순한 설정 또는 작동 문제, 장치 교체로 해결할 수 있는 주변 장치 문제가 발생할 수 있습니다. 이 섹션의 정보는 이러한 단순한 문제를 해결하고 서비스가 필요한 문제를 식별하는 데 도움이 될 것입니다.

문제 식별

문제가 발생하면 복잡한 문제 해결 절차를 수행하기 전에, 다음 작업을 통해 문제를 확인하십시오:

1. 노트북의 전원을 끕니다.
2. AC 어댑터가 노트북과 정상 작동중인 AC 전원에 연결되어 있는지 확인합니다.
3. PC 카드 슬롯에 설치된 카드가 올바르게 설치되어 있는지 확인합니다. 슬롯에서 카드를 분리하는 것으로 오류의 원인을 제거할 수도 있습니다.
4. 외부 커넥터에 연결된 장치가 올바르게 연결되어 있는지 확인합니다. 이 장치들을 분리하는 것으로 오류의 원인을 제거할 수도 있습니다.
5. 노트북의 전원을 켭니다. 전원이 꺼지고 최소 10 초가 경과된 후 전원을 켜야 합니다.
6. 부트 절차를 실행합니다.
7. 문제가 해결되지 않았다면 지원 센터에 문의하십시오.

고객 지원 센터에 문의하기 전에 다음 정보를 미리 준비하십시오. 신속한 지원을 받으실 수 있습니다:

- 제품명
- 제품 구성 번호
- 제품 일련 번호
- 구입한 날짜
- 문제가 발생한 상황
- 표시된 에러 메시지
- 하드웨어 구성
- 연결된 장치 유형

노트북 밑면의 구성 라벨에 구성 및 일련 번호가 기재되어 있습니다.

한국어

简体中文

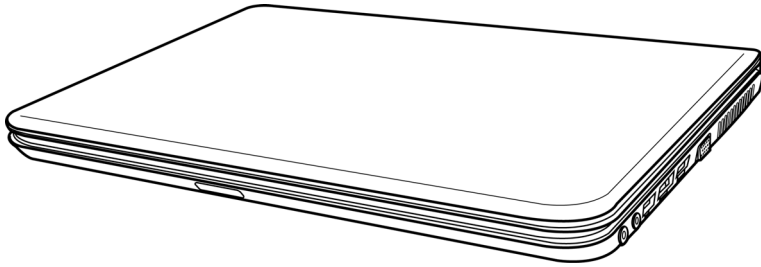
日本語

저작권 보호 기술

이 제품은 미국 특허법이 보호하는 저작권 보호 기술과 기타 지적 재산을 결합한 것입니다. 본 저작권 보호 기술을 사용하려면 Macrovision의 승인을 받아야 하며, Macrovision의 별도의 승인없이 가정 및 기타 한정된 용도로만 볼 수 있습니다. 역설계 또는 분해를 금합니다.

用户手册

简体中文

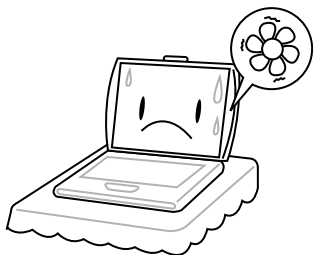


2009年12月

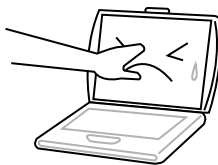
目录

使用前	5
请确定您已经有了以下物品	5
熟悉您的笔记本电脑	6
打开显示屏	6
前视图	7
左视图	9
右视图	10
后视图	11
底视图	12
开始使用	13
电源	13
连接电源适配器	13
给电池充电	14
启动您的笔记本电脑	15
打开电源	15
状态指示灯	16
使用功能键	18
使用触控板	19
内存升级	20
故障排除指南	21
识别问题	21

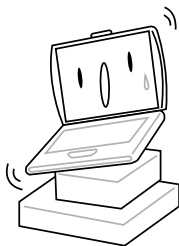
维护好您的个人笔记本电脑



为防止计算机处理器过热，**请勿**未遮挡住通风口。



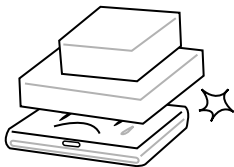
请勿按压或触摸显示屏。



请勿将笔记本电脑放在不平稳的工作台面上。



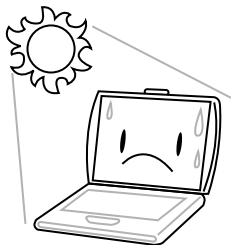
请勿在恶劣的条件下使用您的笔记本电脑。



请勿将物体放在或跌落到笔记本电脑上，**请勿**对它施加重压。



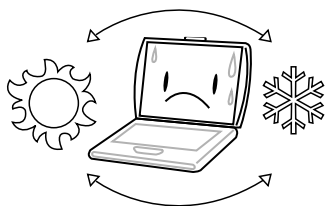
请勿将笔记本电脑置于磁场下。



请勿暴露于阳光的直射下。



请勿在极端温度条件下使用或储存笔记本电脑。



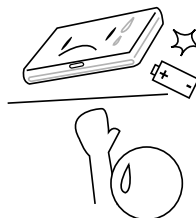
避免温度和湿度突然改变。



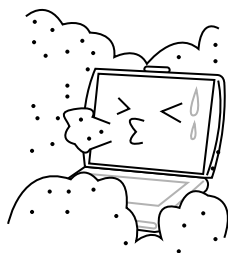
请勿将计算机暴露于雨水或雾气中。



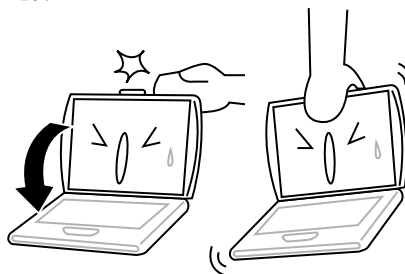
请勿将其置于火源或其它热源旁边。



请勿摆弄电池。将电池置于儿童够不到的地方。



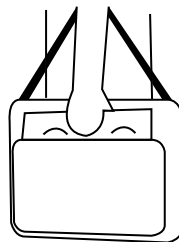
请勿将其暴露于充满灰尘或腐蚀性化学物品的环境中。



请勿用力关上笔记本电脑的盖子，不要握着显示屏将笔记本电脑提起。



请勿直接向显示屏上喷水或其它清洁剂。



如果带笔记本电脑旅行，请用专用包携带。请勿将其作为普通行李通过检查。

使用前

请确定您已经有了以下物品

当您收到笔记本电脑时，请仔细打开包装，检查您是否已经有了以下所有物品。在预配置模式下，包装内应有以下物品：

- 笔记本电脑
- 锂电池
- 交流电源适配器
- 驱动和应用程序光盘
- 快速开始指南或用户指南

根据您的笔记本电脑的配置，您的包装内也可能会有以下物品：

- Dual DVD+/-RW 应用光盘
- 全兼容 DVD 刻录应用光盘
- 蓝光 /DVD 刻录应用光盘

当您检查并确定您笔记本电脑所含物品齐全之后，请阅读以下各部分，了解更多有关您笔记本电脑的信息。

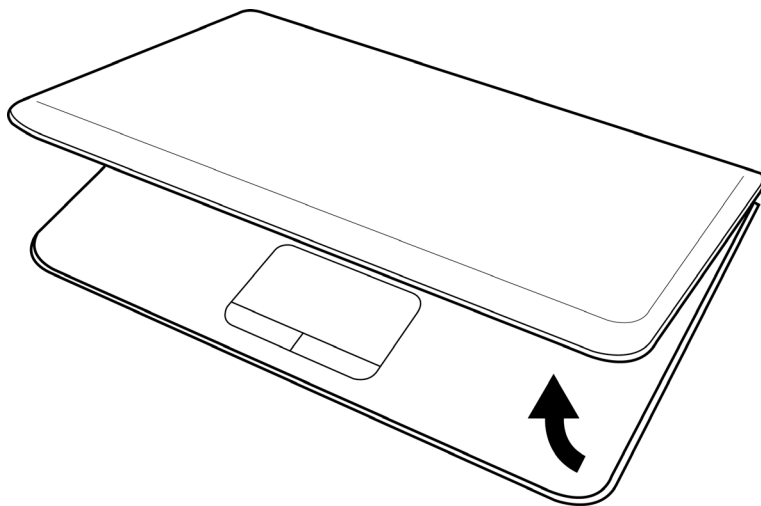


根据您所购买的笔记本型号，您的笔记本的外观可能与本手册中所显示的不同。

使用前**熟悉您的笔记本电脑****打开显示屏**

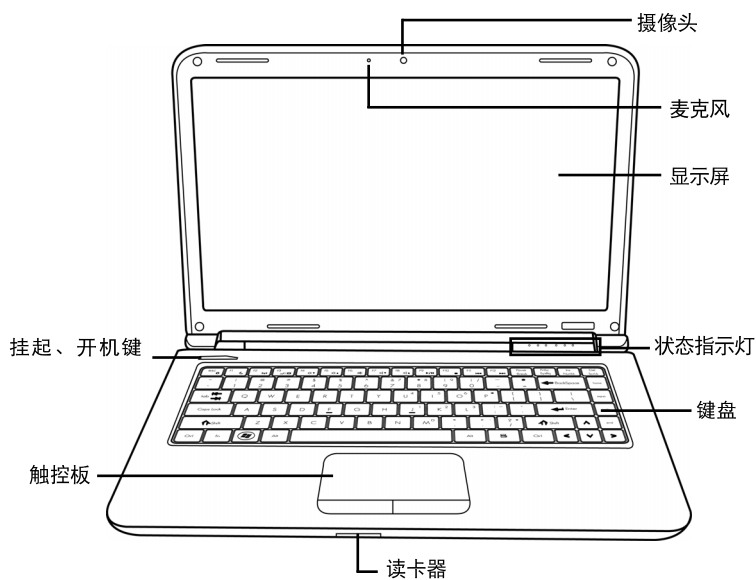
如需开启显示屏，只需要向上打开面板即可。

关上显示屏，请勿用力过猛。



前视图

下图为笔记本电脑的前部视图。



摄像头

只需一下，内置 30 或 130 万像素摄像头就能为你拍摄照片、进行视频聊天或举办视频会议。

麦克风

内置麦克风可以接收声音和 / 或其它音频数据并把这些数据传输到可接收的程序。

显示屏

显示屏为彩色液晶显示屏，可显示文本和图片。

状态指示灯

状态指示灯对应特定的操作模式。这些模式为：电源开 / 挂起状态、电池 / 交流适配器状态、硬盘活动 (HDD)、数字键、大写键及无线传输活动。

使用前

键盘

带视窗键的全尺寸键盘。

读卡器

读卡器为数码相机、MP3 播放器、移动电话和 PDA 等闪存类设备与您的笔记本电脑之间的照片、音乐和数据访问提供了最快速方便的办法。

触控板

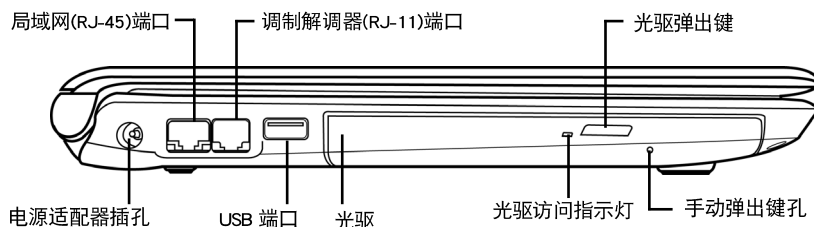
触控板指标装置是一个有两个按钮和一块触控板组成的鼠标类设备。

挂起、开机键

这个按钮可以开启和关闭您的笔记本，或者使其进入休眠状态。(更多信息参见打开电源部分的挂起 / 开机键。)

左视图

下面为笔记本电脑左侧的简要说明。



电源适配器插孔

电源适配器插孔用于插入直流适配器，为您的笔记本电脑供电并为内置锂电池充电。

局域网(RJ-45)端口

局域网端口支持 10/100/1000 Base-T 标准 RJ-45 插头。

调制解调器(RJ-11)端口

调制解调器(RJ-11)端口用于连接电话线与内置 56K 调制解调器。(不是所有配置都有。)

USB 端口

USB 端口用于连接 USB 设备。支持 USB 2.0 版标准，传输速度可达 480 Mb/s。

光驱

光驱可用于播放光盘，如 CD、DVD。如果您的笔记本配置允许，您可以用它来烧 CD、DVD。

光驱访问指示灯

在光驱播放光盘或操作系统访问光盘数据时，灯闪烁表示处于访问状态。

光驱弹出键

光驱弹出键用于打开光盘托盘，以便取出或插入 CD、DVD。

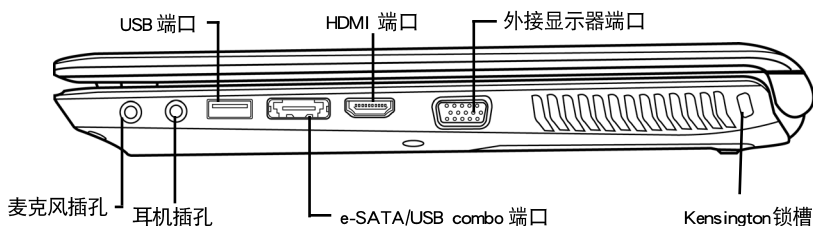
手动弹出键孔

手动弹出键孔用于在笔记本电脑没上电时打开光驱托盘。

使用前

右视图

下面为笔记本电脑右侧的简要说明。



麦克风插孔

麦克风插孔可用于接入外置单声道麦克风。

耳机插孔

耳机插孔可用于接入耳机或外置扬声器和功放。

USB 端口

USB 端口用于连接 USB 设备。支持 USB 标准 2.0 版，数据访问速率高达 480 Mb/ 秒。

e-SATA/USB combo 端口

e-SATA/USB combo 端口使您能够连接外置设备，如外置硬盘驱动器或者光驱。

HDMI 端口

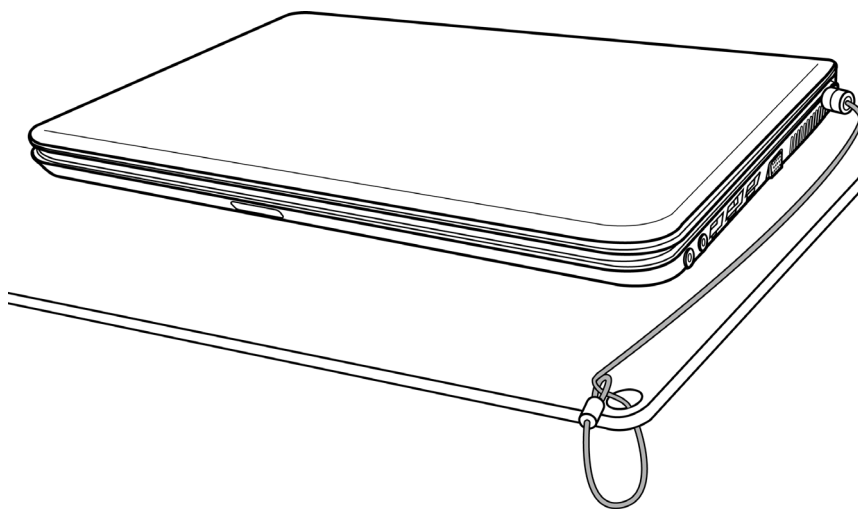
HDMI 端口使您能够将视频设备如电视机、投影仪或者 VCR 连接到笔记本上。

外接显示器端口

外显示器端口用于连接外部显示器。

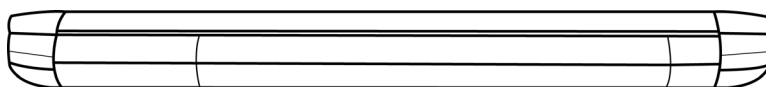
Kensington 锁槽

Kensington 锁槽可保证您的笔记本电脑通过可选择的安全线锁定在固定物体上。



后视图

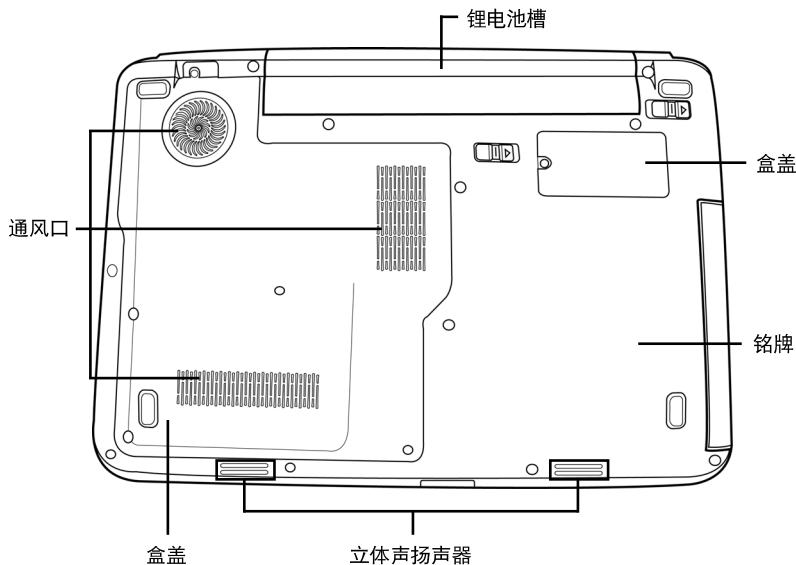
下图为笔记本电脑的后部视图。



使用前

底视图

下面为笔记本电脑的底部视图。



锂电池槽

电池槽内有内置锂电池。当需要长期存放电池或是用一块充满电的锂电池更换电量不足的电池时，打开电池槽盖进行操作。

通风口

通风口用于风扇排出计算机内的热量。不要挡住通风口或将计算机放在影响通风的位置。

盒盖

Wi-Fi 组件包含无线网卡（不是所有配置都有）。

铭牌

此标签显示笔记本电脑的型号和其它信息。

立体声扬声器

内置双扬声器可用于播放立体声。

开始使用

电源

您的计算机有两种供电方式：锂电池或交流电源适配器。

连接电源适配器

交流电源适配器可用于操作笔记本电脑和充电时的供电。

连接交流电源适配器

1. 将直流输出线插到您笔记本电脑的直流电源插口上。
2. 将交流电源适配器插到交流电源插座上。

从交流电源适配器供电转为电池供电

1. 确保至少安装了一块已经充满电的电池。
2. 拨下交流电源适配器。您的笔记本电脑会自动从直流电转换到电池供电。



注意

锂电池在购买时并未充电。第一次使用，您需要将交流电源适配器连接到笔记本电脑上。

开始使用

给电池充电

锂电池使用交流电源适配器在笔记本电脑内进行充电。给电池充电，请确保电池已经安装在计算机且电脑接上了交流电。

锂电池不存在“记忆效应”。因此，您不必等到电池完全用光后再充电。在给电池充电时，如果您还在使用笔记本电脑，充电时间会相应变长。如果您想给电池快速充电，请将计算机置于挂起状态或者在充电时将笔记本电脑关闭。

低电池电量状态

当电池电量低时，会出现提示信息。如果你未对低电池信息做出反应，则电池将持续放电，直到低至无法工作。如这一现象发生，则你的笔记本电脑将进入休眠模式。如笔记本电脑进入休眠模式，则无法保证你的资料得到保存。



警告

要避免你的笔记本受到损害，请只使用随机配置的电源适配器，因为每个电源适配器的电量输出功率不同。

一旦您的笔记本电脑因电池没电而进入挂起状态，除非使用适配器或充过电的电池供电，否则计算机不能恢复操作。一旦恢复供电，你可以按下挂起 / 恢复按钮来恢复操作。在挂起状态下，您的数据会保存一段时间，如果因未及时供电，指示灯会停止闪烁或不亮，您未保存的数据将丢失。通过连接适配器重新供电后，您可以为电池充电的同时继续使用您的计算机。

电池更换

如果更换电源时使用的电池型号不正确可能导致爆炸。对于配置了可更换的锂电池的计算机，以下应用：

- 如果电池安放在“操作者可进入区域”，在电池附近应有一个标记或是在操作和服务指南中的说明；
- 如果电池安放在计算机的其它地方，应在电池附近有一个标记或是在服务指南中的说明。

此标记或说明应包含以下内容或相似内容：



警告

如果使用型号不正确的电池会有爆炸的风险。请按说明处置废旧电池。

启动您的笔记本电脑

打开电源

挂起、开机键

挂起 / 开机键用于把您的笔记本电脑从关闭状态打开。一旦您将笔记本电脑接上了交流电源适配器或是放入了内置锂电池，您就可以通过键盘上部的挂起 / 开机键打开笔记本电脑的电源。如果您需要休息一会儿，按下此键关闭笔记本电脑。



为避免损坏硬盘,请勿在笔记本电脑电源打开时带着它到处走动或是振动它。

当您打开笔记本电脑电源时，其会进行通电自检 (POST) 以检查内置零件功能是否正常以及配置是否正确。如果发现错误，您的计算机会发出报警声或是显示错误信息。

根据错误的性质，您可以重新启动操作系统继续或是进入到 BIOS 设置中更改设置。通电自检完毕后，您的笔记本电脑会加载已经安装的操作系统。

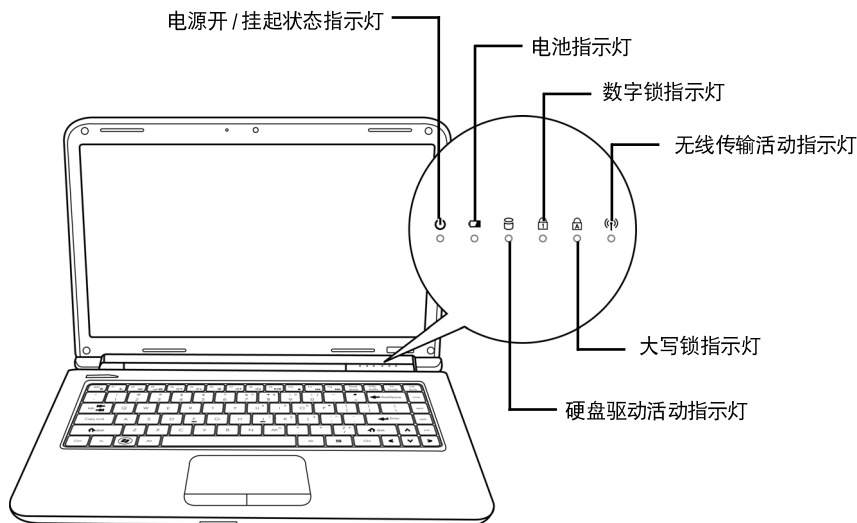


切勿在电源自检时关闭笔记本电脑，否则可能会发生不可修复的错误。

开始使用

状态指示灯

状态指示灯对应特定的操作模式。这些模式为：电源开 / 挂起状态、电池 / 交流适配器状态、硬盘活动 (HDD)、数字键锁定、大写键锁定及无线传输活动。



电源开 / 挂起状态指示灯

当电源打开时，此灯亮；当计算机挂起时，此灯闪烁。

电池指示灯

电池指示灯表示锂电池是否在充电或是充满电。

- 如果您正在给电池充电，电池指示灯会一直亮着，除非您的笔记本电脑关闭。
- 如果无电池可用，交流电源适配器也未连接，或是电源关闭，电池指示灯也关闭。
- 电池震动、晃动或是过热会导致电池永久损坏。

硬盘驱动活动指示灯

硬盘驱动 (HDD) 活动指示灯表示您的内置硬盘是否被访问，以及访问的速度。

数字锁指示灯

如果内置键盘处于十键数字键盘模式，则该指示灯亮。

大写锁指示灯

此指示灯表示您的键盘被设置为输入大写字母。

无线传输活动指示灯

无线传输活动指示灯用来说明你的计算机是否连接了蓝牙 / 无线网络。

开始使用

使用功能键

您的计算机有 12 个功能键，F1 到 F12。这些功能键被分配了不同的应用功能。您应参考软件说明了解这些功能键的使用。

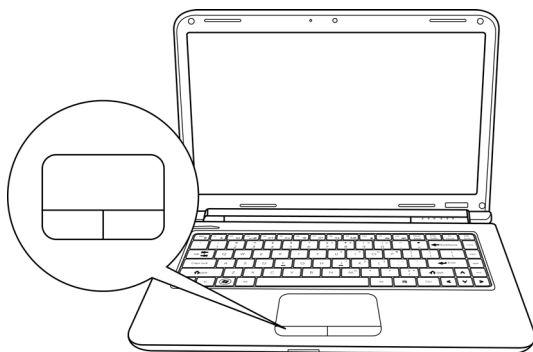
[FN]键为笔记本电脑提供了扩展功能，此键总是与其它键一起使用。

- [FN+F1]:使笔记本电脑进入挂起状态。按电源键重新返回活动模式。
- [FN+F2]:启动或关闭无线网络连接。按下组合键启动无线网络连接。按住组合键启动 3G 网络连接。
- [FN+F3]:可以更换您要输出视频的位置。每按一下此组合键会进入到下一选择。这些选择的顺序是：仅内置显示屏、内置显示屏和外部显示器或是仅外部显示器。
- [FN+F4]:降低屏幕的亮度。
- [FN+F5]:增加屏幕的亮度。
- [FN+F6]:使计算机静音。
- [FN+F7]:降低计算机音量。
- [FN+F8]:增加计算机音量。
- [FN+F9]:播放或暂停当前多媒体轨。
- [FN+F10]:停止当前多媒体播放轨。
- [FN+F11]:到前一个多媒体轨。
- [FN+F12]:到下一个多媒体轨。
- [FN+Esc]:启动或关闭蓝牙功能。

使用触控板

触控板指标设备内置在您的计算机里。使用它可以控制光标的移动以选择显示屏上的项目。

触摸板由光标控制器、左右按钮和滚动条组成。光标控制器作用与鼠标相同，用于移动显示器上的光标。移动光标只需轻轻把指尖放在触摸板上。左右按钮与鼠标上的按钮功能相同。按钮的实际功能根据所使用的软件有所不同。滚动条用于页面间的快速浏览，不需要使用屏幕上的光标控制上下滚动条。



单击

单击的意思是按下并释放一个键。要单击左键，将光标移动到您想选择的项目上，按下左键然后迅速放开。要单击右键，将光标移动到您想选择的项目上，按下右键然后迅速放开。您也可以在线控板上轻扣一下完成此操作。

双击

双击的意思是快速连续的两次按下并释放左键。此功能不适用于右键。要双击左键，将光标移动到您想选择的项目上，按下左键两次然后迅速放开。您也可以在线控板上轻扣两次完成此操作。

拖动

拖动的意思是按下并按住左键，同时移动光标。要拖动，将光标移动到您想选择的项目上，按下并按住左键同时移动此项目到新位置然后放开左键。拖动也可以使用触控板完成。首先，在想移动的项目上轻扣两次，并确保最后一次轻扣后，手指停在板上。下一步，通过触控板移动手指将此项目移动到新位置然后放开手指。使用滚动条可帮助您快速浏览文件，无需使用窗口滚动条。当您在线浏览时，此功能非常有用。

开始使用

内存升级

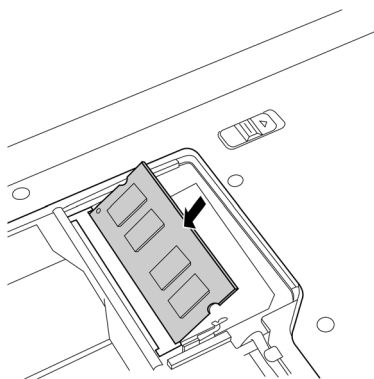
为了提高笔记本的内存容量（最大可支持 8GB），您可以安装另外的存储模块。内存升级必须是 dual-in-line (DIMM) SDRAM 内存条。

除本指南内提及的螺丝外，进行内存升级时请勿拧下其它任何螺丝。

安装内存条

下面的步骤介绍了如何安装内存升级模块。我们建议您请专业人员操作。

1. 用电源开关关闭您的笔记本电脑电源，拔下电源适配器或是取出电池。
2. 将您的笔记本电脑翻过来放在一个干净的台面上。
3. 拧开安装盒盖的五个螺丝。
4. 抬起并移开盒盖。
内存条会因静电放电而严重损坏。确保您在安装内存模块时已经很好的接地。
5. 将芯片朝上的内存升级模块的边对准盒内的连接器槽。



6. 以 45° 插入内存条，并用力按进连接器。
7. 将内存升级模块按进槽里，直到每一侧都夹紧。当内存安装正确时，您会听到咔的一声。
8. 盖上盖板并拧上先前取下的螺丝。现在，新内存的安装完成了。

内存条并不是需要经常从您的笔记本电脑上取下来的东西。一旦安装上，您就不必再理会它了，除非您想再增加内存容量。

故障排除指南

您的笔记本电脑稳定且在使用时很少会出现问题。不过您也许会遇到一些您可以立即解决的设置或操作问题，或是外部设备的问题，您只要更换这些设备就可以解决问题。本部分的信息有助于您杜绝和解决一些简单的问题和识别需要维修的问题。

识别问题

如果您遇到了一个问题，在进行复杂的故障排除前请完成以下步骤：

1. 关闭您的笔记本电脑。
2. 确保交流电源适配器插到了您的笔记本电脑上且有可用的交流电。
3. 确保插在电脑插槽的各种卡都已经插好。您也可以从卡槽中取下卡，以避免其成为可能的错误源。
4. 确保连接的任何外部设备都已经插好。您也可以拔下这些设备，以避免其成为可能的错误源。
5. 打开您的笔记本电脑。确保它在打开前已经关闭了 10 秒以上。
6. 检查启动顺序。
7. 如果问题还没有解决，联系您的服务支持代表。

在您打电话前，您应准备好以下信息以便客户服务支持代表为您提供最便捷的解决方案：

- 产品名称
- 产品配置号
- 产品序列号
- 购买日期
- 问题发生时的情形
- 问题出现时的错误信息
- 硬件配置
- 连接设备的类型等等

配置号和序列号在您笔记本电脑的底部配置标签上。

한국어

简体中文

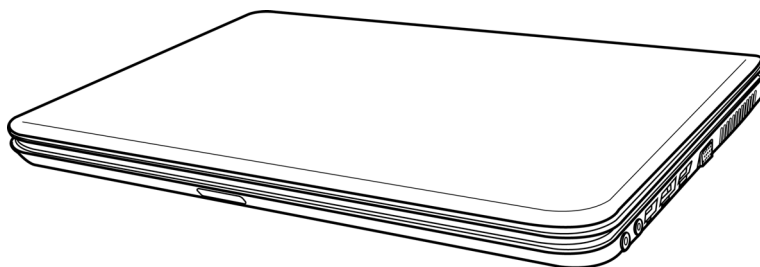
日本語

版权保护技术

本产品采用版权保护技术，该技术已取得美国专利权及其它知识产权。使用此版权保护技术必须获得 Macrovision 公司的许可方可在家庭和其它有限的场所使用。禁止反向工程或拆解本机。

ユーザーズマニュアル

日本語



2009 年 12 月

目次

はじめる前に	5
セット内容の確認	5
コンピュータをより良く理解するために	6
ディスプレイパネルを開きます	6
前面図	7
左側面	9
右側面	10
背面図	11
底面図	12
はじめに	13
電源	13
電源アダプタの接続	13
バッテリーの充電	14
ノートブックを使い始める	15
電源を入れる	15
ステータスランプ	16
機能キー	18
タッチパッドを使う	19
メモリモジュールのアップグレード	20
トラブルシューティング	21
問題を認識する	21

ノートブックコンピュータの取り扱い上 のご注意



コンピュータの過熱を防ぐため、通気用の穴などをふさがないようにご注意ください。



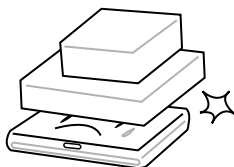
ディスプレイパネルに触れたり、押ししたりしないでください。



不安定な場所に設置しないでください。



コンピュータを劣悪環境でご使用にならないでください。



コンピュータ上に物を置いたり、落としたり、または強い圧力をかけないでください。



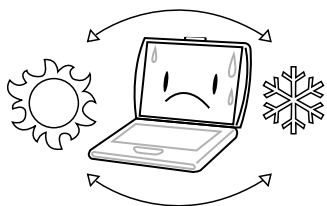
コンピュータを電磁場に近づけないでください。



コンピュータを直射日光に当てないでください。



コンピュータを極端に低温または高温の場所で使用したり、保管したりしないでください。



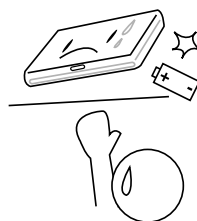
突然の温度変化や湿度変化を防ぐため、エアコンやヒーターなどの付近にコンピュータを設置しないでください。



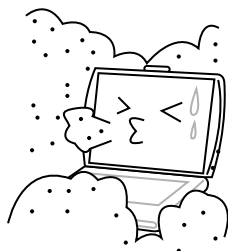
コンピュータを雨や湿気にさらさないでください。



火気やその他の熱源に近づけないでください。



バッテリーに手を加えないでください。また、お子様の手の届かない場所に保管してください。



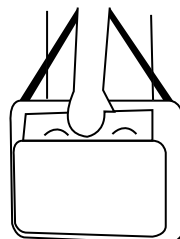
コンピュータをホコリや腐食性薬品に近づけないでください。



ノートブックのディスプレイを強く閉じたり、ディスプレイ部分を持ってノートブックを移動しないでください。



ディスプレイに直接水やその他の洗浄液をスプレーすることはお止めください。



コンピュータをご旅行などにお持ちの際は、必ず手荷物として扱ってください。荷物と一緒に機内に預けないでください。

はじめる前に

セット内容の確認

ノートブック PC がお手元に届きましたら、開封し、下記のセット内容がすべて揃っているかどうかお確かめください。あらかじめ設定されたモデルには、次の内容が含まれます。

- ・ ノートブックコンピュータ
- ・ リエウムイオンバッテリー
- ・ 電源コード付 ACアダプタ
- ・ ドライバとアプリケーション CD
- ・ クイックスタートガイドまたはユーザーズガイド

お買い上げのオプションにより、次のアイテムが含まれている場合があります。

- ・ デュアル DVD+/-RW アプリケーション ディスク
- ・ スーパー マルチ DVD RW アプリケーション ディスク
- ・ ブルーレイ /DVD RW アプリケーション ディスク

ノートブックシステムの内容を点検し、確認した後は、次からのページをよくお読みの上、ノートブック PC 各部についてよくご理解ください。



メモ お買い上げのモデルによって、実際のノートブックの外観が本マニュアルに示されたものと異なる場合があります。

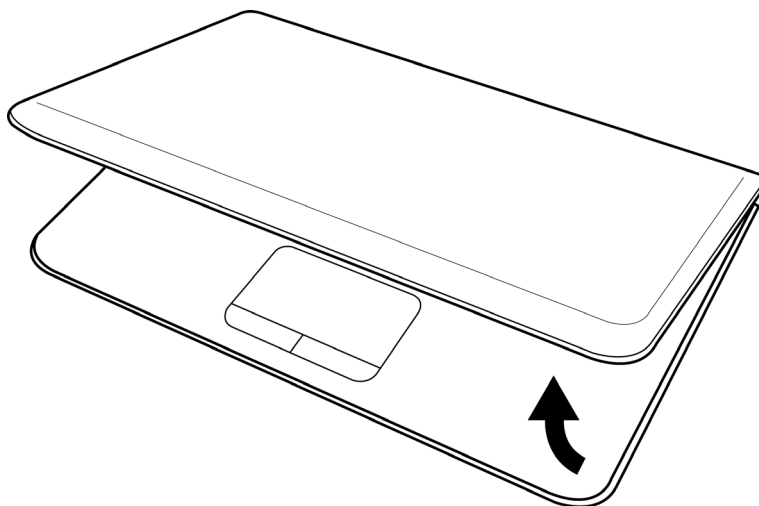
はじめる前に

コンピュータをより良く理解するために

ディスプレイパネルを開きます

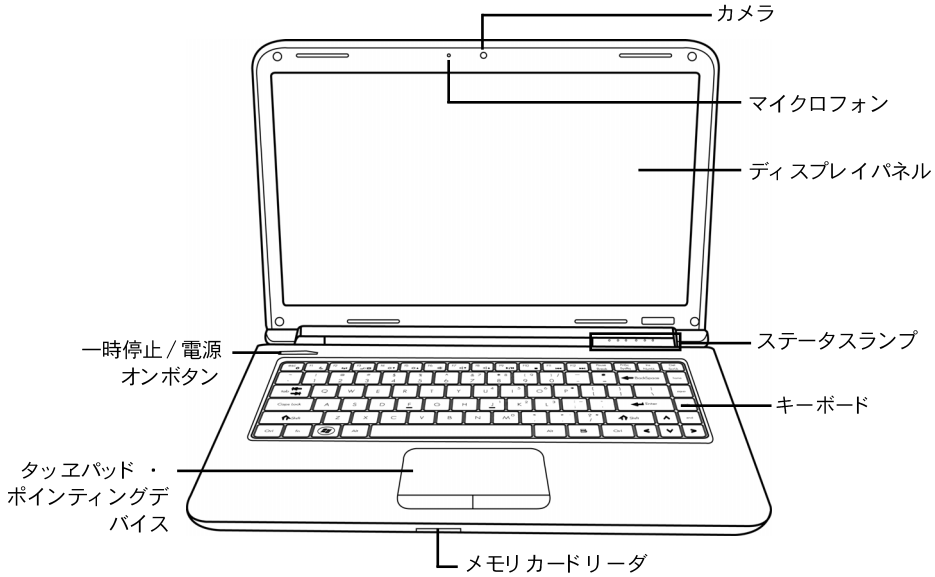
ディスプレイパネルを開くには、蓋を持ち上げるだけです。

カバーを閉じる際は、強い力を加えないようご注意ください。



前面図

以下はノートブックを正面から見た図です。



カメラ

内蔵の 0.3 または 1.3 メガピクセルのカメラで、写真撮影やビデオチャット、ビデオ会議がクリック 1 つで可能です。

マイクロフォン

内蔵マイクロフォンで音声および（または）オーディオデータを取得したり、それらの入力を許容する任意のプログラムに対し送信したりすることができます。

ディスプレイパネル

ディスプレイパネルは、テキストやグラフィックを表示するためのバックライトを搭載したカラー LCD パネルです。

ステータスランプ

ステータスランプは各種操作モードに対応しています。これらのモードは、電源オン / サスペンド状態、バッテリー / AC アダプタ状態、ハードドライブ アクティビティ (HDD)、Num Lock、Caps Lock、ワイヤレス伝送アクティビティです。

はじめる前に

キーボード

Windows® キーを搭載したフルサイズキーボードです。

メモリーカードリーダー

メモリーカードリーダーを使って、お使いのノートブックパソコンとデジタルカメラや MP3 プレイヤー、携帯電話、PDA などのフラッシュ互換デバイス間で写真や音楽、データを素早く便利に移動させることができます。

タッチパッド・ポインティングデバイス

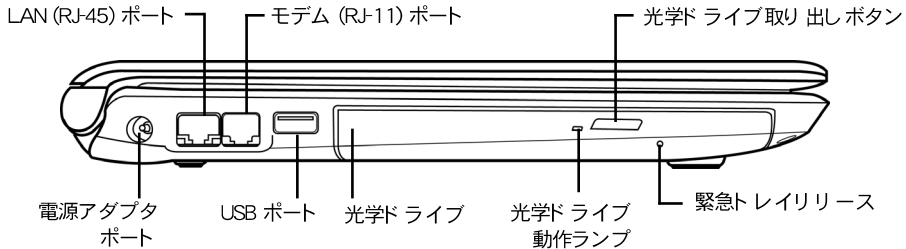
タッチパッド・ポインティングデバイスはマウスのようなカーソルコントロールで、2つのボタンと指の動きに反応するパッドが含まれます。

一時停止 / 電源オンボタン

このボタンでノートブックの電源をオンまたはオフにしたり、スリープ状態にしたりすることができます。(詳しくは、「電源を入れる」セクションの一時停止 / 電源オンボタンをご覧ください。)

左側面

以下はノートブックを左から見た図です。



電源アダプタポート

電源アダプタは、ノートブックに AC アダプタを差し込んで給電したり、または内蔵のリチウムイオンバッテリーを充電します。

LAN (RJ-45) ポート

LAN ポートは、10/100/1000 Base-T 標準の RJ-45 プラグに対応しています。

モデム (RJ-11) ポート

モデム (RJ-11) ポートは、電話回線を内蔵の 56K モデムに接続する際に使用します。(すべての機器構成で利用可能であるとは限りません。)

USB ポート

USB ポートは、ユニバーサル シリアル バス デバイスの接続ができます。USB 規格 v2.0 に対応しており、480 Mb/s の高速データ転送が可能です。

光学ドライブ

光学ドライブでは、CD、DVD や BD などのメディアディスクを再生できます。ノートブックの構成により、CD、DVD や BD を作成することもできます。

光学ドライブ動作ランプ

光学ドライブがメディアディスクを再生中のときや、システムが光学ドライブにアクセスしているとき、この動作ランプが点滅します。

光学ドライブ取り出しボタン

光学ドライブ取り出しボタンを押すと、光学ドライブトレイを開き、CD、DVD や BD を挿入したり、取り出したりできます。

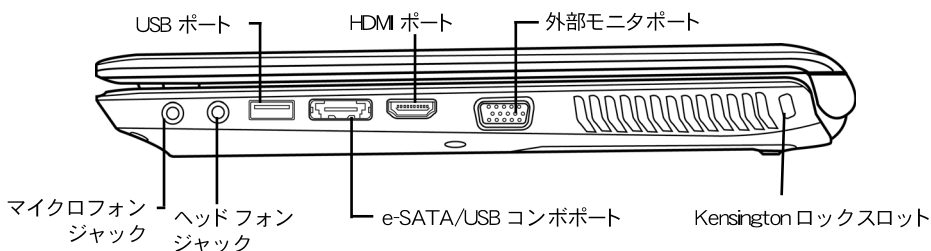
緊急トレイリリース

緊急トレイリリースは、ノートブックの電源を入れずに光学ドライブのトレイを開く方法です。

はじめる前に

右側面

以下はノートブックを右から見た図です。



マイクログフォンジャック

マイクログフォンジャックへ外部モノラルマイクを接続できます。

ヘッドフォンジャック

ヘッドフォンジャックにヘッドフォンや外部スピーカー、アンプなどを接続できます。

USB ポート

USB ポートには、ユニバーサル・シリアル・バスデバイスを接続します。このポートは v2.0 USB 規格に対応しており、最高 480Mb/s でデータ通信を行うことができます。

e-SATA/USB コンボポート

e-SATA/USB コンボポートを使い、外付けディスクドライブや光学デバイスなどの外付けデバイスを接続することができます。

HDMI ポート

HDMI ポートを使い、テレビやプロジェクタ、VCRなどをコンピュータに接続することができます。

外部モニタポート

外部モニタを接続するための外部モニタポートです。

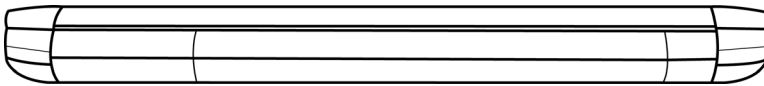
Kensington ロックスロット

Kensington ロックスロットは、オプションのセキュリティケーブルを使い、ノートブックを家具などの固定物に固定することができます。



背面図

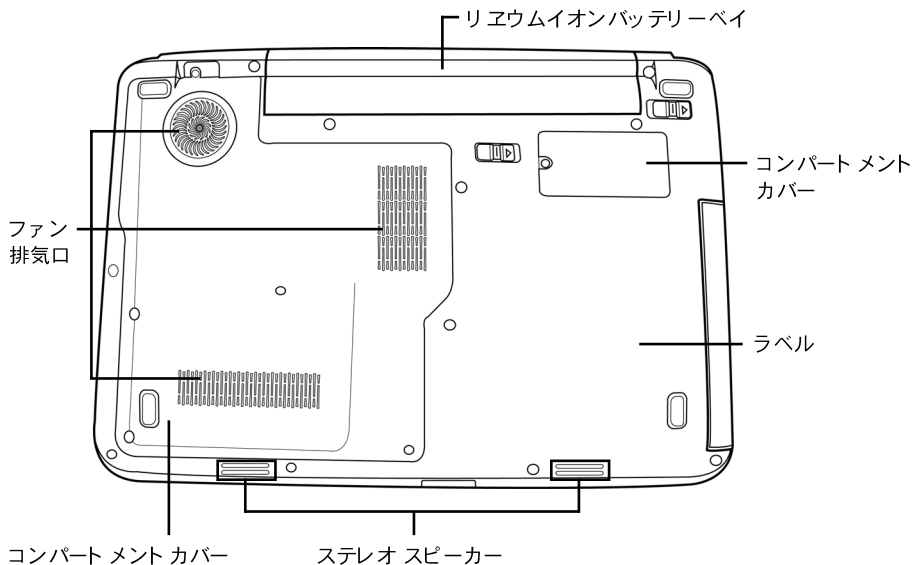
以下はノートブックを後ろから見た図です。



はじめる前に

底面図

以下はノートブックを下から見た図です。



リウムイオンバッテリーベイ

バッテリーベイには内蔵のリチウムイオンバッテリーが装着されています。長期間コンピュータをご利用にならない場合にバッテリーを取り出したり、または消耗したバッテリーを充電済みのものと交換する際には、このベイを開いてバッテリーを取り出します。

ファン排気口

コンピュータの内部部品の中から出る熱を放熱するためのファン用の排気口です。排気口をふさいだり、排気口がふさがれてしまう場所にコンピュータを置かないでください。

コンパートメントカバー

Wi-Fi コンパートメントにはワイヤレス LAN カードが取り付けられています（すべての機器構成で利用可能であるとは限りません）。メモリスロットにはコンピュータのメモリモジュールが含まれます。内蔵ハードディスクドライブは、ハードディスクドライブベイからお取り扱えます。CPUはCPUベイに装着されています。

ラベル

ラベルは、お買い上げのノートブックコンピュータのモデルナンバーやその他の情報を示します。

ステレオスピーカー

内蔵デュアルスピーカーがステレオサウンドをお届けします。

はじめに

電源

このコンピュータには、リチウムイオンバッテリーと AC アダプタの 2 種類の電源が使われています。

電源アダプタの接続

AC アダプタはノートブックコンピュータを操作するための電源と、バッテリー充電用の電源を提供します。

AC アダプタの接続

1. CD 出力ケーブルをノートブックの DC 電源ジャックに接続します。
2. AC アダプタを壁のコンセントに差し込みます。

AC アダプタ電源からバッテリーへ電源の切り替え

1. 充電されたバッテリーが少なくとも 1 つはインストールされていることを確認してください。
2. AC アダプタを取り外します。ノートブックは自動的に DC 電源からバッテリー電源へと切り替わります。



リチウムイオンバッテリーは、お買い上げの時点では充電されていません。初めてノートブックコンピュータをご利用になる際は、AC アダプタを接続してください。

はじめに

バッテリーの充電

リウムイオンバッテリーは、AC アダプタを使用して充電することができます。バッテリーを充電するには、バッテリーがインストールされており、コンピュータが AC アダプタに接続されていることを確認してください。

リウムイオンバッテリーには「記憶効果」がありませんので、バッテリーを充電する前に完全に放電する必要はありません。ノートブックを使用したまま充電時間する場合、充電には時間がかかります。バッテリーを速く充電するには、コンピュータを一時停止モードに切り替えるか、または電源を切ってから充電を始めてください。

バッテリー低残量状態

バッテリー電源が残り少なくなると、メッセージが表示されます。バッテリー容量低下のメッセージに対処しないまましていると、バッテリーは放電を継続し、動作不能になるまで低下します。この場合、お使いのノートブックコンピュータは一時停止モードになります。ノートブックコンピュータがこの状態になるとき、データが保存されないことがあります。



注意

ノートブックコンピュータを破損から保護するため、付属の電源アダプタのみを使用してください。電源アダプタはそれぞれ電源出力定格が異なります。

バッテリーが消耗し、ノートブックコンピュータが一時停止モードに入ると、AC アダプタまたは充電済みのバッテリーにより給電が始まるまでは、操作を再開することができません。給電を始めた後、一時停止/再開ボタンを押すと、操作が再開されます。一時停止モードでは、ご利用中のデータは一定時間維持されますが、そのまま放置され給電されない場合、電源ランプが点滅から消灯に変わり、保存されていないデータはすべて消去されます。給電が始まると、コンピュータを使いながら、バッテリーを充電することができます。

バッテリー交換

誤ったタイプのバッテリーに交換すると、爆発の危険があります。交換可能なリウムイオンバッテリーパックを装備したコンピュータには、次が適用されます。

- バッテリーがオペレータ アクセス エリアに配置されている場合、バッテリー付近に印があるか、または使用説明書および保守説明書の両方に説明が記載されています。
- バッテリーがコンピュータのその他の場所に配置されている場合、バッテリー付近に印があるか、または保守説明書に説明が記載されています。

印、または説明には次のような文章が含まれます。



注意

誤ったタイプのバッテリーに交換すると、爆発の危険があります。使用済みバッテリーは指示に従って廃棄してください。

ノートブックを使い始める

電源を入れる

一時停止 / 電源オンボタン

一時停止 / 電源オンスイッチは、ノートブックの電源を入れたり、再開するためのスイッチです。ACアダプタに接続するか、または充電済みのリチウムイオンバッテリーがインストールされた後、ノートブックコンピュータのキーボードの上にある一時停止 / 電源オンボタンを押すと、電源が入ります。しばらく使用しない場合は、もう一度ボタンを押し、電源を切ってください。



注意 電源が入ったままノートブックを持ち運ばないでください。また、振動や衝撃を与えないでください。ハードディスクが破損する恐れがあります。

ノートブックコンピュータの電源を入れると、まずパワーオンセルフテスト (POST) が実行され、内部部品や構成の機能を確認します。セルフテストでエラーが検出されると、コンピュータは音を鳴らし、エラーメッセージが表示されます。

問題の性質により、OS を起動できる場合もありますが、BIOS セットアップユーティリティへ進み、設定を変更しなければならない場合もあります。パワーオンセルフテスト (POST) が完了すると、ノートブックコンピュータはインストールされている OS を起動します。

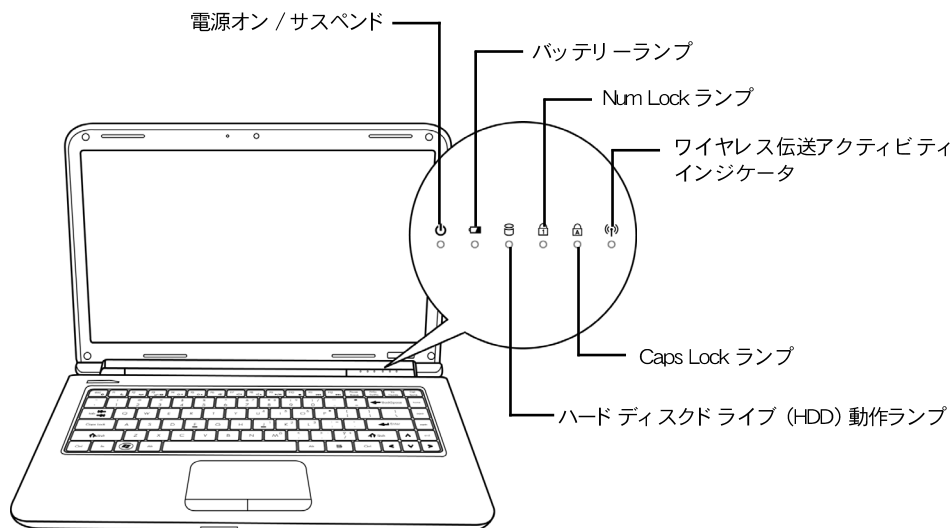


注意 パワーオンセルフテスト (POST) を実行中にノートブックコンピュータの電源を切ると、修復不能なエラーを招く恐れがありますので、ご注意ください。

はじめに

ステータスランプ

ステータスランプは各種操作モードに対応しています。これらのモードは、電源オン / サスペンド 状態、バッテリー / ACアダプタ状態、ハードドライブ アクティビティ (HDD)、Num Lock、Caps Lock、ワイヤレス伝送アクティビティです。



電源オン / サスペンド

コンピュータの電源が投入されると、このライトが点灯します。コンピュータがサスペンドモードになると、このライトが点滅します。

バッテリーランプ

バッテリーランプは、リチウムイオンバッテリーの充電情况进行を示します。

- バッテリー充電中は、ノートブックコンピュータの電源が切れていても、バッテリーランプが点灯したままとなります。
- バッテリーの動作がない場合、電源アダプタが接続されていない場合、または電源スイッチがオフになっている場合、このランプは消えた状態となります。
- バッテリーに衝撃や振動を与えたり、外部の温度変化などを受けると、永久的に破損する恐れがあります。

ハード ディスクドライブ (HDD) 動作ランプ

ハードディスクドライブ (HDD) 動作ランプは、内蔵ハードディスクドライブが使用中かどうか、また動作中の速度などを示します。

Num Lock ランプ

このインジケータは内部キーボードがテンキー数字キーパッドモードであることを示します。

Caps Lock ランプ

このランプは、キーボードが大文字入力モードになっている場合に点灯します。

ワイヤレス伝送アクティビティインジケータ

ワイヤレス伝送アクティビティインジケータは、コンピュータがブルートゥースまたはワイヤレス ネットワークに接続しているか否かを示します。

はじめに

機能キー

このコンピュータには、F1 から F12 まで、12 個の機能キーがついています。これらのキーの機能は、アプリケーションにより異なります。キーの使用方法については、各ソフトウェアの説明書などをご覧ください。

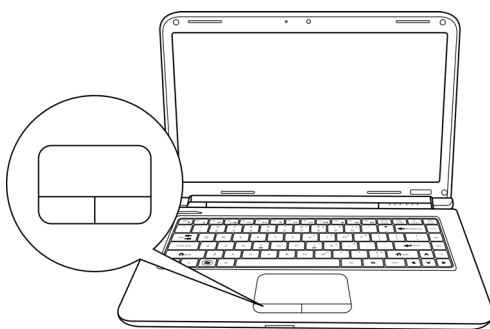
[FN] キーは、ノートブックの拡張機能を実行するときに使用します。常に他のキーと組み合わせて使用します。

- [FN+F1]: ノートブックを一時停止モードに切り替えます。電源ボタンを押すと、再開します。
- [FN+F2]: ワイヤレスネットワーク接続を有効または無効にします。ワイヤレス LAN 接続を有効にするには、このキーの組み合わせを押します。3G ネットワーク接続を有効にするには、このキーの組み合わせを押してホールドします。
- [FN+F3]: ビデオ信号の送信先を切り替えます。キーの組み合わせを押すたびに、次の選択に切り替わります。ここでの選択肢は、内蔵ディスプレイパネルのみ、内蔵ディスプレイパネルと外部モニタ、または外部モニタのみです。
- [FN+F4]: ディスプレイの輝度を下げます。
- [FN+F5]: ディスプレイの輝度を上げます。
- [FN+F6]: コンピュータの音量をミュートにします。
- [FN+F7]: コンピュータの音量を下げます。
- [FN+F8]: コンピュータの音量を上げます。
- [FN+F9]: 現在のマルチメディアトラックを再生または一時停止します。
- [FN+F10]: 現在のマルチメディアトラックを停止します。
- [FN+F11]: 前のマルチメディアトラックに戻ります。
- [FN+F12]: 次のマルチメディアトラックに進みます。
- [FN+Esc]: ブルートゥース機能を有効または無効にします。

タッチパッドを使う

タッチパッド・ポインティングデバイスは、コンピュータに内蔵されています。タッチパッドを使用してポインタの動きをコントロールしたり、画面でアイテムを選択したりすることができます。

タッチパッドはカーソルコントロール、左右のボタン、スクロールバーを含んでいます。カーソルコントロールはマウスと同じように動作し、ディスプレイ上でカーソルを動かすことができます。指先で軽く押さえて動かすだけです。左右のボタンはマウスのボタンと同じように動作します。ボタンの実際の機能は、使用するアプリケーションによって異なることがあります。スクロールバーは、オンスクリーンのカーソルを使用してスクロールバーを上下させることなく、迅速にページをナビゲートできます。



クリック

クリックとは、ボタンを軽く押し、すぐに放す動作です。左クリックをするには、カーソルを選択したいアイテムの上へ移動し、左ボタンを軽く押してから、すぐに指を放してください。右クリックをするには、カーソルを選択したいアイテムの上へ移動し、右ボタンを軽く押し、すぐに指を放してください。また、タッチパッドを軽くたたいても、同じようにクリック動作を実行することができます。

ダブルクリック

ダブルクリックとは、左ボタンを続けて2回、すばやく押してから放す動作を指します。右ボタンはダブルクリックできません。ダブルクリックをするには、カーソルを選択したいアイテムの上へ移動し、左ボタンを軽く2回押してから、すぐに指を放してください。また、タッチパッドを軽く2回たたいても、同じようにダブルクリック動作を実行することができます。

ドラッグ

ドラッグとは、左ボタンを押したままカーソルを動かすことを指します。ドラッグを行うには、カーソルを移動したいアイテムの上に置きます。左ボタンを押し、そのままの状態アイテムを別の場所へ移動し、指を放します。タッチパッドを使ってドラッグ動作を行うこともできます。まず、移動したいアイテムの上でタッチパッドを2回たたき、指をタッチパッドの上に残したままにします。次に指をタッチパッド上で動かしながら、オブジェクトを別の場所へ移動し、最後に指を放します。スクロールバーを使うと、Windowsのスクロールバーを使用せずに素早くドキュメントをナビゲートできます。この機能は、オンラインページを閲覧する際などに便利です。

はじめに

メモリモジュールのアップグレード

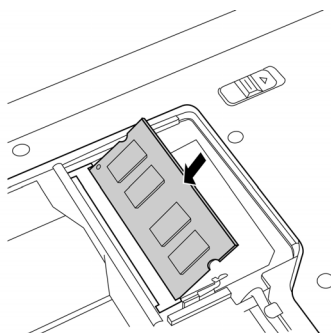
ノートブックのメモリを増設するには(最大8GBまで)追加メモリモジュールをインストールすることができます。メモリのアップグレードは、DIMM SDRAMモジュールをご利用ください。

ここで指示されている場合を除き、メモリモジュールスロットからネジなどを外さないでください。

メモリモジュールのインストール

次の手順はメモリ増設モジュールのインストール方法を説明しています。ご自分で行うことは推奨しません。

1. 電源スイッチを押してノートブックコンピュータの電源を切り、電源アダプタとバッテリーパックを取り外します。
2. ノートブックコンピュータを裏返して、きれいな作業台の上に置きます。
3. コンパートメントカバーを固定している5本のネジを緩めます。
4. コンパートメントカバーを持ち上げ、取り外します。
メモリモジュールは静電気放電(ESD)により破損される可能性があります。モジュールのインストールを行う場合は、正しく接地した後に実行してください。
5. エッジが装着されている面を上にして、メモリモジュールのコネクタ側をコネクタスロットに合わせます。



6. メモリモジュールを45°の角度で挿入し、コネクタにしっかりと押し込んでください。
7. メモリモジュールがスロットにしっかりと装着されるまで押し込むと、両端のクリップがロックされます。正しく装着されると、カチッという音が聞こえます。
8. カバーを元に戻し、取り外したネジを元に戻します。以上で新しいメモリモジュールのインストールは完了です。

追加メモリモジュールは、ノートブックコンピュータから頻繁に取り外すものではありません。インストールが完了したら、再度システムメモリ容量を増設する必要がある場合を除き、そのままにしておいてください。

トラブルシューティング

お買い上げのノートブックコンピュータは頑丈に製造されていますが、問題が生じることもあります。問題によっては、その場ですぐに解決できる簡単な設定や操作上の問題、または周辺機器を交換することにより解決できる問題などがあります。このセクションでは、発生した問題がすぐに解決できる問題なのか、または修理が必要な問題なのかを見極めるための情報を提供しています。

問題を認識する

問題が生じたら、まずは次の簡単なステップに従って問題を認識しましょう。

1. コンピュータの電源を切ります。
2. ADアダプタがノートブックコンピュータと AC 電源のコンセントにしっかりと接続されていることを確認します。
3. PC カードスロットにインストールされているカードがしっかりと装着されているかどうか確認します。また、カードをスロットから取り外し、エラーの原因になっているかどうかを判断してください。
4. 外部コネクタに接続されているデバイスが、すべて正しく接続されているかどうか確認してください。また、デバイスを取り外し、エラーの原因になっているかどうかを判断してください。
5. コンピュータの電源を入れます。電源を入れる前に、少なくとも 10 秒間は電源を切った状態にしてください。
6. ノートブックコンピュータを起動します。
7. 以上のステップを経ても問題が解決しない場合は、サポート サービスにお問い合わせください。

サポート サービスをスムーズに運ぶために、電話をかける前に以下の情報をご用意ください。

- ・ 製品名
- ・ 製品構成番号
- ・ 製品シリアルナンバー
- ・ お買い上げ日
- ・ 問題が発生した状況の説明
- ・ 表示されたエラーメッセージなど
- ・ ハードウェア構成
- ・ 接続されているデバイスのタイプ (あれば)

構成番号やシリアルナンバーについては、ノートブック底面の構成ラベルをご覧ください。

著作権保護技術

本製品は、米国特許及びその他の知的財産権により保護された保護技術を利用しています。この著作権保護技術は、Macrovision に無断で使用することはできません。また、Macrovision の許可を得た場合を除き、使用は家庭内やその他の限られた視聴に限定されています。リバースエンジニアや解体は禁じられています。